



**АЛТАЙСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ**  
**АЛТАЙ-ОРУС СӨЗЛИК**

**РОО «ЛЕПТА»**

**Горно-Алтайск**  
**2015**



**О.Н. Балакина, В.С. Дедеева**

**АЛТАЙСКО-РУССКИЙ  
СЛОВАРЬ**

**под редакцией Н.А. Тепуковой**

*1-е издание*

**Горно-Алтайск**

**2015**

**ББК 81. 2**  
**Б 20**

*Памяти тружеников  
Алтайской Духовной Миссии  
посвящается*

**Б 20     Балакина О.Н., Дедеева В.С.**

Алтайско-русский словарь, 1-е издание,  
– Горно-Алтайск: РОО «Лепта», 2015, – 168 с.

Словарь содержит около 8000 слов и словосочетаний, характерных как для современного литературного алтайского языка, так и для разговорной речи.

Издание рассчитано на широкий круг читателей, в частности, на преподавателей алтайского языка, учащихся, переводчиков, журналистов; на тех, кто уже владеет алтайским языком или желает его изучить.

© О.Н Балакина, В.С. Дедеева

Уважаемый пользователь словаря!

Составление этого издания началось два года назад, в процессе изучения мною алтайского языка. Сначала это был словарь для личного пользования. Однако по мере изучения языка – удивительно красивого, точного и многогранного – захотелось, чтобы им смогли воспользоваться все желающие.

Данный алтайско-русский словарь включает в себя около восьми тысяч слов. В словаре представлены все части речи: имена существительные в форме единственного числа именительного падежа, имена прилагательные, наречия, местоимения, основы глаголов, количественные и порядковые числительные. Издание дополнено таблицами с падежными окончаниями существительных и примерами использования наиболее употребительных послелогов.

Ни в коей мере не претендуя ни на академичность, ни на завершённость, наш словарь остаётся, по сути, открытым рабочим проектом, и мы предлагаем всем желающим направлять критические замечания и конструктивные предложения на электронную почту [lepta.ra@yandex.ru](mailto:lepta.ra@yandex.ru) или по телефону 8 913 999 29 20.

Самая большая благодарность моему педагогу Валентине Семёновне Дедеевой за бесценные уроки, за терпение, за неиссякаемую энергию и трудолюбие, а также Нине Александровне Тепуковой за филологическую редакцию словаря.

Выражаю сердечную благодарность за финансовую поддержку миссионерскому отделу Горноалтайской епархии и лично протоиерею Георгию Балакину, а также иерею Павлу Тайченачеву, В.А. Каменеву, Расулу Мендешеву, Игорю Владимировичу К., жительнице села Шушенского Юлии, Ольге Николаевне З. и ещё четверым благотворителям, пожелавшим остаться анонимными.

Отдельная благодарность Алексею Калайде за благотворительно сделанный макет и вёрстку словаря.

Оксана Балакина

Алтайское письмо фонетическое (от греческого слова «фон» – «звук»), поэтому (за редкими исключениями) мы пишем букву, изображающую тот звук, который слышим: *кѳс* (глаз) – *кѳзи* (его глаза), *кулак* (ухо) – *кулагы* (его ухо), *тиш* (зуб) – *тижим* (мой зуб), *тут* (держи) – *тудар* (держать).

В алтайском алфавите восемь гласных букв: четыре заднеязычные *а, ы, у, о* и четыре переднеязычные *и, е, ү, ө*.

Буквы *к* и *г* читаются по-разному: перед переднеязычными, «мягкими» гласными мы произносим мягкие согласные, как в русском языке. Например, *кеме* (лодка), *кѳс* (глаз), *күс* (осень), *киске* (кошка).

Рядом с заднеязычными, «твёрдыми» гласными буквы *к* и *г* произносятся гортанно. Например, *агаш* (дерево), *оогош* (мелкий), *куш* (птица), *кыш* (зима), *сагал* (борода), *согоно* (лук).

Буквосочетания *кѳ* и *кү* не свойственны русскому языку, но они есть в заимствованных словах. Буква *ү* в алтайских словах – например, в слове *күр* (мост) – произносится так же, как *ю* в русских словах *тюль* и *эю*. Буква *ө* в слове *өркө* (суслик) произносится как *ё* в слове *Кёльн*.

Буква *ј* в начале и в середине слова после глухих согласных (*ш, с, п, к, т*) обозначает мягкий звук [т'], как в русском слове *тётя*. Например, *јараш* (красивый), *бешјылдык* (пятилетка). В других случаях буква *ј* передает мягкий звук [д'], как в русском слове *дядя*. Например, *сарјү* (масло), *најы* (друг).

Звук [ч'] в русском языке всегда мягкий, а в алтайском языке буква *ч* произносится мягко только рядом с «мягкими» гласными (*и, е, ө, ү*). Например, *чечек* (цветок), *үредүчи* (учитель), *чөйгөн* (чайник). А рядом с «твёрдыми» гласными – твёрдо: *чын* (правда), *чачак* (кисточка), *куча* (баран).

Буквы *ж* и *ш* читаются с «мягкими» звуками мягко, как во французском языке: *кижи* (человек), *кѳжѳгѳ* (занавес), *бежен* (пятьдесят), *түжүм* (урожай), *шил* (стекло). Рядом с «твёрдыми» гласными они произносятся как в русском языке: *кожо* (вместе), *шулмус* (шустрый).

Буква **и** после **ж** и **ш** в алтайском языке читается как [и], а не как в русском языке [ы].

Буква **о** в любой позиции обозначает звук [о]: *тобоголор* (кедровые шишки) – все четыре звука произносятся отчётливо [о].

Буква **л** после переднеязычных букв **и, е, ү, ө** читается мягко, как [л']: *тил* (язык), *кел* (иди сюда), *кёл* (озеро), *кёл* (зола).

После заднеязычных букв **л** читается как твёрдое [л]: *кол* (рука), *кулур* (мука), *кыл* (струна), *калаш* (хлеб).

Буква **т** перед гласными **и, е, ү, ө** обозначает полумягкий звук [т']: *тирү* (живой), *тил* (язык), *тиш* (зуб). Для правильного произношения кончик языка нужно прижать к верхним зубам.

Буква **б** читается в начале слова как промежуточный звук между [б] и [п]: *беш* (пять), *бош* (свободный), *будук* (краска), *бёлүк* (отделение), а в середине слова как [б]: *тобого* (кедровая шишка), *тарбаган* (сурок).

Буква **э** в алтайском языке встречается только в начале слова и звучит как промежуточный звук между [э] и [е].

Буквосочетание **не** в вопросе *бу не?* (что это?) и в слове *неме* (вещь, имущество, нечто, что-то) читается как в словах *ненависть* и *нежность*. Во всех остальных случаях оно читается как [нэ] в словах *кашне* и *генетика*. Например, *ийне* (иголка), *үркене* (икра), *эне* (мать).

В буквосочетании **ни** в алтайском языке звук [н] остается твёрдым. Обычно это существительные в винительном падеже и притяжательные местоимения: *менин ийним* (мой младший брат), *түнни* (его ночь), *күни* (его день).

Валентина Дедеева

| Послелог     | Значение                                                                                      | С каким падежом согласуется | Примеры фраз                                                                                                                                                                                                            |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ажыра        | через ( <i>верх</i> ),<br>посредством<br>чего ( <i>по</i> )                                   | именительный                | Бис кыр <b>ажыра</b> келдис. (Мы перевалили через гору.)<br>Мен акчаны Иван <b>ажыра</b> ийдим. (Я деньги послала через Ивана.)                                                                                         |
| ала          | с, от                                                                                         | исходный                    | Бийсктен <b>ала</b> бого жетире сегизен километр. (От Бийска до сюда примерно восемьдесят километров.)<br>Мынанг <b>ала</b> слерге жетире эки час базар керек. (Отсюда до вас два часа идти надо.)                      |
| алдынанг     | из-под                                                                                        | исходный                    | Бу суучак жердинг <b>алдынанг</b> чыгып јат. (Эта речушка из-под земли вытекает.)                                                                                                                                       |
| алдында      | под, перед                                                                                    | родительный                 | Байрамнынг <b>алдында</b> мен Ондой барарым. (Перед праздником я в Онгудай поеду.)<br>Плащтынг <b>алдында</b> кофта бар. (Под плащом – кофта.)                                                                          |
| бажында      | через ( <i>про-<br/>межуток<br/>времени,<br/>расстояния</i> ),<br>из-за<br>( <i>причина</i> ) | родительный                 | Бир јылдынг <b>бажында</b> олимпиада болор. (Через один год будет олимпиада.)<br>Беш километрдинг <b>бажында</b> ажу башталар (Через пять километров начнётся перевал.)                                                 |
| бери         | начиная с,<br>от, с, ближе<br>чем;<br>не ранее,<br>чем                                        | исходный                    | Јастанг <b>бери</b> мен анда болбоды. (Я с весны там не был.)<br>Театрданг <b>бери</b> бис јойу келгенис. (От театра мы пешком шли.)<br>Ўч кўнненг <b>бери</b> менинг сақыба. (Раньше, чем через три дня, меня не жди.) |
| болуп        | ради чего?<br>ради кого?                                                                      | дательный                   | Мен сеге <b>болуп</b> бери келдим. (Я ради тебя сюда приехал.)                                                                                                                                                          |
| дөөн<br>төөн | к                                                                                             | именительный                | Мен энем <b>дөөн</b> барып јадым. (Я к маме иду.)                                                                                                                                                                       |
| јаар         | в сторону,<br>по направ-<br>лению                                                             | именительный                | Ол <b>јаар</b> . (В ту сторону.)<br>Саша агаш <b>јаар</b> барган. (Саша ушёл в сторону леса.)                                                                                                                           |

|                     |                                                         |              |                                                                                                                                                                       |
|---------------------|---------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| јаны                | место у, около, возле                                   | родительный  | Менинг айлымнын <b>јаны</b> . (Место возле моего дома.)                                                                                                               |
| јетире              | до                                                      | дательный    | Пасхага <b>јетире</b> мен јанбазым. (До Пасхи я домой не поеду.)                                                                                                      |
| јуук                | около, примерно, приблизительно                         | дательный    | Меге јүске <b>јуук</b> акча керек. (Мне примерно сто рублей надо.)                                                                                                    |
| ичинде              | в, во, внутри                                           | родительный  | Бака банканын <b>ичинде</b> болгон. (Лягушка была в банке.)<br>Айылдын <b>ичинде</b> коркышту соок. (В доме страшно холодно.)                                         |
| ичинен              | из кайдан? (откуда?)                                    | родительный  | Сен бүгүн айылдын <b>ичинен</b> чыкпаган ба? (Ты сегодня из дома не выходил?)                                                                                         |
| керегинде           | о, об, обо                                              | именительный | Сен <b>керегинде</b> . (О тебе.)<br>Школа <b>керегинде</b> . (О школе.)                                                                                               |
| кечире              | через ( <i>поперёк</i> )                                | именительный | Суу <b>кечире</b> резиновый сапокту бар. (Через реку в резиновых сапогах иди.)                                                                                        |
| кийнинде            | за, после; качан? (когда?) кайда? (где?)                | родительный  | Байрамнын <b>кийнинде</b> . (После праздника.)<br>Сен Вангянын <b>кийнинде</b> кел. (Ты приходи после Вани.)                                                          |
| кожо                | с                                                       | творительный | Энемле <b>кожо</b> . (Вместе с мамой.)                                                                                                                                |
| көрө                | по сравнению с                                          | дательный    | «Жигулиге» <b>көрө</b> , «Нива» бийик. (По сравнению с «Жигулями», «Нива» выше.)<br>Кавказка <b>көрө</b> , Алтайда соок. (По сравнению с Кавказом, на Алтае холодно.) |
| одожы               | напротив                                                | родительный  | Театрдын одожы. (Место напротив театра.)                                                                                                                              |
| ортодо              | посреди, между                                          | именительный | Музейлер <b>ортодо</b> Эрмитаж эн јаан музей. (Среди музеев Эрмитаж самый большой.)                                                                                   |
| ортозынан, аразынан | из середины, изнутри ( <i>место</i> ) кайдан? (откуда?) | родительный  | Блокнот книгадлардын <b>ортозынан</b> табылган. (Блокнот нашёлся среди книг.)                                                                                         |

|                     |                                                       |                           |                                                                                                                                                                        |
|---------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ортозында, аразында | в середине, посредине, внутри ( <i>место</i> ), среди | родительный               | Кыстарнын <b>ортозында</b> бир уулчак ойноп жат. (Среди девочек один мальчик играет.)<br>Столдын <b>ортозында</b> кара точка бар. (Посредине стола есть чёрная точка.) |
| өрө                 | вверх, в, по                                          | именительный, винительный | Мен жолды <b>өрө</b> чыктым. (Я по дороге поднялся. <i>букв.</i> Шёл вверх.)                                                                                           |
| өткүрө              | через ( <i>сквозь</i> )                               | именительный              | Мен сени көзнок <b>өткүрө</b> көргөм. (Я тебя через окно видел.)                                                                                                       |
| сайын               | время, срок, в каждом, еже- ( <i>ежедневно</i> )      |                           | Бис ай <b>сайын</b> отчет эдип жадыс. (Мы каждый месяц делаем отчёт.)                                                                                                  |
| төмөн               | вниз, с, под                                          | именительный, винительный | Балдар кырды <b>төмөн</b> түшти. (Дети спустились с горы.)                                                                                                             |
| тужында, тушта      | в, во, при, во время чего-либо качан? (когда?)        | именительный              | Байрам <b>тужында</b> . (Во время праздника.)<br>Кичинек <b>тужында</b> . (Когда был маленьким.)                                                                       |
| учун                | ради чего                                             | именительный              | Кудай <b>учун</b> жаманымды ташта. (Ради Бога меня прости. <i>букв.</i> Моё плохое выбрось.)                                                                           |
| ўстиле              | над, по над чем? по чему?                             | родительный               | Туранын <b>ўстиле</b> . (Над домом.)<br>Ару карнын <b>ўстиле</b> . (По чистому снегу.)                                                                                 |
| ўстинде             | на кайда? (где?)                                      | родительный               | Столдын <b>ўстинде</b> жараш ваза туру. (На столе стоит красивая ваза.)                                                                                                |
| ўстине              | на кайдаар? (куда?)                                   | родительный               | Кирлү сымканы диваннын <b>ўстине</b> тургуспа. (Грязную сумку на диван не ставь.)                                                                                      |
| ўстиненг            | с, со кайдан? (откуда?)                               | родительный               | Аня диваннын <b>ўстиненг</b> бойы тўжүп жат. (Аня сама с дивана спускается.)                                                                                           |
| чылап чилеп         | делает, действует как                                 |                           | Мерген акам адам <b>чылап</b> каткырып жат. (Мой брат Мерген как папа смеётся.)<br>Мен энем <b>чилеп</b> тўдүп билерим. (Я, как моя мама, вязать умею.)                |

| Падеж        | Вопрос<br>(алт.)                    | Вопрос<br>(рус.)                                                  | Образование                                                                                                                                           | Пример                                                                                                                        |
|--------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| родительный  | кемнин?<br>ненин?                   | чей? чья?<br>чьё?<br>кого?<br>чего?                               | звонк. <b>-дын (-дин)</b><br>глух. <b>-тын (-тин)</b><br>н, н, м <b>-нын</b>                                                                          | кой <b>дын</b> (овцы)<br>каст <b>ын</b> (гуся)<br>анг <b>нын</b> (зверя)                                                      |
| дательный    | кемге?<br>неге?<br>кайдаар?         | кому?<br>чему?<br>куда?                                           | гласн., звонк. <b>-га</b><br><b>(-ге,-го,-гө)</b><br>глух. <b>-ка (-ке,-ко,</b><br><b>-кө)</b>                                                        | кой <b>го</b> (овце)<br>тууг <b>а</b> (на гору)<br>тыт <b>ка</b><br>(лиственнице)                                             |
| винительный  | кемди?<br>нени?                     | кого?<br>что?<br>(вижу)                                           | гласн. <b>-ны(ни)</b><br>звонк. <b>-ды(-ди)</b><br>глух. <b>-ты(-ти)</b>                                                                              | балан <b>ы</b><br>(ребёнка)<br>анг <b>ды</b> (зверя)<br>ишт <b>и</b> (работу)                                                 |
| творительный | кемле?<br>неле?                     | кем?<br>с кем?<br>чем?<br>с чем?                                  | <b>-ла (-ле, -ло, -лө)</b>                                                                                                                            | слер <b>ле</b> (с вами)<br>тош <b>ло</b> (льдом,<br>по льду)<br>малта <b>ла</b><br>(молотком)                                 |
| местный      | кемде?<br>неде?<br>кайда?<br>качан? | у кого?<br>у чего?<br>в чём?<br>где?<br>когда?                    | гласн., звонк. <b>-да</b><br><b>(-де, -до,-дө)</b><br>глух. <b>-та (-те, -то,</b><br><b>-тө)</b>                                                      | ада <b>да</b> (у отца)<br>кой <b>до</b> (у овцы)<br>кол <b>до</b> (в руке)<br>көлд <b>ө</b> (на озере)                        |
| исходный     | кемнен?<br>неден?                   | от кого? с<br>кого? из<br>кого? с<br>чего? от<br>чего?<br>откуда? | звонк. <b>-дан (-ден,</b><br><b>-дон, -дөн)</b><br>глух. <b>-тан (-тен,</b><br><b>-тон, -төн)</b><br>н, н, м <b>-нан (-нен,</b><br><b>-нон, -нөн)</b> | бисте <b>н</b> (от нас)<br>јерде <b>н</b> (с земли)<br>агашта <b>н</b> (с<br>дерева)<br>институтта <b>н</b> (из<br>института) |

## ААЙ

- аай** толк, порядок, система
- аай-баш, аайы-бажы** порядок, система
- аай-коой жок** безрассудный
- аайла-** понять, разобраться, растолковать, разъяснить, приводить в порядок
- аайлайт, аайлап јат** понимает, разбирается
- аайлу** сносный, терпимый, нормальные, хорошие
- аайлу-башту** 1. упорядоченный, в системе; 2. воспитанный
- аайы жок, аайы-бажы жок** непонятно, неизвестно; беспорядочный, неопределённый, бестолковый
- аайынча** в соответствии с чем, согласно чему
- аалга јер** укромное место, скрытое место
- аамай, аамай-соксоо** ротозей, глупец; бестолковый, глупый
- аарчы** 1. плотная, однородная, нежная масса, полученная после кипячения чегеня – молочного напитка; 2. алтайское национальное блюдо
- аба** 1. старший брат отца; 2. старейшина рода
- аба-јыш** тайга с густым лесом
- абакај** 1. супруга, жена; 2. знатная женщина; 3. царица
- абене** жена старшего брата отца
- абра** телега, арба
- абрала-** впрягать в телегу

## АГЫ

- абралу** имеет телегу; запряжён в телегу
- абы (аракынын абына кирген)** стал алкоголиком
- абыдай, см. адаш киж** тёзка
- абыјы** старейшина рода
- абызындар** жёны братьев
- абыс** священник
- агажак** деревянная палочка, деревце
- ага-карындаш** братья и сёстры
- агалу-ийиндү** братья
- агар-** 1. белеть, становиться белым, выцветать; 2. сесть
- агарт-** отбелить
- агару** святой
- агарулык** святость
- агарып баштаган** начал белеть, начал сесть
- агас** горноста́й, горностае́вый
- агаш** дерево, деревянный; лес
- агаш аразында** в лесу
- агаш јиилек, уј јиилек** малина
- агаш-таш** природа (флора)
- агашту** лесистый; лесистое место
- агуна** белая куропатка
- агы-каразы, агы-чеги** начистоту
- агылтырым** беловатый
- агын (суунын агыны)** течение, быстрина, проточный
- агын-** освободиться, распутаться (*о животном*)
- агын суу** проточная вода
- агынча (чынынча)** искренне, честно, вправду

**агын-чегин айдар** чистосердечное признание

**агырт-** громким звуком гнать зверя на охотника

**агыс-** лить, пускать воду, цедить, пускать что-то по течению

**агыт-** отпустить на волю, освободить от пут

**ада** отец, папа

**ада-** назвать, дать имя

**адаан, адаанын алар** 1. заступничество, заступиться; 2. защита

**адаба** не называй по имени

**ада јаштанг ала** с малых лет, с юных лет

**адай** самый старший из родственников

**адазак** любит отца, всегда думает об отце

**адак** 1. дед *ср.* таада; 2. меньший, младший; 3. худший (оставшийся после выбора)

**адак бала** последыш, последний ребенок у родителей

**ада-кин** отцовское начало

**ада конуш** родное пепелище

**адакыда** напоследок

**адакы сѳс** заключительное слово, послесловие

**адакы-учында** напоследок

**адал-** именоваться, называться, получать имя

**адалгыш** имя существительное

**адалу-уулду** отец с сыном

**адалу-энелү** 1. имеет родителей (не сирота); 2. отец с матерью

**адан-** называться, присваивать имя

**ада-ѳбѳкѳ** предки (букв. отцы и деды)

**адап башта-** перечислять, начать перечислять (*по имени*)

**адап бер-** назвать, назовѳт

**адаркак** завистливый

**адару** пчела

**адарунын колодозы** улей

**адарунын чагагы** жало пчелы

**адару чаккан** пчела ужалила

**адаручы** пчеловод, пасечник

**Ада-Тѳрѳл** Родина, Отечество, Отчизна

**Ада-Тѳрѳл учун Улу јуу** Великая Отечественная война

**адаш** одноимѳнный

**адаш кижѳ** тѳзка

**ада-ѳне** родители

**адучы** стрелок

**ады јок** не имеющий названия

**ады-јолы** имя, фамилия

**адыл-** ругать, журить

**адылу** именно

**адырманду** с шипами; шершавый

**ады-чуузы чыккан** известный, прославленный

**ады чыккан** прославленный

**адыш** стрельба, перестрелка

**адыш-** вести перестрелку

**ајар-** обращать внимание, заметить, наблюдать, всматриваться

**ајарба** не обращай внимания

**ајару** 1. внимание; 2. примечание

**ајаруга албас** не будет обращать внимание

**ајарулу** внимательно

**ајарыгкай** внимательный, осторожный, осмотрительный

**аҗарып ий-** приметить, заметить  
**аҗый** почтительное имя старшей женщины рода  
**аҗыкта-** смотреть пристально, разглядывать  
**аҗыкташ** разглядывание, всматривание  
**ажа кон-** 1. перевалить (*через что-то*); 2. потерять контроль  
**ажан-** есть, питаться  
**ажанба** не ешь  
**ажангыр** с хорошим аппетитом  
**ажанып ал-** поесть  
**ажанып бар-** иди есть, иди есть  
**ажанып тур-** кушать (*постоянно*)  
**ажаныш** приём пищи  
**ажар** 1. переход через что-то;  
 2. упасть с чего-то  
**ажу** горный перевал  
**ажын-** разливаться через край  
**ажындыра** заранее, заблаговременно  
**ажыр-** 1. проглотить; 2. перевозить, переносить через что-то  
**ажыра** через, поверх  
**ажыра алта-** перешагнуть  
**ажыра секирди** перескочил  
**ажыра ташта-** перебросить  
**ажырмак** воспаление горла  
**ажырып ий-** проглотить  
**ажыш** (от **аш**) 1. увеличение;  
 2. переваливание через что-либо  
**аза** злой дух, демон (*название группы злых духов в алтайской мифологии*)  
**аза-жеткер**, см. **жеткер** беда  
**азатпай** цыплёнок, птенец  
**азулу** клыкастый

**азу сагал** усы  
**азу тиш** клык (зуб)  
**азыбаш** карась  
**азый (азыйгы)** прежний, прошлый; несвежий (*продукт*)  
**азыйда** прежде, в прошлом  
**азык** запас, припасы (*провизия*)  
**азыктан-** запастись продуктами  
**азыктап бар-** ехать за продуктами  
**азыкту** с припасами  
**азык-түлүк** запас продуктов  
**азым; бир азым тагкы; бир азым чай** 1. количество продуктов на один раз; 2. табак на одну трубку;  
 3. чай на одну заварку  
**азыра-** 1. кормить, питать;  
 2. растить (*ребёнка, животных*)  
**азыраачы** кормилец  
**азыраба** не корми  
**азырал** корм  
**азыранты** 1. приёмный ребёнок;  
 2. приёмщ, ручной (*о животном*)  
**азырап ал-** вырастить, воспитать  
**азырап јат** кормит  
**азыраш** кормление  
**азыш** приготовление пищи; закуривание; заблуждение (*в местности*)  
**ай** 1. астр. месяц, луна; 2. календ. месяц; 3. междометие сожаления  
**айа-** бояться  
**айазып баштаар** начнёт проясняться (*небо*)  
**айак** чашка, тарелка, блюдо  
**айак-казан** посуда  
**айалга** обстановка, ситуация  
**айалу јер** место с ловушками, капканами

**айанг** открытое, голое место на горе  
**айас** ясный (*погода*)  
**айбы** просьба  
**айбыла-** просить, упрашивать что-то сделать  
**айбыланба** прекрати просить  
**айбыланчак** постоянно просящий что-то сделать  
**айбыткы** временный шалаш  
**айбычы** сородич, принятый путём усыновления  
**айгыр** жеребец  
**айда-** 1. гнать (*животных*);  
 2. угонять в ссылку  
**айданг айга** из месяца в месяц  
**айдап экел-** пригнать  
**айдарда** итак, следовательно  
**айдары жок сүүнди, -м** несказанно рад (*я*)  
**айдаш** угон  
**айду** изгнание, ссылка, заключение (лишение свободы)  
**айдылаачы** *грам.* сказуемое  
**айдын-** высказаться  
**айдын аразы** промежуток времени между исчезновением и появлением новой луны  
**айдында** в новолуние, в лунную ночь  
**айдын жаңызы** новолуние, новая луна  
**айдын толуны** полнолуние  
**айдын тўн** лунная ночь  
**айдын эскизи** убывающая луна, старая луна  
**айдышкан ой** назначенное время  
**ай каајы, ай чечек, јыду чечек** стародубка

**ай-карангуй** 1. темным-темно;  
 2. темень  
**ай-карангуйда** в кромешной тьме  
**ай карыкканы** затмение луны  
**ай-кўн** погода  
**айла** потом (но сегодня), погодя (но сегодня)  
**айлан-** 1. кружиться, вращаться;  
 2. объезжать, обходить кругом  
**айландыр-** крутить, раскрутить; вертеть  
**айландыра** вокруг, кругом  
**айланчак** крутящийся  
**айланчык** 1. объезд, окольный путь; 2. водоворот; 3. остов юрты; 4. *анат.* двенадцатиперстная кишка  
**айланыш** 1. кружение, поворачивание; 2. хождение кругом  
**айлык** месячник  
**аймак** район  
**айрак, см. чеген** напиток из кислого молока, чегень  
**айрууш** вилы  
**айруушта-** брать вилами (*сено*), втыкать вилы (*в сено*)  
**айры** 1. разветвление, раздвоение; раздвоенный; 2. рукав реки; 3. разъезд, перекрёсток  
**айры-** 1. разъединять, разнять, разлучать; 2. выручать из беды; 3. разнимать дерущихся  
**айры-көдөн, айры-куйрук** двухвостка  
**айрылан-** разветвляться, раздваиваться

**айрылыш** 1. отделение, разъединение; 2. расставание, разлука; развод

**айры-тейри** разветвлённый, в разные стороны

**айса** 1. конечно; 2. ну, тогда

**айса болзо** может быть

**ай сайын** ежемесячно

**айт-** сказать, говорить, известить, указать

**айтпа да** и не говори

**айткыла-** ругать, браниться

**айткылаш** ругань, ссора

**айттыр-** 1. приглашать, вызывать, передавать через кого-либо; 2. заставляя сказать, допрашивать, заставляя сознаться

**айттыру** приглашение, вызов

**айу** медведь

**айыл** юрта, дом, квартира, жилище

**айылга јан-** возвратиться домой

**айылда-** гостить

**айылдап кел-** приходите в гости

**айылдаш** сосед

**айылду** семейный, женатый

**айылдын улаазы** место в аиле около порога

**айыл-јурт** семейный очаг, дом, жилище

**айыл-јуртту** семейный, имеет семью, женатый

**айыл-јуртту бол-** жениться, выйти замуж

**айылзак** любящий гостить

**айылчы** гость

**ак** 1. белый, белизна; 2. поле; 3. бельмо; 4. *перен.* чистый, невинный

**ак-** 1. течь (струиться), протекать; 2. *перен.* время течёт быстро

**ака** 1. старший брат, 2. младший брат отца; 3. дядя по отцу; 4. почтительное обращение к старшему мужчине

**ак айас** космос

**ак-ак,** *см. ап-ак* белый-белый, ослепительно белый

**акала-** превосходить, опережать

**акалад-** быть опережённым, оказаться сзади

**акалаш** превосходство; победа

**акара баш јок** не разбирающий никого (ничего)

**ак балык** нельма

**ак-баш** 1. белоголовый; 2. *бот.* белоголовник

**ак-боро** бело-серый

**ак-јарык** мир (пространство), белый свет

**ак-јарыкта** на белом свете

**ак јер** безлесое место

**акка-көккө** истину, правду, начистоту

**ак-кийик** северный олень

**ак өлөн** пырей

**акса-** хромать, прихрамывать

**ак сагышту** добрый, доброжелательный, отзывчивый (*букв.* с белой (честной) мыслью)

**аксак** хромой

**аксандап јат** хромает

**аксаш** хромота

**ак-сур** светло-мышастая (*о масти лошади*)

**аксымак** беловатый

**акта-** оправдывать  
**актал-** быть оправданным, оправдаться  
**актала-** кастрировать  
**актанар** оправдываться  
**актаныш** оправдание, средство к оправданию  
**акту** невинный  
**актуга** безвинно, без вины  
**акча, см. акча-манат** деньги  
**акча тўгенди** деньги закончились  
**акча-јал** оплата  
**акча-јөөжө** богатство, добро, состояние  
**акча-јөөжөлү** состоятельный, денежный  
**акчакап** кошелёк  
**акчалан-** занять деньги  
**акчалу** денежный, имеет деньги  
**акча-манат** деньги  
**ак-чек** честный, добросовестный  
**ак чычкан, см. токтонок** ласка  
**акшы-** громко кричать (*о животных*)  
**ал-** 1. брать, получать, взимать; 2. покупать, приобретать  
**ала** начиная с чего-либо (*предлог с*)  
**ала, см. өлө** пегий, в больших белых пятнах (*о масти лошади*)  
**алаа** 1. рассеянный; ротозей, зевака; 2. глуповатый, простоватый  
**алааты-** растеряться, потерять ориентир, недоумевать  
**алабуга** окунь  
**алакалу јүстүк** перстень  
**ал-камык** множество, много  
**алакан** ладонь

**алаканда-** ударить ладонью;  
**јаагына алаканда-** – дать пощёчину  
**ала-көңө** внезапно, неожиданно  
**алама** яблоко  
**аламыр-чикир** сладости, лакомства  
**алаң ачык** всё кругом открыто  
**алаңзулу** сомнительный  
**алаңзы-** сомневаться; недоумевать  
**алаңзыш** сомнение  
**алаңзыш (алаңзу) јок** несомненно  
**алаң кайка-** удивляться  
**алары јок** брать нечего  
**ала-сары** иволга  
**аласта-** освящать, окуривать, окроплять, окуривать дымом можжевельника  
**алатаны** то, что надо взять  
**алаш, см. томыртка, карадас** дятел  
**албаа** соболь  
**албада-** насиловать, принуждать, насильно заставлять  
**албадан-** постараться, стараться, напрягаться  
**албак, албак оосту** толстогубый  
**албан** подать, насилие, принуждение  
**албан күчле** через силу  
**албанчы** сборщик подати  
**албаты, см. эл-јон** 1. народ; 2. *уст.* подданные; 3. массы  
**албатылык** народный  
**алгаа јер** пустынное место  
**алгас** рассеянный  
**алгас көс, алгас көстү** близорукий  
**алгый** 1. особый прибор для изготовления водки из кислого молока; 2. котелок

**алгыр-** очень громко кричать  
**алгырыш** громкий крик, ор  
**алымда-** взysкивать  
**алдамыш** глупыш, глупец, глупый; безрассудный  
**алдас (тенек)** глупец, глупый  
**алдачы** *миф.* злой дух, уводящий души живых людей, которые впоследствии умирают. Может привидеться в виде огня, который залетает через дымоход в жилище людей  
**алды** 1. перед, впереди; 2. низ, нижняя часть  
**алды-кийни** последствие  
**алдына** перед, под (*куда?*)  
**алдынан бойы** *см. тангынан* самостоятельно  
**алдынан бойы жаткан** живущий отдельно, изолированно; единоличник  
**алдында** 1. прежде, раньше; 2. впереди, внизу, под  
**алдындагы** 1. находящийся впереди; внизу, нижний, находящийся внизу  
**алдыр-** 1. вызвать; 2. уступать, проигрывать  
**алдырбас** ничего, ладно  
**алдыртпас** непобедимый, неуступчивый, неподдающийся  
**алдырту, алдыру** вызов  
**алдырышпас** ничего не случится (*с ними*)  
**алка-** благословлять, благодарить, восхвалять, желать хорошего  
**ал-камык** очень много  
**алкы-jöböжө** утварь, богатство

**алкыш, алкыш сös** благословение, благопожелание  
**алкыш-бийан** благодарность  
**алкышту** благодатный  
**алмыс** мифологическое существо низшего порядка, понимаемое в нескольких значениях:  
 1. человекоподобное животное, которое живёт в тайге, крадёт детей, изводит животных; 2. злой дух, причиняющий вред людям, может превращаться в войлочный половик, чёрный пень, жёлтую козу и др. Собственный облик: большое лохматое существо с медными когтями;  
 3. предок родов алмат, јети сары (јыгас). Мужчина из рода төөлөс был вынужден жениться на женщине-алмыске, которая помогла охотнику, и от брака пошли дети, ставшие родоначальниками названных родов.  
**ал-сагыш** дума, размышление  
**ал-санаа** мрачные мысли, переживание  
**ал-санаага түш-, алдырт-** сильно переживать, горевать  
**алта-** шагать, перешагнуть  
**Алтай** 1. *геогр.* Алтай (*от монг. алтан* – золотой), горная страна в Азии, на тер. России, Казахстана, Монголии и Китая; 2. *миф.* высший дух, господствующий, по анимистическим представлениям шаманистов, в средней сфере, т. е. на поверхности земли

**алтай** 1. алтаец, алтайка; 2. край, местность; 3. нация  
**ал-тайга** самые неприступные, дикие горы  
**алтай киж** алтаец, алтайка  
**алтай тил** алтайский язык  
**алтайла-** говорить по-алтайски  
**алтайым** моя родина  
**алтайына јангып келген** вернулся домой  
**алтам** шаг  
**алтан** шестьдесят  
**алтанынчы** шестидесятый  
**алту** шестеро  
**алтылазы** вшестером, все шестеро  
**алты** шесть  
**алтыгы** нижний  
**алтыгы ороон** нижний мир, преисподняя  
**алтыгы учы** нижний конец  
**алтын** золото; золотой  
**алтында-** золотить  
**алтынду** позолоченный  
**алтындый** как золото  
**Алтын-Казык** Полярная Звезда  
**алтын-сары** золотисто-жёлтый  
**алтын судур, см. судур бичик**  
*фольк.* золотая книга с предсказаниями  
**алтын-тазыл** *бот.* золотой корень, родиола розовая  
**алтын учук** мишура  
**алтынчы** шестой  
**алтын ширее** *фольк.* золотой престол  
**алчак** кривой  
**алчак бутту** колченогий, косолапый

**алчак көстү** лупоглазый; глаза навывкате  
**алым** долг, обязательство  
**алымда-** брать долг обратно; требовать вернуть долг  
**алымду** должник  
**алып фольк.** силач, герой-богатырь  
**алып ал-** взять  
**алыс јер** 1. глушь, место затенённое, лишённое света; 2. *миф.* преисподняя, место пребывания Эрлика  
**алыш-** брать, взять друг у друга  
**алыш-колыш** смешанный, смесь, вперемежку  
**алышпас** 1. запрет брака внутри рода; 2. не брать друг у друга  
**алыштыр-** поженить  
**амада-** иметь намерение, стремиться  
**амаду** цель, мечта, стремление  
**амадулу** целевой, имеющий цель  
**амалдай, тоскыйа** маска из бересты. Существует информация о том, что часть алтайских шаманов имели железные маски.  
**ама-томо (сыгырган)** на разные лады (*свистеть*)  
**амза-** снимать пробу, пробовать (*на вкус*)  
**амзап көр-** пробовать на вкус  
**амтажу** привычка, повадка  
**амтажы-** 1. повадиться; 2. привыкать  
**амтан** вкус (*пищи*)  
**амтанда, -ар** определять вкус  
**амтанду** вкусный  
**амыйтан фольк.** живые существа

**амыр** 1. мир, покой, отдых, спокойствие, безопасность; 2. мирный, спокойный, благополучный

**амыр бер-** дать покой, не тревожить

**амыра-** отдыхать

**амыр жок** неугомонный, беспокойный

**амыр-менди күүнзеш** пожелание мирной жизни

**амыралта** отпуск

**амырап ий-** сделать передышку

**амырап көр-** попробовать отдохнуть

**амырат-** заставить отдыхать, дать покой, отдых

**амыраш** отдых, успокоение

**амыргы** рожок (*охотничий*), манок

**амыру** детская болезнь (молочница)

**амыр-энчү** мир, благополучие, спокойствие; спокойно, мирно

**амыт** живое существо

**анаар** туда

**анаар ла** как попало

**анаар-мынаар** туда-сюда; как попало

**анаартынанг** оттуда

**анайда** так

**анайдарда** итак, таким образом

**анайда эд-** сделать таким образом

**анайда эдерге жарабас** так делать нельзя

**анайда эт** сделай таким образом

**анайтканда** поэтому

**анайып** так, таким образом, итак

**анайып-мынайып** таким образом, так и эдак

**ананг** оттуда

**ананг-мынаг** со всех сторон

**ананг-оног** после, потом, оттуда

**ананг өскө** иначе

**анартынанг** оттуда, со стороны

**анда** там

**анда да жок** как бы то ни было; и там нет; и у него нет

**андагы** находящийся там

**анда-мында** там и сям, вразброс

**андый** так, такой, подобный тому

**андый болзын, андый болгой** пусть будет так

**андый да болзо** но, хотя и так

**андый-мындый** такой-сякой

**андый ок** так же, такой же

**андыккан** клялся

**антыгарлу** верный, давший клятву верности

**антык** клятва

**анча, анча кире** столько

**анчада ла** особенно, в особенности

**анча ла** именно столько

**анча-мынча ойдинг бажында** через некоторое время

**анча-мынча ой өтти** прошло некоторое время

**анг** зверь, марал, олень

**анда-** охотиться

**андайт** охотится

**андан-** кувыркаться; кататься с боку на бок (*о лошади*); перевёртываться, опрокидываться

**андандыр-** перевёртывать, валять, катать, перекапывать

**андандырып ий-** перевернуть (*быстрое, разовое действие*)

**андандырып сал-** перевернуть

**анданыш** перевёртывание, кувыркание

**андап бар-** идти на охоту (*часто, всегда*)  
**андап башта-** начать охотиться  
**андап-куштап** охотиться  
**андаш** охота  
**анды-** см. **өчө-** дразнить, будет дразнить  
**андыш** острая шутка, насмешка  
**анзыра-** озвереть  
**ан-куш** звери и птицы, фауна  
**антар-** перевертывать, опрокидывать, переваливать (*через край*)  
**антара** наизнанку  
**антара сал-** перевернуть  
**антара-тентере** шиворот-навыворот  
**антару** свержение, переворот  
**антарылыш** падение  
**анчы** охотник  
**ангылан-** отличаться  
**ангылу** отличие, особый, особо, специальный, обособленный  
**ангыр** дикая утка, варнавка  
**ангычак** зверёк  
**апагаш, ап-апагаш** белый, бело-снежный  
**ап-ак** белый-белый, ослепительно белый  
**апар-** нести, уносить, вести; везти, увозить  
**апарып кел-** сводить, свозить  
**апарып көр-** попробовать унести (*увесть*)  
**апарып сал-** унести, увезти  
**апсан, аспан** кузнечик, стрекоза  
**апчы- (апшы-)** см. **жуурыл-** коробиться, съёживаться  
**апшыйак** старик; муж

**араайла-** медлить, притихнуть  
**араайынан** потихоньку, медленно  
**арада-** скопом нападение (*словом или делом*)  
**арајан** спиртной напиток (из чегеня)  
**арай, араай** тихо, медленно, еле-еле, едва, осторожно, постепенно  
**арайдан** кое-как, еле  
**арайлад-** сделать потише, помедленнее  
**арай эрте** ещё рановато  
**аракы** спиртные напитки  
**аракыда-** пить спиртное, загулять  
**аракызак, аркычы** пьяница, пропойца; алкоголик  
**аракыла-** пировать, пьянствовать  
**аракылат-** заставить пить, понуждать к пьянству  
**аракылаш** пьянство  
**арал** 1. лес; 2. заросли кустарника, главным образом, по берегам рек и озёр  
**ар өдүк** национальная обувь (с голенищем из холста)  
**ара тийген ок** недолетевшая пуля  
**ара чыккан аракы** незрелая молочная водка  
**ара чыккан бозу** недоношенный телёнок  
**арба** ячмень  
**арба-** ругать, бранить  
**арбанчак** ворчун  
**арбаныш, арбаш** ворчание, ругань  
**арбап салган** побранил  
**ар-бүткен** природа  
**арбын** много, множество, большинство, большая часть

**арбындат**- увеличивать (*количество*)  
**арбынду** много  
**арга** средство, способ, выход из положения, сила, возможность  
**арга бедре**- изыскать способ  
**аргада**- спасать, помогать, выручать  
**Аргадаачы** Спаситель  
**аргадаачы** спасатель  
**аргаданыш, аргадаш** спасение  
**аргадап көр**- попытаться выручить, спасти  
**аргадап сал**- спасти, выручить  
**арга јок** выхода нет, возможности нет  
**арга-күч** возможность; сила  
**арга-күч јок** нет возможности; нет сил  
**аргалу** имеющий возможность  
**аргалу-чакту** состоятельный, зажиточный  
**арга-чак** возможность; сила  
**аргачы** предприниматель  
**арга-чыдал** возможность, состоятельность  
**аргымак** аргамак (скакун), породистая лошадь  
**аргыш** коромысло  
**ардак** 1. нега; 2. неженка, баловень  
**ардакта**- нежить, баловать, лелеять, холить  
**ар-јерде** везде  
**ар-јөөжө** богатство, состояние  
**ар-јөөжөлү** имеющий состояние  
**аржан, аржан суу** целебный источник  
**арка**, 1. спина; 2. хребет, склон;  
**түндүк арка** – северный склон; северная сторона гор, покрытая лесом

**арка-меес** лесистый пригорок  
**аркан**, *ср.* **армакчы** волосяная верёвка  
**аркар** архар (дикий баран)  
**ар-күч** сила  
**аркыт** кожаная ёмкость для молочного напитка (чегеня)  
**арла-, арчы-** вытирать  
**армакчы** верёвка; **кендир армакчы** – конопляная верёвка; *ср.* **аркан**  
**армакчыла-** заарканить, привязать на верёвку  
**арсайт-** скалить зубы  
**арсак** неровный, торчащий  
**арслан** лев  
**арт** перевал, седловина  
**арт-** 1. оставаться, отставать;  
 2. оставаться в излишке;  
 3. навьючить, класть на спину  
**арта-** преждевременно состариться, стареть  
**арта сал-** перекидывать через что-либо  
**арташ ээр** вьючное седло  
**арт јерде** на окраине  
**арткан-калганы** остаток  
**арткандары** оставшиеся, остальные  
**артпак** 1. шест в аиле над очагом; две жерди, на которых находится решётка для сушки и копчения сырчика  
**арту** речной порог  
**арт-учында** наконец, в конце, в заключение, в завершение  
**артык** 1. излишек, избыток; больше; лишний; 2. преимущество; 3. лучше

**артыкта**- 1. превосходить, быть лучшим; 2. иметь что-то с избытком, лишнее

**артыкту** с запасом

**артын**- навьючить

**артынчак** ноша, лёгкий выюк через седло

**артыр**- оставить

**артыш, арчын** можжевельник

**ару** чистый

**арута**- очищать, чистить, убирать

**арутала берди** чище стало

**арутан**- очищаться самому

**ару-чек** чистоплотный, аккуратный; аккуратно

**арчуул** платок

**арчы**- вытирать, стирать

**арчымак** перемётные сумы

**арчында**- окуривать можжевельником

**аршамык** вред, препятствие

**аршамык эт**- вредить, препятствовать

**ары** туда, по ту сторону

**ары**- уставать, утомляться

**арыбас-чылабас** неутомимый

**ары-бери** туда-сюда

**ары да эмес, бери де эмес** ни туда, ни сюда

**ары јаны** та сторона

**ары јур, јур ары** иди прочь

**арык** худой, тощий

**арыкта**- худеть

**арылык-берилик, арлык-берлик** непостоянный, непостоянство, непоследовательный

**арынкай** быстро устающий

**арып-чыла**- устать, утомиться

**арыскан** дремучая чаща

**арыт**- измучить, утомить

**ары тур**- стать туда, стать дальше

**арыш** рожь

**арыыр-јобоор** сильно устать

**ас** мало

**ас**- 1. заблудиться; 2. готовить или варить (*еду*); 3. прикуривать (*трубку*)

**аскан аракы** алтайская арачка

**ас көр**- считать недостаточным

**аскын-тоскын** см. **баскын-тоскын** бродяга, заблудившийся человек

**аскыр**- чихать

**ас ла салза** по меньшей мере

**аспак** осина; осиновый

**аста**- становиться меньше

**астам** прибыль, барыш, выгода

**астамда**- получать выгоду

**астат**- уменьшить

**астыккан, астыг**- отстать, отбиться

**астыкпас** непорочный, не ошибающийся

**ат** 1. имя, название; 2. лошадь, конь

**ат**- стрелять

**атан**- отправиться

**атаныш** отправление, выезд

**ат бер**- дать имя

**аткак** колючий, колючка

**аткакту** колючий

**аткак эмик** колючая проволока

**аткар**- посылать, отправлять, провожать

**аткыр**, см. **чечен** меткий (*стрелок*)

**ат-нерелү** известный, заслуженный, героический

**атпанда**- встрепнуться

**атпас эт**- вздрогнуть

**атрай-** стоять дыбом, торчать, топорщиться  
**атрайт-** косматить  
**атрак** косматый  
**атрак чачту** с косматыми, вставшими торчком волосами  
**атту, атту киж** человек, имеющий коня  
**атту-чуулу, атту-чапту** известный, знаменитый, прославленный  
**атыйлан-** разозлиться  
**ач** 1. жадный; жадность; 2. голодный; голод  
**ач-** открывать, раскрывать, обнажать  
**ач-амыр** покой, спокойствие  
**ач-амыр јок** беспокойный  
**ачана, ачана-торо ой** голод, голодное время  
**ачап** жадный  
**ачап-сыйап** жадный, прожорливый; обжора  
**ачаптан-** жадничать  
**ачка-јутка алдыртпас** неподдающийся, стойкий  
**ач кѳс** алчный, ненасытный, жадный  
**ач-куу** бледный  
**ач ѳзѳкѳ** на голодный желудок  
**ачу** 1. горько, горький; 2. горе, печаль, неприятность; 3. боль; больно  
**ачу аракы** крепкое вино  
**ачу чалкан** редька  
**ачуркан-** тужить, грустить, сильно горевать, сердиться

**ачы** младший брат отца, племянник  
**ачы-** 1. киснуть; 2. будет больно  
**ачый, ачий-течий** крест-накрест  
**ачык** открытый, открыто  
**ачык-јарык** откровенный; открытая душа (*о характере*)  
**ачыл-** открываться  
**ачылта** открытие  
**ачылып-јабылып** то открываясь, то закрываясь  
**ачымчылу** жалко, обидно  
**ачын-** сердиться  
**ачына** ненасытный  
**ачындыр-** огорчить, опечалить, оскорблять, злить  
**ачынчак** обидчивый  
**ачынчылу** оскорбительный; обидно  
**ачыныш** гнев, огорчение, ссора, размолвка  
**ачырка-** жадничать, скупиться  
**ачыт-** заквасить  
**ачыткы** закваска  
**ачыш** открывание  
**аш** зерно; пища  
**аш-** 1. увеличиваться, повышаться; 2. закатываться (*о солнце*); 3. пере-ходить через верх, через край  
**ашкана** столовая  
**ашкар-** кормить  
**ашкарыш** кормление  
**аш-курсак** еда, пища  
**ашта-** захотеть есть, проголодаться  
**аштанкай** быстро чувствует голод  
**аш-тус** продукты; хлеб-соль  
**ашту-тусту** с едой, с продуктами

## БА

- ба (бе, бо, бө)** *вопросительная частица* ли
- баа** цена, ценность, стоимость
- баай, баабый** маленький ребёнок
- баазы жаан** дорогой
- баазын көдүр-** повысить цену, стоимость
- баазын түжүр-** снизить цену, стоимость
- баала-** оценивать, давать оценку, определять стоимость
- баалан-** подорожает
- баалу** дорого; дорогой, ценный
- баалузымак** дороговато, дороговатый
- бааны бийиктет-** повысить цену
- бааны жабызат-** снизить стоимость
- баарчыгаш** скворушка
- баарчык** скворец
- баатыр** богатырь
- баатырлык** богатырский
- бабырган** белка-летяга
- багай** дурной, плохой, негодный
- багай сөс** сквернословие, скверное слово
- багана** столб
- багын-** быть покорённым, подчиняться
- багыр-** громко кричать, орать
- багырай-** вытаращить глаза
- багырыш** крик, рёв
- бадай бас-** вдавить
- бадал-** застрять на топком месте, в грязи
- бадалгак** топкое место

## БАЗ

- баду** вместимый
- бадып жат** входит
- бадыр-** вместить, поместить
- бажа-** вершить стог
- бажалык** заглавие, оглавление
- бажында** 1. в голове; 2. вначале, впереди; **бир күнниң бажында** - через день
- бажы оору киж** душевнобольной человек
- бажыр-** поклоняться
- бажыру** поклонение
- база** ещё, тоже, больше, опять, снова
- база катап** ещё раз
- база ла** и ещё, и тоже, и снова, опять же
- базала-** постоянно приходиться, надоедать
- базар-баспас** неизвестно, будет ходить или нет
- база такып** ещё раз, повторно
- базыл-** быть сдавленным, спрессованным; **кепке базылар** - быть напечатанным
- базын-** унижать
- базынаачы** покоритель; унижающий (*властью*)
- базынчык** унижение, угнетение
- базып жүр-** ходить
- базыр-** давить, придавить, прессовать
- базыру** давление, придавливание, прессование
- базырыл-** придавливаться, сжиматься

**базыт** ходьба, шаг, ход, походка, поступь

**базыткыр** с твёрдой поступью

**базыш** хождение, шагание

**бай** бай, богатый; обильный  
(урожай)

**байа** недавно, незадолго до момента чего-либо, но сегодня

**байагы** тот, который был недавно

**байадан бери** с тех пор (сегодня)

**байа жуукта** только что, недавно

**байа келип барган** недавно  
(сегодня) приходил

**байаназы бек** крепкий духом

**байбак** раскидистый

**байбанг** невоспитанный

**байга** конные скачки

**байгыс-** обогащать

**байдастан-** сидеть, поджав под себя ноги

**бай жок** 1. бесцеремонный; невежа; невежливо; 2. непритязательный, простой, нетребовательный, непрехотливый

**байзынг** дворец

**байкан** 1. палатка; 2. попона; 3. полог

**байку** байховый чай

**байла, билер** наверное, видимо

**байла-** соблюдая обычаи, запрещать, предостерегать

**байлан-** соблюдать обычаи и традиции

**байланчак, байчыл** соблюдающий обычаи и обряды

**байланыш** соблюдение обычаев и обрядов

**байлу** заповедный, священный

**байлу јер** 1. священное место; 2. заповедник

**байлу сөстөр** священные слова

**байлык** богатство, достояние, ресурсы

**байрам** праздник, веселье

**байрамда-** праздновать, развлекаться

**байрамду күн** праздничный день

**байрамдый** как праздник

**байтал** не жеребившаяся кобылица

**байчыл** соблюдающий обычаи и обряды

**байы-** богатеть

**байырка-** хвастаться богатством

**баја** свояк; муж сестры жены

**бајыра-** хрустеть

**бајырт** хруст

**бак, -кан** покориться, принять подданство

**бака** лягушка

**бакпыр, см. кејир** горло

**бакрас** небольшой казан

**бактыр-** покорить

**бакшы, см. башчы** вождь

**бал** мёд

**бала** ребёнок

**бала азыра-** растить, воспитать ребёнка

**бала-барка, балдар** дети

**бала јок** бездетный

**балазын-** считать своим ребёнком

**балалу** имеющий ребёнка

**балан** калина

**балананг ары** хуже ребёнка

**балар** тина

**бала тап-** родить ребёнка  
**бала тужы** детство  
**балбайып калган** раскис, размяк  
**балбак** грузный, толстый  
**балбар-** раздавить, сплюснуть  
**балбарыл-** стать приплюснутым, плоским  
**балкаш** слякоть  
**балкашту** грязный (с комом земли)  
**балтыр** мышца  
**балтырган** борщевик, пучка  
**балу** рана, болячка, язва  
**балула-** ранить  
**балулаш** ранение  
**балуты-** покрыться язвами, болячками  
**балыгаш** рыбака  
**балык** рыба  
**балыкта-** рыбачить  
**балыкташ** рыбалка  
**балыкту** рыбный, имеющий рыбу  
**балыкчы** рыбак  
**балыр** вульгарный  
**балыр тил** сквернословие  
**балырууш** говорливый, болтливый  
**бапылда-** квакать  
**бар** 1. есть, имеется; 2. тигр  
**бар-, алып бар-** идти, отправляться, уходить, поехать, плыть; уносить  
**бараксан** бедняжка, бедненький  
**барар-барбас** неизвестно, пойдёт или нет  
**барбай-** распушиться  
**барбак** 1. пушистый (*хвост*);  
 2. раскидистое (*дерево*)  
**баргаа, маргаа** полынь

**барка, баркы** 1. внук, внуки;  
 2. подарок дяди по матери племяннику; приданое  
**баркыра-, бортылда-** бурлить (*о кипящей воде*)  
**баркыраш** бурление  
**барлу** беременная  
**барлык** наличие, существование, сущность, бытие  
**барчактал-** собраться в кучу  
**бары-јогы** всё имущество  
**барынтычы** хищник, хищный  
**барынкый** тёмный  
**барып кел-** съездить, сходить  
**барыш** 1. барыш, прибыль;  
 2. хождение, поездка  
**барышту бай** ростовщик  
**бас-** 1. шагать, идти, ходить, ступать, становиться на что-то, наступать; 2. давить, надавливать; 3. печатать, фотографировать  
**баскын, баскын-тоскын** бродяга  
**баскында-** ходить (*туда-сюда*), слоняться без дела  
**баскындаш** хождение  
**баскыш** гнёт, груз для придавливания, пресс  
**басма** личная печать  
**баспак** 1. приспособление для раздавливания ячменя в талкан;  
 2. ловушка  
**баспакта-** ловить на мышеловку  
**баспактап койды** придавил, раздавил  
**бастыра** весь, все, всё  
**бастырателекейлик** всемирный

**бат** вот

**бат-** 1. вместиться во что-либо;

2. закатиться (*о солнце*)

**батка** 1. изжога; 2. прыщ

**баткак** топь, вязкое место; топкий, вязкий

**батпанак** коренастый, приземистый

**бачым** быстрый, быстро; торопливый, торопливо

**бачымда-** торопиться, спешить

**бачымдат-** поторапливать, ускорять

**баш** 1. голова; 2. верхняя часть, вершина; 3. начало

**баш айас** заодно

**баш билиниш** самоуправство

**баш болзын** *выражение просьбы*, бью челом

**башбилин-** своевольничать

**башка** 1. другой, иной, прочий;

2. чужой, посторонний; 3. кроме;

**онон башка** – кроме того, кроме него, 4. отдельно, в отдельности;

5. особо, особый

**башка-башка** разные-разные, разнообразные

**башка јат-** жить врозь

**башказы јок** без разницы

**башка киж** другой человек

**башка куучын болор** разговор будет особый

**башкала-** 1. переменять, сделать по-другому; 2. отделять, считать чужим

**башкалан-** измениться, сделаться другим, отличаться, выделяться

**башкалап айтса** иначе говоря, говоря другими словами

**башкалат-** делать чужим, отчуждать

**башкар-** управлять, руководить, ведать, возглавлять, заведовать

**башкараачы** руководитель

**башкарту** руководство, правительство

**башкару** управление, заведование

**башкарын-** руководствоваться

**башка сал-** положить отдельно

**башкўн** позавчера

**башкўнги** позавчерашний

**башкы** прежний, который был раньше

**башкыда** раньше, прежде, сначала, вначале, который был раньше; *ср. озо*

**башкы јыл** позaproшлый год

**башлык** капюшон

**башта-** начинать, приступать, руководить, возглавлять, вести за собой

**баштаачы** *грам.* подлежащее

**баштак** шаловливый (*ребёнок*)

**баштактан-** шалить, баловаться

**баштал-** начинаться

**баштамы школ** начальная школа

**баштан-** обращаться

**баштану** обращение

**баштанкай** зачин, начинание, инициатива

**баштангы учуры** исходное значение

**баштап тарый** вначале, в первое время

**баштапкы** первый, первичный, вначале, сначала

**баштапкызынан ала** с самого начала

**баштапкызында** во-первых

**башту** с головой, умный

**баштык** 1. мешочек, кошелёк, сумка, торба; 2. *анат.* мошонка

**башчы** вождь; вожак

**бедре-** искать

**бедрен-** искать, копать

**бедреш** поиски

**бедреш-** помогать искать

**бее** кобыла

**бежен** пятьдесят

**бежен јашту** пятидесятилетний

**беженинчи** пятидесятый

**бежинчи** пятый

**бежү** пятеро

**бежүлебис** все пятеро (*мы*)

**бежүлези** все пятеро (*они*)

**бежүлеп** впятером

**бейин, бери** сюда

**бек** крепкий, прочный; крепко, прочно

**бекен** 1. бок (*у животных*); 2. филе

**бекте-** 1. крепить, укреплять, закреплять, утверждать; 2. санкционировать, 3. закрывать

**бектеш** укрепление, скрепление

**бел** 1. спина, поясница; 2. хребет снежной горы; 3. лосось, таймень; 4. подвеска к женской косе

**белбек јүстү** широколицый

**белге** гадание, ворожба

**белгеле-** ворожить, угадывать по приметам

**белгечи** гадалка, ворожея, угадывающий по приметам

**белдүүш** подвеска к чегедеку, пряжка (*женская*)

**беле** рябина

**белек** подарок невесты жениху

**белен** готовый, готов

**белен бе?** готовы? готово ли?

**белегир, телегир** алюминий

**белете-** готовить, готовить

**белетен-** готовиться

**белетениш** подготовка

**белинде-** при сильном испуге безотчётно произносить непростойные слова

**белкенчек** 1. тазовая часть скелета; 2. обрядовый праздник у родителей невесты

**белтир** 1. устье, соединение двух рек; 2. перекрёсток

**бер-** давать, задавать

**бер бери (бери бер)** давай сюда

**бери** 1. сюда, по эту сторону, ближе; 2. *послелог* с тех пор, по эту сторону

**бериги** ближайший, находящийся по эту сторону, ближний

**бери кел** иди сюда

**берил-** быть данным, переданным, отдаваться

**беринген киж** преданный человек

**бериш** подача, отдача

**бериш-** дразнить, мешать

**бериште** не связывайся, не дразнись

**бертик** увечеь  
**бертик киж** травмированный человек, калека  
**бертин-** травмироваться, получить травму  
**беске** весы, вес  
**бескези канча?** сколько весит? какой вес?  
**бескеле-** взвешивать  
**бескелү** имеет вес  
**беш** пять  
**беш жүс** пятьсот  
**бешжылдык** пятилетка  
**бешпек-сары** хомяк  
**бештен** по пять  
**бије** пляска, танец  
**бијеле-** плясать, танцевать  
**бијечи** плясун, танцор  
**бий** чиновник, господин  
**бийик** высота; высокий  
**бийиксү** высокогато; высоко-ватый  
**бийикте-** возвышаться, повышаться, увеличиваться в росте  
**бийирке-** гордиться своим положением  
**бийиркек** надменный, властолюбивый  
**бийле-** владеть, овладевать, управлять, повелевать  
**бийлеш** господство, властвование  
**бийт** вошь  
**бийтте-** обовшиветь  
**бийттү** вшивый  
**бил-** знать, узнавать, уметь  
**билгир** знание, умение  
**билдирбей** незаметно, тайком

**билдире** понятно, ясно, откровенно, открыто  
**билдирер-билдирбес** еле-еле заметный  
**билгири терен** обладает глубокими знаниями  
**билди** знамение  
**билдирлү** заметно; заметный, узнаваемый  
**билдиртпезиненг** незаметно (сделать незаметно)  
**билдиртпес** незаметно; незаметный  
**биле** семья  
**билелү** семейный  
**билеркек, билечиркек** *ирон.* всезнайка  
**биле тура** зная, сознательно  
**билик** знание, познание  
**билим** наука  
**билимчи** учёный  
**билин-** чувствовать, опомниться, быть в сознании  
**билинбес** без ума, без сознания  
**билинер-билинбес** 1. в восторге от чего-то; 2. в бессознательном состоянии  
**билинип кел-** прийти в себя  
**билиш-** знаться с кем-то, быть знакомым  
**бир, бирү** один, единица  
**бир аай** все (вместе), за раз, за один раз; попутно, заодно  
**бир-бир киж** кто-нибудь  
**бир-бир неме** что-нибудь, что-то одно  
**бир болчок** одна штука

**бирге** вместе, заодно, совместно  
**бирде** иногда, временами  
**бир де амыр жок** никакого покоя нет  
**бирденг** по одному  
**бир жылдын** годичный  
**биригер** соединяться, объединяться  
**биригү** объединение, соединение; общество  
**бирик-** соединиться, становиться единым, объединяться  
**бириктирөөчи** объединяющий, соединяющий  
**биринчи** первый  
**бирлик** единство; единый  
**бир канча** несколько  
**бир катап** однажды  
**бир кизи** некто, некий человек, кто-то  
**бир ле болгон** заодно  
**бир ле катап** всего один раз  
**бир түнөй** одинаковый, похожий  
**бир уунда** одновременно  
**бир ууш** горсточка, горсть  
**бирүзи** один из них  
**бир эмеш** немного  
**бир эмештенг** понемножку, по частям  
**бис** мы  
**бистинг** наш  
**битүрген, бүтүргү,** см. **боскос** пескарь  
**бичи-** писать, вписывать, записывать  
**бичиичи** писатель

**бичик** грамота, книга, писание  
**бичик билбес** неграмотный  
**бичик-билик** грамота  
**бичик чыгар-** издавать книгу  
**бичик чык-** книга выйдет  
**бичиктү** с письменностью, с письменами, с записью  
**бичикчи** грамотный  
**бичилген эди** написано (же!)  
**бичимел** записи (рукопись)  
**бичит-** записаться, подписаться  
**бичиш** писание, надпись, переписка; почерк, манера письма  
**блаа-** отбирать  
**блаап ал-** отобрать  
**блааш-тартыш** спор, дискуссия, полемика, диспут  
**блааш-тартышту, блаашту** спорный  
**бого** сюда, этому  
**богок** кадык  
**богоно кабырга** анат. ребро  
**богоно сөөктү** низкорослый, карлик  
**богыстак** зоб  
**бодо-** решать задачу, предполагать, высказывать предположение  
**бодолго** мат. пример  
**бодон-** сожалеть, мучиться из-за чего-то  
**бодонорын** ты пожалеешь об этом, когда будет плохо  
**бодоп ло** наугад, просто так  
**бодош** мат. решение  
**бодоштыр-** предполагать  
**бодоштыра, бодоштыру** предположение

**боду** медлительный, увалень,  
неповоротливый

**бојо** брага

**божо-** 1. кончатся, заканчиваться,  
освободиться, пустеть;  
2. скончатся; 3. ослабевать

**божоду** освобождение, увольнение,  
отпуск

**божон-** отвязаться, уйти, освобо-  
диться

**божот-** закончить, отпустить

**бозого** порог

**бозокой** клятвенное заверение,  
честное слово

**бозом (энгир)** сумерки, потёмки,  
мгла

**бозомтык** мутный, сумрачный

**бозор-** бледнеть, сереть, смер-  
каться

**бозу** телёнок

**бой-бойлары** сами, между собой

**бой-бойы** сами, между собой

**бойго јеткен** возмужалый, достиг-  
ший зрелого возраста

**бойдонг** холостяк, холостой

**бойлары** сами

**бойлу, колту** невеста

**бойсын** ну ладно (не надо), пусть  
так остается

**бойы** сам, он сам

**бойы ла** только сам

**бойымда** во мне самом, воля моя;  
у меня самого

**бойынан бойы** сам у себя

**бойынын** свой

**бойында** воля твоя, сам смотри,  
сам решай

**бок** кал

**бокты-, тўдў-** заплесневеть

**бокчый** цветоножка ревеня

**бокырыла берди** подкосились  
(ноги)

**бол-** быть, становиться, делаться;  
**кожо бол-** участвовать, быть  
вместе

**болбойсын, болбой кайтсын**  
видимо

**болгобой, болгобос јанынан**  
нечаянно, непреднамеренно

**болгой** пусть будет (выражение  
согласия)

**болгон ло** всякий

**болгообос** невнимательный,  
ненаблюдательный

**болды!** довольно! будет! хватит!

**болдыр-** соглашаться, совершать,  
заставить согласиться

**болдырба** не соглашайся, не  
позволяй

**болзо болор** возможно будет,  
может быть

**боло берген** стал

**болор** хватит, будет

**болор-болбос** очень мало; то ли  
будет, то ли нет

**болот** сталь

**болуп бар-** сделаться, стано-  
виться

**болуш** 1. помощь, содействие,  
поддержка; 2. пособие

**болуш-** помогать

**болуш јок** нет помощи, поддержки;  
беспольный

**болушчы** помощник

**болчой**- округлиться, надуваться  
**болчок** 1. круглый; 2. пухленький, полненький; 3. бугорок  
**болчокто**- округлить, сделать комок; скомкать в шарик  
**болчом** малыш  
**боожо** вожжи  
**боом** бом – крутой скалистый выступ  
**бооро** давно (*но нынче*)  
**боорогы** давнишний (*но нынче*)  
**боорсок** национальное мучное изделие круглой формы  
**боос** беременная (*о животном*), стельная  
**боочы** горный перевал  
**ботпыш** курятник  
**бор-ботко** рухлядь, хлам, барахло  
**борјон** солончак, солонцы  
**боркыра**- бурлить  
**борло**- кипеть (*о чае*), бить ключом  
**борлот**- довести до кипения  
**боро** серый, сивый  
**боро кушкаш, боро кучыйак** воробей  
**борогон** метель, вьюга  
**борозымак** сероватый; серовато  
**боромты**- тускнеть  
**боромтык, бозомтык** тусклый  
**боронгот** чёрная смородина  
**боронготто**- собирать чёрную смородину  
**борор**- сереть  
**борсык** барсук  
**борсыкта**- охотиться на барсука  
**бортык** непрочный, хрупкий  
**босбаарчык, см. јелечи** трясогузка

**боскос** пескарь  
**босторой, таленко, таланг-келен** жаворонок  
**ботко** еда из смеси толокна и молока  
**бош** свободный; пустой, порожний, незанятый  
**бош јок** несвободен, недосуг, некогда  
**бош ой** свободное время; досуг  
**бошпок** пухлый  
**бош эмес** занято, не свободно  
**бөбөлјин** удод  
**бөднө** перепёлка  
**бөк** пробка, затвор  
**бөкө, бөкө киж**и силач; сильный человек  
**бөкөзире**- хвастаться силой  
**бөкөй**- гнутья, нагибаться, наклоняться  
**бөкөйт**- нагибать, гнуть  
**бөкөнөк, см. томонок** комар  
**бөктө**- закрывать, запираць  
**бөктөл**- быть закрытым  
**бөктөн**- закрываться  
**бөктөр**- приторочить  
**бөктү** закрыто, закрытый, имеющий пробку  
**бөкчөй**- ёжиться, корчиться, сутулиться  
**бөкчөйип отур**- сидеть, съёжившись  
**бөкчөк** скорченный, сутулый, горбатый, согнутый  
**бөли**- делить, разделять, отделять  
**бөлин**- отделяться, разделяться  
**бөлиш** деление, раздача, раскол

**бөлө** двоюродный брат, двоюродная сестра  
**бөлтөк** опушка леса  
**бөлдүгөш** *грам.* частица  
**бөлдүгин чыгар-** выделять часть чего-то  
**бөлдүк** отделение, часть, отдел, раздел, филиал  
**бөлдүктөрлү** с отделениями  
**бөөрөк** почка  
**бөртөн** импотент  
**бөртөн** грыжа  
**бөрү** волк  
**бөрүк** шапка, головной убор  
**бөрүктү** имеющий шапку, в шапке  
**бөс** ткань (материя)  
**бу** это, этот, вот этот, эта  
**бугул** копна  
**бугулда-** копнить  
**бугулдаш** метание копен  
**буда-** обрубать сучья у деревьев  
**будак** ветка, сук  
**будакта-** собирать сучья, хворост  
**будакту** с сучьями  
**будук** краска  
**будук жок** неокрашенный, бесцветный  
**будукташ** окраска, крашение  
**будукту** крашенный, покрашенный  
**будукчы** маляр  
**буды-** красить  
**буды-колы каймыктабас киж**  
 расслабленный (руки-ноги не шевелятся)  
**будын-** краситься, наносить макияж

**бузул-** разрушаться, нарушаться  
**бузуш** разрушение, развал, повреждение, порча  
**бузык** разрушенное, не целое, повреждённое  
**бука** бык  
**бу кандый алтайдын кижизи?** из каких краёв этот человек?  
**булан** лось  
**буланат** иван-чай, кипрей  
**булга-** 1. мешать, смешивать, взбалтывать; 2. путать, перепутывать  
**булгакту** запутанный, вводящий в заблуждение  
**булдыр** неровный, кочкообразный  
**булгаарта** иносказательно  
**бултый-** надуться, надуть щеки  
**бултык** надутый  
**булун** 1. угол, поворот, грань; 2. залив реки  
**булут** облако, туча  
**булутта-** затянуть тучами  
**булуттана берген** затянулось облаком; заволокло тучами  
**булутту** облачный, пасмурный  
**бура** 1. верблюд (*самец*); 2. *уст.* рисунок верблюда на шаманском бубне  
**буркура-** разлететься, рассеяться, расплыться  
**буру** вина, преступление  
**буру жок** невинный, нет вины  
**бурула-** винить, обвинять  
**бурулаачы** обвинитель  
**бурулу** виновный, виноватый, обвиняемый

**буры-** возвратиться, поворачивать  
**бурылчык** поворот  
**бус-** разрушать, ломать, разбирать  
 на части  
**бускалан** разруха, разрушение,  
 порча, нарушение  
**бускаланду ой** тяжёлые, трудные  
 времена; разруха  
**бускан** пурга  
**буста-** реветь (*о быке, о лосе,*  
*о марале*)  
**бушташ** рёв  
**бут** 1. нога; 2. подставка, ножка  
**бут бажына** 1. на минутку; 2. стоя  
 на ногах (*ехать в автобусе*)  
**буу** 1. верёвка; 2. пар  
**буу-** 1. запрудить; 2. задушить,  
 удавить  
**буубай** 1. колыбель, люлька;  
 2. кукла, *ср. наадай*  
**бууга салын-** удавиться, пове-  
 ситься  
**буудак** препятствие, преграда  
**буудакта-** препятствовать, пре-  
 граждать путь  
**буудай** пшеница  
**буудайдын кулары** пшеничная  
 мука  
**буук, буунты** пруд  
**буул, бугул** копна  
**буула-** завязывать, привязывать,  
 прикреплять  
**буулам** связка, охапка, вязанка  
**буулаш** завязывание, связывание  
**буун-** удавиться, задушиться  
**буур** 1. печень; 2. задушить,  
 удавить

**буурай-** сесть  
**буурсак** который жалеет, добрый  
**буурыл** чалый (*масть*); седой  
**буу чеч-** развязать верёвку  
**бууш** завязка для мешка, обуви  
**бүгүл-** быть согнутым, загнутым,  
 гнутым  
**бүгүн** сегодня  
**бүгүнге жетире** до сегодняшнего  
 дня  
**бүгүңги** сегодняшний  
**бүгүңнен ала** с сегодняшнего  
 дня  
**бүгүн-эртен** сегодня-завтра,  
 на днях  
**бүде бер-** сбыться; срastётся  
**бүдүжи** его (её) лицо  
**бүдүжи жараш** у него (у неё) кра-  
 сивое лицо  
**бүдүжи түңей** похожий лицом,  
 внешностью  
**бүдүм** *зоол.* вид  
**бүдүмде-** уверять  
**бүдүмји жок** неверный, нечестный  
**бүдүмји** вера; доверие  
**бүдүмжиле-** обнадёживать, войти  
 в доверие  
**бүдүмчилү, бүдүмжилү** верный,  
 честный, благонадёжный,  
 платёжеспособный  
**бүдүн** целый, неповреждённый;  
 целиком, сполна  
**бүдүн-жарым** полтора  
**бүдүңкей** доверчивый  
**бүдүр-** исполнять, выполнять,  
 завершать, окончить, приводить  
 в исполнение

**бүдүреччи** исполнитель  
**бүдүрерге молжонгон** обязался  
 выполнить  
**бүдүрил-** запнуться, спотыкаться  
**бүдүрилчек** спотыкающийся  
**бүдүш** наружный вид, внешность  
**бийан** благодарность  
**бүдүш-бадыш** лицо, внешний  
 вид  
**бүдүштеш** сходный, похожий  
**бүк** 1. страница; 2. поворот реки  
**бүк-** сгибать, гнуть  
**бүкте-** сложить, согнуть, загнуть  
**бүктелчек** гнущийся, складываю-  
 щийся, гибкий  
**бүктелчик** место сгиба, сгиб  
**бүр** листва, ботва  
**бүрке-** накрывать, покрывать,  
 закрывать  
**бүркү** 1. покров – верхний наруж-  
 ный слой, покрывающий что-то;  
 2. *устар.* то, чем покрывают;  
 покрывало, одежда  
**бүркүк күн** пасмурный, хмурый,  
 облачный день  
**бүркүк тенгери** пасмурное, мрачное  
 небо  
**бүркүк чырай** мрачное лицо  
**бүрлен-** покрываться листьями  
**бүрлү** покрытый молодыми лис-  
 тьями  
**бүрме** складка, сборка на платье  
**бүрмеле-** делать складки, сборки  
**бүрмелү** имеющий складки,  
 оборки  
**бүрүнкүй** сумерки, потёмки  
**бүрчүк** *бот.* почка

**бүт-** 1. верить, доверять; 2. уродить-  
 ся (*об урожае, человеке*);  
 3. заживать  
**бүткүл** полный, целый (*день, месяц*);  
 полностью, сполна, целиком  
**бүткүлинче** целиком  
**бүүле** десна  
**быjar** скверный, нечистый,  
 поганый  
**быjarзы-** оскверняться, делаться  
 нечистым  
**быjarлу** скверный, нечистый,  
 вульгарный  
**быjыл** этот год, в этом году, нынче  
**быjылгы** относящийся к этому году,  
 нынешний  
**быкыр-** опрыскать ртом  
**быjыра-** трещать, хрустеть  
**быjырайт-** делать кудри, за-  
 виться  
**быjыраш** вьющийся, волнистый,  
 кудрявый  
**быjырт** треск; хруст  
**быжу** надёжный, надёжно  
**быжула-** делать надёжно  
**быжу ла келерим** наверняка  
 приеду  
**быжып калган** 1. испечённый;  
 2. созревший  
**быжыр-** печь, жарить  
**быжырт-** приказать печь или  
 жарить  
**быжырыш** печенье, жарение  
**бийан** благодарность, добро,  
 милость; спасибо, благодарю  
**бийан болзын** спасибо, благо-  
 дарю

**бийанду** милостивый от Бога  
**бийанын јетир**- отблагодарить  
**былјырак** 1. полужидкий, липкий;  
 2. растяпа, размазня  
**былтыр** прошлый год, в прошлом году  
**былтыргы** прошлогодний  
**былчы-** придавить, раздавить, приплюснуть, давить  
**Быркан јан** Бурханизм – религиозная идеология алтай-кижи, выраженная в религиозной форме их этнического сознания  
**быркыра-** рассеяться, разбросаться, разлететься в стороны  
**быркырат-** рассеять, разбросать, опрыскивать  
**бырчыт** крепкий  
**бырыксы-** слабо тлеть; не разгораться (*об огне*)

**бычак** нож  
**бычакта-** ударять ножом, наносить раны ножом  
**бычкак одүк** обувь из лапок с мехом  
**бычы-** резать, кроить  
**бычык** клочок земли  
**быш-** 1. поспеть (*о ягоде*), испечься, созреть, свариться, изжариться; 2. мешать, взбалтывать кислое молоко; взбивать масло  
**бышкалак** недозрелый, неспелый, недоваренный  
**бышкан** зрелый, спелый, испечённый, сваренный  
**бышкы** взбивалка  
**бышкыр-** фыркать (*о лошади*)  
**бышкырыш** фырканье  
**быштак** сыр

**газет** газета  
**гран** граница

**гран ары јаны** за границей

**да (де, до, дө)** союз и  
**де, -ер** говорить, сказать  
**деди, деген** сказал  
**дезе** 1. если скажет; 2. союз, сказуемое, частица а

**дейле** сказав, говоря  
**дейт** говорят  
**деп** союз  
**деремне** деревня

## ЖАА

**јаа** лук, стрела

**јаа-** идти (*о дожде, снеге, граде*)

**јаак** 1. щека; 2. косяк (*у двери, окна*)

**јаак сагал** борода

**јаак сөөк** челюсть, скула

**јаакта-, јаакташ-** громко говорить

**јаан** 1. большой, громадный, крупный; 2. старший, почтенный; 3. величина, размер; 4. степень, важность, солидность

**јаана, карган эне** бабушка по отцу

**јаана-** расти, увеличиваться

**јаанааркаш** гордость, величавость

**јаанаарка-** важничать, гордиться

**јаанак** бабушка

**јаанда-** подрастать; увеличиваться

**јаандада азыра-** выкормить, воспитать

**јаандар** 1. предки; 2. руководители

**јаандат-** 1. увеличить, расширить; 2. вырастить

**јаанду-јашту, јааны-јажы** и стар, и млад; и взрослые, и дети

**јаан изү ай** июль (*название седьмого месяца алтайского народного календаря*)

**јаан кара адару, айу адару** шершень

**јаан сабар** см. **эргек** большой палец

**јаан суруда** в большом спросе

**јаантайын** всегда, непрерывно

**јаан удабай** вскоре

**јаан улус** взрослые

## ЖАБ

**јаар** 1. *последлог* к, на; 2. по направлению к чему-то

**јаарзу** с запахом (вонючий)

**јаарзып јат** исходит запах, неприятно пахнет

**јааш** дождь

**јааштабас, јаабас** дождя не будет

**јаашту** дождливый

**јаба, кожо, катый** вместе

**јабаа, јабага** жеребёнок до двух лет

**јаба једер** догнать

**јаба карыш, см. јабызак сынду** низкорослый, маленький ростом

**јаба тудар** прижимать к себе; держать вместе

**јабатуткыш** вор, карманник

**јабарла-** оговорить, оклеветать, обвинить

**јабарлаш** оговор, клевета, обвинение

**јабу** покрытие, крыша

**јабызак** низенький

**јабызак сынду** низкого роста, низкорослый

**јабызат-** понижать (*в должности*); снижать (*полку*)

**јабык** 1. ставни; 2. нависшие брови; 3. закрытый

**јабыл-** закрываться

**јабылу** покрытый, закрытый

**јабылу јуун** закрытое собрание

**јабын-** накрываться

**јабынты** крыша

**јабынчы** покрывало, одеяло  
**јабынчылу** имеет покрывало,  
 укрытый  
**јабыс** низкий, низко  
**јабыс јер** низменность  
**јабыс көр-** унижать, смотреть  
 свысока  
**јабыс түшкен** низко опустился  
**јабыссу** низковатый; низковато  
**јадагај јер** открытое место  
**јадаган** озимые  
**јада түш-** быстро прилечь  
**јадачы** гадалщик, предсказы-  
 вающий погоду  
**јадык** валежина, валежник;  
 бревно  
**јадын** 1. матка, послед, детское  
 место; 2. место лежания;  
 3. житьё, образ жизни  
**јадын-јүрүм** жизнь, житьё-бытьё  
**јадыш оору**, см. **изү оору** тиф  
**јажа-** жить, существовать, здрав-  
 ствовать  
**јажанты-** зазеленеть (*о траве*)  
**јажар-** зеленеть  
**јажарт-** окрашивать в зелёный  
 цвет  
**јажу** нежный, нежно  
**јажы-, јажырка-** нежиться, лас-  
 каться  
**јажык** 1. недокалёный (*о стали*);  
 худой (*о мясе*)  
**јажыл** зелёный  
**јажыл бүр** зелёная листва  
**Јажыл Бүр** праздник в честь лета  
**јажылзымак** зеленоватый, зеле-  
 новато

**јажын-** прятаться, скрываться,  
 укрываться  
**јажына** всю жизнь, навеки,  
 навсегда  
**јажын-чакка** навеки, навсегда  
**јажынып кел-** прийти тайком  
**јажыныш** прятание, прятки  
**јажыр-** скрывать, покрывать,  
 спрятать, упрятать, утаивать  
**јажыркак** изнеженный  
**јажыркат-, јажыт-** нежить, ласкать  
**јажырт-** заставить скрыть, укрыть,  
 припрятать  
**јажырыш** сокрытие, укрытие,  
 прятание  
**јажыт** тайна, секрет  
**јажыт (бала, киж)** ровесник,  
 одноклассник  
**јажытту** секретный, тайный,  
 скрытый, спрятанный, подполь-  
 ный; таинственно, секретно  
**јаза-** устраивать, украшать; исправ-  
 лять, ремонтировать  
**јазал** 1. наряд, украшение, декора-  
 ция; 2. оборудование, снаряже-  
 ние, приспособление  
**јазалду** нарядный, украшенный  
**јаза мойно-** отказать наотрез  
**јазан-** наряжаться, хорошо оде-  
 ваться, прихорашиваться  
**јазанчык** франт, любящий хорошо  
 одеваться, прихорашиваться  
**јазаныш** процесс наряжения, сборы,  
 прихорашивание  
**јазап айт-** говорить членораздельно  
**јазап көр-** внимательно смотреть  
**јазап санан-** хорошо подумать

**јазат-** застављати ремонтитовати,  
устривати

**јазык** преступление, ошибка,  
погрешность

**јазыкту** порочный, преступный

**јазыл-** 1. распустити се, растрепати се (*о волосах*), развјати се, разјединити се;  
2. выздоровети

**јазым** промах; ошибочно,  
нечаянно

**јазым јок, јазымы јоктонг** наверняка, непременно, несомненно,  
без сомнения

**јазым учурал** несчастный случай

**јазыра-** потрескивати (*о кипящем сале, горящих дровах*)

**јай** лето

**јай-** стелити, расстилаться, распространять (*слух*), развёртывать, полоскати, ополаскивати (*посуду*), разливатися (*о реке*), распустити (*волосы*)

**јайа-** создавати (*Богом*), творити

**јайаан** творчество

**јайаандык иш** творческий труд,  
творческая работа

**Јайаачы** Создатель

**јайалта** талант

**јай бер-** дати свободу, волю

**јайгы** летний

**јайгыда** летом

**јайгыдагы** то, что было летом

**јайдак** 1. широкий, гладкий;  
2. неоседланная лошадь

**јайдакка** без седла

**јайзанг** зайсан

**јайка-** качати, колебати, приводити  
в движение

**јайкал-** раскачиваться из стороны  
в сторону, качаться, колебаться

**јайкалчак** нетвёрдый, колеблющийся

**јайкан-** качаться

**јайкаш** качание, кивание, колебание

**јайку** качание, колебание, зыбь

**јайкууш** качели

**јайкылчак** нетвёрдый, шаткий

**јайкын** наледь, разлив реки

**јайла-** проводить лето, летовать

**јайладыл-** освобождаться

**јайлат-** отводить в сторону, освобождать (*место*)

**јайлаш** пребывать на летнем  
пастбище

**јайлу** летнее пастбище, летняя  
стоянка

**јайна-** 1. умоляти, просити, упрашивать, 2. томиться, изнывати

**јайнаачы** умоляющий, упрашивающий

**јайнай берген** стал умоляти

**јайналганду** умоляюще, с мольбой

**јайнаш** томление, упрашивание

**јайну** мольба

**јайрадылыш** разруха

**јайрат-** развалити (*что-то*),  
разрушити

**јайтыш** пологий

**јайык** оберег (*у язычников*)

**јайыкта-** наводняти, потопляти

**јайы-кыжы** зимой и летом,  
круглый год

**жайыл**- 1. разливаться; распространяться, расселяться; 2. распускаться (*о растении*)

**жайыла берди** распространилось

**жайым** свобода, свободный, воля

**жайым бер-** дать свободу, волю

**жайымда**- освобождать

**жайымдаачы** освободитель

**жайым жүрген** свободный, независимый

**жака** воротник; край; сторона; берег

**жаказы** место рядом (*с морем, рекой*)

**жакала**- взять за ворот

**жакалай** идти по краю, по берегу

**жакалаш** драться, хватать друга друга за ворот

**жакалу** с воротником, имеющий воротник

**жакар-** повелевать, приказывать

**жакару** наказ, приказ, задание, повеление

**жакарулу үнле** приказным тоном

**жакару сөс** наставление

**жакарыш** дать приказ, указ

**жакшы** хорошо; хороший, добрый

**жакшы ба!** здравствуй, здравствуйте!

**жакшыданг жакшы** лучший из лучших, очень хороший

**жакшы-жакшы** очень хорошо, прекрасно, великолепно

**жакшы-жакшы ба!** здравствуй, здравствуйте! (*ответ на приветствие жакшы ба*)

**жакшызын-** почувствовать преимущество, удобство, получать удовольствие, чувствовать себя хорошо

**жакшы көр-** любить, питать симпатию, хорошо относиться

**жакшылажала** поздравившись, попрощавшись

**жакшылан-** улучшаться, стать лучше

**жакшылар** здравствуйте

**жакшылаш-** здороваться

**жакшылык** доброта, благодать, благодатный, улучшение

**жакшылыкту** содержащий в себе добро

**жакшылыкту күнле** добрый день

**жакшылыкту танла** с добрым утром

**жакшылыкту энгирле** добрый вечер

**жакшынак** добренький, хорошенький

**жакшыркак** важный, гордый, высокомерный

**жакы** меховая шуба, доха

**жакы-** наказать (*что-то*), заказывать, приказывать через кого-то

**жакылта** наказ, поручение, заказ

**жакылталу** с заданием

**жакыт-** заказать, поручить

**жал** 1. оплата; 2. грива, загривок

**жал-** работать по найму; зарплата, оплата, вознаграждение

**жала** пеня, штраф

**жала-** лизать

**жалаа** 1. хохолок, гребешок у петуха; 2. украшение

**жалакай** ласковый, ласково, добродушный

**жалама** ритуальная светлая полоска ткани, лента

**јалан-** облизываться  
**јалан** поле, равнина, долина;  
открытое, голое место  
**јалан ла** сплошь  
**јалаш** облизывание, лизание  
**јалбагаш** доска  
**јалбагынан** лёжа  
**јалбайт-** расширять, сделать шире;  
разгладить  
**јалбак** 1. широкий; 2. плоский  
**јалбан** пологий  
**јалбыра-** 1. пламенеть; 2. разгореться (*о костре*)  
**јалбырак** лист растения  
**јалбырактан-** покрываться листьями  
**јалбыракту** лиственный, покрытый листвой  
**јалбыраш** горение с пламенем  
**јалбыш** пламя, вспышка  
**јалбышка алдыр-** быть охваченным пламенем  
**јалбыштан-** быть охваченным пламенем, воспламениться  
**јалбышту** пламенный  
**јалбышту эзен** пламенный привет  
**јалбыш чыккан** вспыхнуло пламя  
**јалда-** нанимать, нанять (*за деньги*)  
**јалдаачы** наниматель  
**јалду** наёмный  
**јалканчы-** подлизываться, подхалимничать  
**јалканчык** подлиза, подхалим  
**јалку** лентяй, лень, ленивый, лодырь, разгильдяй  
**јалкуур-** лениться  
**јалкуурыш** лень, лентяйство

**јалкы-** бояться совершить  
во второй раз  
**јалкын** молния  
**јалкында-** сверкать, ударять (*о молнии*)  
**јалкыт-** смирять, укрощать, запугивать, отбивать желание  
**јалма-** подметать, мести  
**јалмаш** ляжка  
**јалмуур, јалмууш** веник, метла  
**јалмуурла-, јалма-** подметать, мести  
**јалтан-** остерегаться, пугаться  
**јалтанбас** неустрашимый, бесстрашный, смелый, храбрый  
**јалтанчак** боязливый, трусливый, запуганный  
**јалтаныш** боязнь, испуг  
**јалтыра-** блестеть, сверкать  
**јалтырат-** довести до блеска, заставить сверкать, блестеть  
**јылтыркай, јылтырууш** блестящий, сверкающий  
**јалчы** слуга, наёмный работник, батрак  
**јалчылан-** служить, прислуживать  
**јалын-** умолять, упрашивать  
**јалынчак** часто упрашивающий  
**јалыныш** мольба, просьба  
**јама-** штопать, латать  
**јаман** зло, несчастье, порок; плохо; плохой  
**јаманда-** говорить (отзываться) плохо, чернить, порочить  
**јамандал-** почувствовать себя плохо  
**јамандаш-** порочить друг друга

**јамандыра** кое-как, потихоньку  
**јаман-јакшы** и плохое, и хорошее  
**јаман-јаман** очень плохо, очень дурно, очень скверно  
**јаманзын-** считать, признавать (*для себя*) плохим  
**јаман көр-** ненавидеть, плохо относиться  
**јаманнаг јаман** худшие из худших  
**јаман сананба** не держи зла, не поминай лихом  
**јаман чырайлу** с некрасивым лицом  
**јаманымды таштагар** простите, извините  
**јамачы** заплата  
**јамачыла-** штопать, чинить  
**јамачылаш** починка, латание, штопание  
**јамачылу** с заплаткой  
**јамда-** мести  
**јамы** чин, звание, должность  
**јамылу** начальник, чиновник  
**јамырка-** важничать, гордиться властью  
**јамыркак** властолюбивый  
**јамыркаш** властолюбие, горделивость  
**јан** бок, сторона, фланг  
**јан-** идти домой, возвращаться  
**јана болгон** 1. пятиться; 2. отказаться от своих слов, не сдерживать слово  
**јанаш** 1. параллельный; 2. стоять рядом, двигаться бок о бок  
**јангак** трус

**јанда-** обтёсывать с боков  
**јандыра бас-** идти назад  
**јандыр-** вернуть назад  
**јандыра** обратно, назад  
**јандырма** склон горы  
**јандыру** 1. отражение; 2. сдача  
**јантый-** покоситься, покривиться  
**јантык** кривой, кособокий, покосившийся, однобокий  
**јантык јер** неровная земля  
**јанчак** смычок  
**јанчык** колчан, сумка для пуль  
**јаны** *послелог* место у, около, возле  
**јаныксаш** тоска по родной земле, по дому  
**јаныла** *послелог* рядом с чем-то  
**јанында** рядом  
**јанып кел-** возвратиться домой  
**јаныш** возвращение, приход  
**јанг** закон, власть, обычай, вера, канон, совокупность правил  
**јангалбай, јалбай** чиж  
**јангар** народная песня  
**јангарла-** петь народные песни  
**јанда-** веровать, соблюдать обычаи  
**јанду** законный  
**јанжыгу** традиция, обычай  
**јанмыр, см. јааш** дождь  
**јанмырла-** лить (*о дожде*)  
**јанмырлу** дождливый, проливной  
**јангу** *см. кайру* брусок, точило  
**јангы** новый  
**јангы-** жестикулировать, махать руками  
**јангыдан** по-новому, заново  
**јангыдан јангы** новый-новый, совершенно новый

**жангы-жангы ла** только-только;  
только что

**жангы жыл** новый год

**жангы ла** только что

**жангылан-** отзывать эхом

**жангылга** эхо

**жангыр-** обновляться (*о луне*)

**жангырт-** обновить

**жангырту** обновление, оживление

**жангыс** один, одинокий, единственный

**жангыс бойы** только сам

**жангыскан** один, в одном лице

**жангыскандыра** в одиночку

**жангысканзыра-** чувствовать одиночество

**жангыстанг** по одному

**жап-** закрывать, покрывать, затворять

**жапаш** шалаш

**жап-жангы** совершенно новый

**жап-жарт** совершенно ясно, понятно

**жап-жаш** юный, очень молодой

**жапсы-** испытывать тёплые чувства, привязанность

**жапсык бала** ласковый, льнущий ребёнок

**жапшан, жыду маргаа, ачу маргаа** польнь

**жапшык, көгөөн** овод

**жапшын-** приклеиваться

**жапшынчак** прилипчивый, липкий

**жапшыныш** приклеивание, прилипание

**жапшыр-** клеить, приклеивать, прилеплять

**жапшыра** плотно

**жапшыра бас-** надавить

**жапылда-** мигать (*о свете*)

**жапылдат-** мигать (*ресницами, фарами*)

**жапылдаш** мигание

**жапырык** козырёк

**жар** 1. весть, объявление, проповедь, извещение, объявление, клич;  
2. овраг, крутой яр

**жар-** колоть, раскалывать, разбивать, раздирать

**жара-** 1. нравиться, быть полезным, годным; 2. быть к лицу, подходить

**жараа, жаракан** ёж

**жарабас** негодный, недостойный, неприличный

**жарагадый** подходящий

**жарайт** ладно, согласен

**жарамас** беззаконие

**жарамзы-** подхалимничать, подлизываться

**жарамзыш** подхалимство

**жарамыкту** подходящий, достойный, приличный

**жаран-** 1. становится лучше, мужать;  
2. наряжаться, прихорашиваться

**жарандыр-** украшать

**жара сок-** раскалывать

**жарат** берег

**жарат-** одобрять, считать подходящим, пригодным, удовлетворять кого-либо, считать приличным

**жараттай** по берегу

**јараш** красивый, нарядный  
**јараш-** взаимно нравиться друг другу  
**јарашпай турган** не в ладу  
**јараштыра** красиво  
**јарбы-** свалить вину на кого-нибудь  
**јарбыныш** обидчивость  
**јарганат** летучая мышь  
**јаргы** суд  
**јаргыла-** судить  
**јаргылат-** довести до суда, осудить  
**јаргычы** судья  
**јардак** бодрый, живой  
**јардыр-** заставить расколоть  
**јаркын** луч, сияние, лучезарный свет  
**јаркында-** светить, освещать  
**јаркындал-** ярко светиться  
**јаркынду** яркий  
**јарла-** объявить, объявлять, издать указ, обнародовать  
**јарлат-** быть опубликованным, быть объявленным, быть обнародованным  
**јарлу** известный  
**јарлык, јарлыкчы** проповедник, пророк  
**јарма** 1. крупа; 2. отруби  
**јарт** ясно (*что-то*), истинно  
**јарт бил-** точно знать  
**јарт үндү** с внятной дикцией  
**јарта-** объяснять, растолковывать, выяснять  
**јартамал** объяснение, толкование, пояснение  
**јартамалду** пояснительный  
**јарты јок** неизвестно; непонятный

**јартык** полка для вещей  
**јарчаа** щепка  
**јарчага** полена  
**јарчы** пророк, посыльный, гонец, глашатай  
**јары-** освещать, осветить  
**јарык** 1. свет; 2. треснутый; трещина, раскол  
**јарылчанг** колкий  
**јарым** половина  
**јарымда** в половине (*о времени*)  
**јарымда-** сделать наполовину  
**јарымјылдык** полугодие  
**јарым саат** полчаса  
**јарымтык** половина  
**јарым тынду** полуживой  
**јарын** лопатка, плечевая кость  
**јарынду** крепкий, плечистый, коренастый  
**јарынчы** дъарынчы (предсказатель), гадающий на лопатке барана  
**јарынгыр** хорошо колющийся  
**јарыт-** светить, осветить  
**јарыткыш** светильник  
**јарыш** состязания (*конные бега*)  
**јас** весна  
**јас-** 1. лечить, исцелять; 2. распускать, расплетать косы; 3. промахнуться, ошибиться, заблуждаться  
**јасак** 1. закон; 2. *устар.* подать, ясак  
**јасакчы** законодатель, законодательный  
**јаска-** взбивать масло  
**јаскы** весенний, яровой  
**јаскыда** весной  
**јаскыдагы** происходящий весной

**јастан-** положить под голову  
в качестве подушки

**јастыгылу** опасный

**јастык** подушка

**јастык-** сбиться с правильного  
пути

**јастыр-** ошибиться; сбить с толку,  
вести в заблуждение

**јастыра** ошибка; мимо; непра-  
вильно

**јастыра-мыстыра** сделать кое-как,  
с ошибками

**јат-** лежать, находиться; жить,  
обитать; размещаться

**јатпак, јатпанак** низкорослый

**јаш** 1. молодой, маленький  
(ребёнок); год, лет (*о воз-  
расте*); сырой (*дрова*);  
2. слеза

**јаш бала** младенец

**јашкан, јашкан кар** мокрый снег

**јаш корбо** поросль

**јашёскүрим** молодёжь

**јаштан ала** с самого детства

**Јаш Тура** Бийск

**јаш туш** детство, юность, молодые  
годы

**јаш тыму** грипп

**је** выражение согласия да; союз но,  
а, да; ну, довольно

**јебе** 1. стрела, наконечник стрелы;  
2. деталь очага

**је, бойында** ну, как хочешь (посту-  
пай как хочешь)

**јебрен** древний

**јегичек, чонгчай** пятка

**јегиш** запрягание

**једек ат** повод; лошадь, которая  
идёт только на поводу

**једек киж** поводырь

**једер** достаточно, довольно

**једикпес** недостаток, нехватка

**једим** достижение, успех

**једимде-** оснащать, снабжать

**једимдү** успешно, с успехом, резуль-  
тативно, с достижениями

**једин-** вести (*за руку*); достигать  
желаемого; иметь недостаток

**једип кел-** приходиться, приезжать

**једиш-** 1. догнать, догонять;  
2. достаться

**је, јакшы јүр** ну, будь здоров

**јеезелен-** обосноваться

**јеек** 1. мерзость; отвратительный;  
2. бес; 3. жадный; обжора

**јеек апсан, јутпа апсан** саранча

**јеек-јимекей** пожиратель, обжора

**јеек јылан** миф. отвратительный,  
мерзкий змей

**јеекен** 1. росомаха; 2. камыш

**јеен** племянница, племянник

**јеерен** 1. джейран, антилопа,  
косуля; 2. рыжий

**језе, јенес** мох

**јек** брак

**јек-** запрягать

**је, карын** 1. выражает удов-  
ольствие; 2. слава Богу; 3. хорошо

**јек јок** без изъяна

**јекте-** браковать, опровергать

**јектеш** браковка

**јел-** ехать рысью

**јелбенг** вислоухий

**јелбис** развратный

**јелбӯ** веяние, дух  
**јелде-** набирать вымя (*о корове перед отёлом*)  
**јеле** 1. привязь; 2. щетина  
**је ле деген** большого роста, огромный  
**је ле је!** ну и ну!  
**јелек, јелиш** рысь (*коня*); бег, при котором лошадь ставит на землю одновременно одну переднюю и одну заднюю ногу  
**јелечи** трясогузка  
**јели** вымя  
**јелим** клей  
**јелимде-** клеить, смазывать клеем, склеивать  
**јелимдеш** склеивание, смазывание клеем  
**јелимдӯ** смазанный клеем, клейкий, липкий  
**јелимчи** мошкара  
**јелмер** пышный, пушистый, лохматый  
**јел-салкын** ветер  
**јелте-** колебаться  
**јелтек** косматый, лохматый  
**јем** корм, добыча, приманка  
**јеме** угроза, брань  
**јемеле-** грозить, бранить, журить, упрекать  
**јемир-** разрушать, коверкать, ломать  
**јемирил-** разрушаться, разваливаться  
**јемириш** разрушение  
**јемит** 1. плодородие; 2. злак, злаковые

**јенг** рукав  
**јенг-** побеждать, одолевать  
**јендир-** быть побеждённым, поддаться  
**јендирбес** непобедимый  
**јендӯ** с рукавами  
**јенг јок** без рукавов, безрукавка  
**јенге** 1. жена старшего брата;  
 2. жена младшего брата отца;  
 3. жена дяди  
**јенгесте-** затыкать мхом, собирать мох  
**јенгестӯ** покрытый мхом  
**јенгжӯ** борьба  
**јенгил** лёгкий, легко; дешёвый  
**јенгил санаа** легкомыслие, неосмотрительность  
**јенгилдет-** 1. заставить облегчить;  
 2. удешевить  
**јенгилинче** проще  
**јенгилт-** облегчить, упрощать, дать льготу  
**јенгилте, јенгилтиш** облегчение, льгота, льготный  
**јенгилтелӯ** льготный  
**јенгилтиш** облегчение  
**јенгилчек** лёгонький, лёгкий  
**јенгиш-** состязаться в чём-то, спорить  
**јенӯ** победа, завоевание  
**јенӯчи** победитель  
**јепсе-** снаряжать, снабжать, оборудовать; вооружать  
**јепсел** утварь, инвентарь, набор инструментов, снаряжение, доспехи, приспособление, оборудование

**јепселген** оборудованный, оснащённый

**јепселдү** со снаряжением, обеспечен снаряжением

**јепсен-** 1. собираться; 2. вооружаться, быть вооружённым

**јер** земля; место, местность; почва

**Јер** Земля (*планета*)

**јер-башка** в разные стороны

**јер-бойында** на местном уровне, на месте

**јер-бойынын улузы, бу јердин улузы** местное население

**јергеле-** располагаться рядами, образовывать ряд

**јергелей** рядом, рядами

**јергелей отурды** сели рядом (*о нескольких людях*)

**јердин койыны** недра земные

**јер-јиилек** земляника

**јери-** отказаться от своего детёныша

**јеринкей** животное, отказавшееся от детёныша

**јерле-** обитать, проживать в определённом месте

**јерлик** дикий

**јерлү** имеющий землю, местный

**јер сайын** повсюду, по всей земле

**јерсилкиниш** землетрясение

**јерсү** запах земли, с запахом земли (*отсыревший*)

**јер-телекей** белый свет, мир

**јер тура** землянка

**јер үстинде** на земле

**јес** медь, медный

**јескин-** брезговать, пренебрегать, гнушаться

**јескиндир-** вызывать брезгливость

**јескиниш** брезгование, отвращение, брезгливость

**јескинчек** брезгливый

**јескинчилү** противный, отвратительный, ненавистный, мерзкий

**јесте** 1. муж старшей сестры; 2. муж тёти

**јет-** 1. достигать (*чего-либо*), доходить, быть достаточным; 2. приходиться вовремя, успевать

**јетен** семьдесят

**јетенинчи** семидесятый

**јетенжылдык** семидесятилетие

**јети** семь

**јетинчи** седьмой

**јетир-** доводить, доставлять

**јетире** *послелог* до

**јетире кылыкту киж** человек с плохим характером

**јетириш** доставка

**јетирү** сообщение, донесение; сигнал, донос

**јеткер** 1. беда, напасть, опасность, гибель; 2. дьявол, бес, нечистая сила

**јеткерлү** опасный, губительный

**јеткил** достаточно, в достатке

**јеткилдеш** снабжение

**јетпезине** к тому же

**јетү** семеро

**јетүлези** семеро, всемером

**ји-** есть, пожирать  
**јибe** ладно, хорошо (*просьба*)  
**јиби-** мокнуть, размокать, становиться влажным  
**јибидиш** мочеение, размокание  
**јидир-** кормить, заставлять есть  
**јизирт** звукоподражание грому  
**јиидирке-** молодиться; стараться быть молодым  
**јиилек** ягода, клубника  
**јиилексү** пахнет ягодой  
**јиилекте-** собирать клубнику, землянику  
**јиит** молодой, юноша  
**јиит туш, јиит ой** юность, молодость (*период жизни*)  
**јиит улус** молодые люди, молодёжь  
**јик** шов, трещина  
**јик-ойдык** ложбина  
**јикпе** юбка  
**јиктел-** расходиться по швам, расслаиваться  
**јилби** увлечение, страсть, претензия  
**јилбилү** 1. интересный; интересно; 2. увлекающийся, страстный; 3. с претензией  
**јилбиркет-** заинтересовать  
**јилбирке-** увлекаться, пристраститься, интересоваться, любопытствовать  
**јилбиркек** любознательный, любопытный, увлекающийся  
**јилбиркеп** охотно, с желанием  
**јилик** костный мозг  
**јимекей** обжора  
**јимекчи** 1. прожорливый; 2. мироед

**јин** содержимое желудка и кишечника  
**јинји** бусы  
**јип сал-** съесть, скушать  
**јиркиреш** беспорядочные голоса людей  
**јирме** двадцать  
**јирмејылдык** двадцатилетие  
**јирмезинчи** двадцатый  
**јитке** затылок  
**јиткеле-** дать подзатыльник  
**јиткелет-** получить подзатыльник, заставить дать подзатыльник  
**јитке-мойны** шейная область  
**јобо-** хворать, болеть, изнемогать, изнуряться  
**јобобо-** не старайся, не мучайся  
**јобожо-** присмиреть, стать смиренным, тихим  
**јобожыт-** укрощать, смирять  
**јобол** 1. длительная хроническая болезнь; 2. трата энергии, времени на пустые хлопоты  
**јоболго туттыр-** подвергнуться болезни  
**јоболт-, јобот-** изнурять, утруждать  
**јобош** тихий, кроткий, смиренный  
**јобош-** присмиреть, стать тихим  
**јогол-** исчезнуть, потеряться, погибнуть, пропасть, убраться вон, ликвидироваться  
**јоголо берген** исчез, быстро ушёл  
**јоголт-** терять, утрачивать, уничтожать  
**јоголыш** исчезновение, потеря  
**јогор** ледяной затор

**јодро, јодра** черёмуха  
**јожон, боду** медлительный  
**јозок** пример, образец  
**јозокто-** делать что-либо по обы-  
 чаю, подражать  
**јозокту** примерный, исправный,  
 образцовый  
**јойгон** пихта, пихтовый  
**јойгонду арка** пихтач  
**јой (кей) киж** легкомысленный  
 человек  
**јойу** пешком, пеший  
**јок** нет, не существует, не имеется  
**јок јерден** ниоткуда  
**јок ошкош** кажется, нет  
**јок по?** не так ли?  
**јоксын-** чувствовать потерю чего-  
 либо, тужить о потере,  
 тосковать  
**јоксыра-** обеднеть, разориться,  
 обнищать, нуждаться  
**јоксырат-** разорить, довести  
 до нищеты  
**јокто-** проверять целостность  
**јокту** бедняк, неимущий  
**јокту-јойу** бедняк, бедный  
**јок эт-** уничтожить  
**јок эткен** удалил, уничтожил  
**јол** 1. путь, дорога; 2. строка  
**јол айас** по пути, по дороге  
**јол ал-** направляться, идти  
 не сбываясь  
**јол баштаачы** путеводитель;  
 проводник; сопровождающий  
**јолдо-** 1. делать дорожки; 2. про-  
 водить линию  
**јолдош** спутник, попутчик

**јолду** 1. место, где есть дорога;  
 2. вполне оправдано, правильно  
**јолдык** строфа. В стихотворном  
 произведении часть текста,  
 объединяющая ритмически и  
 по содержанию несколько стихов  
**јоло** белоголовый орёл  
**јолой** по пути, на пути  
**јолчы** дорожник  
**јолыгыш** встречать  
**јолык-** встречаться, видеться  
**јолыктыр-** организовать встречу,  
 содействовать встрече  
**јолычак** дорожка, дороженька  
**јон** 1. народ; 2. общество  
**јон-** обтёсывать, обстругивать,  
 строгать  
**јондык биригү** общественное  
 объединение  
**јонјолой** гусиный лук (*растение*)  
**јоныш** строгание  
**јонг** обуза  
**јоо!** *междометие, выражающее*  
*чувство боли*  
**јоон** 1. толстый (*о круглых предме-*  
*тах*), крупный, большой, объём-  
 мистый; **јоон мол** – взрослая  
 особь скота; 2. низкий (*голос*)  
**јоонмойын** хорёк  
**јооно-** толстеть, раздаться  
 в ширину; стать большим  
**јорго (јорго ат)** 1. иноходец;  
 2. иноходь, способность ходить  
 иноходью  
**јоргой** ёж  
**јорголо-** ползать (*на лапках –*  
*о насекомых*)

**жорт-** идти иноходью, ехать мелкой рысью

**жорык** 1. езда, путешествие, путь;  
2. способ ходьбы лошади

**жорыкта-** путешествовать, ездить

**жорыкташ** путешествие, путь, поездка

**жорыкчы** путешественник, странник

**жоткон** буря, ураган

**жошкын** бродяга

**жөдүл** кашель

**жөдүлде-** кашлять

**жөй** распутный

**жөлө-** прислонять к чему-либо, подпирать

**жөлөк** трость, костыль

**жөлөн-** прислоняться, опираться

**жөмө-** поддерживать

**жөмөлтө** поддержка

**жөмөөчи** поддерживающий

**жөн** 1. перо у стрелы; 2. дёрн

**жөө-** копить

**жөөжө** имущество

**жөөжөлү** имущий

**жөп, жөптөжү** согласие, соглашение; примирение, перемирие; уговор

**жөп жок** нет согласия

**жөпсин-** согласиться, соглашаться

**жөптө-** советовать, уговаривать

**жөп-шүүлте** рекомендация

**жөп эмес** не согласен, не согласны (против)

**жөргөм** блюдо из овечьих или козьих кишок, брюшины и желудка

**жөргөмөш** паук

**жөргөмөштин учугу, кермешке-йек** паутина

**жөткүр, жөдүл** кашель

**жөткүр-, жөдүлде-** кашлять

**жугуйлан-** подхалимничать, стараться стать ближе

**жугуш-** заражаться

**жугуш оору** заразная болезнь

**жуда-** 1. бедствовать, терпеть нужду; обрастать грязью;  
2. сделаться ненастным  
(о погоде)

**жудрук** кулак

**жудрук жи-** получить удар кулаком, получить тумак

**жудрукта-** ударять кулаком, колотить

**жудрукташ** кулачный бой; драка

**жудун-** 1. наглотаться (воды);  
2. *зруб.* напиться, быть пьяным

**жук-** прилипать, приставать, заражаться

**жука** тонкий (о плоских предметах)

**жуказымак** немного тонкий; тонковато

**жукачак** тоненький

**жул-** вырывать, выщипывать, выдёргивать

**жула** душа

**жулда-** 1. вырывать, выдёргивать;  
2. тесать, обтёсывать;  
3. крушить

**жулдаш** скобление, обтёсывание

**жулук** сок растений

**жулуш** выдёргивание

**јум**- жмурить, закрывать глаза  
**јум јер** плодородная земля  
**јум ёлён** густая трава  
**јумук** закрытый (*глаз*)  
**јун**- мыть, стирать, купать  
**јунгур, јунгыр** быстро мою-  
 щийся, быстро отстирываю-  
 щийся  
**јунул**- отмываться, смываться  
**јунун**- мыться, умываться  
**јунунар јер** место для умывания  
**јунуш** мытьё, купание, стирка  
**јунг** перо птицы  
**јура**- 1. рисовать; 2. замесить,  
 развести в воде, молоке  
**јуракай** звездочёт  
**јурамал** описание, зарисовка  
 (*письменная*)  
**јурт** село, посёлок  
**јурта**- жить, поживать, жить  
 в браке  
**јурт улус** сельское население  
**јурт эзем** сельское хозяйство  
**јурук** картина, рисунок, иллю-  
 страция  
**јурукчы** художник  
**јурун** тряпка, лохмотья,  
 отрепье  
**јурчы** шурин – брат жены  
**јут** 1. дождливая погода, когда  
 на улице грязь; 2. грязнуля,  
 неряха  
**јут**- *груб.* сожрать, глотать, прогла-  
 тывать, поглощать  
**јут-јулакай** ненастье, дождливая  
 погода  
**јут киж** неряшливый человек

**јуу** 1. война, сражение, бой, битва;  
 2. сало  
**јуу**- собирать  
**јуугаш** близкий, ближайший  
**јуугаштыра алза** приблизительно  
**јуугында** близко, на близком  
 расстоянии, поблизости, неда-  
 леко  
**јуу-јепсел** вооружение, оружие  
**јуу-јепселдү** вооружённый  
**јуу-јепселдү ийде күчтер** воору-  
 жённые силы  
**јуук** близкий, близко  
**јуук төрөгөн** близкий родственник  
**јуука** овраг, ров  
**јуукта** 1. поблизости, вблизи;  
 2. недавно  
**јуукта**- приближаться, сближаться,  
 подходить близко  
**јуукта јангы** недавно, на днях  
**јуукташ** приближение, сближение;  
 ближайший  
**јуул**- собираться в единое целое  
**јуула**- завоёвывать  
**јуулаш**- 1. воевать, сражаться;  
 2. враждовать  
**јуулыш**- собираться, скопиться  
**јуун** собрание  
**јуунада** аккуратно  
**јуунак** аккуратный  
**јуунат**- собирать, прибирать,  
 собирать в одно место, привести  
 в систему  
**јуунда**- совещаться  
**јуунты** сборник  
**јуунын јылдары** годы войны,  
 военные годы

**јуунын օйи** военное время  
**јуунын туружаачызы** участник войны  
**јууркан** одеяло из шкур  
**јуурык** с морщинками, морщинистый; со складками  
**јуурыл-** коробиться, съёживаться  
**јуу-чак** война  
**јуу-чакту жылдар** годы войны, военные годы  
**јуу-чакту օй** военное время  
**јуучы** сборщик  
**јуучыл** воин, боец, солдат  
**јууш** сбор, накопление  
**јүгүр-** бежать, бегать  
**јүгүриш** бег  
**јүгүрт-** заставить бежать, пробежать, сбегать  
**јүгүрүк** прыткий, проворный, быстрый, быстроходный  
**јүде-** болеть с похмелья  
**јүдек** плохой, нехороший, противный  
**јүзеечи** пловец  
**јүзүн-базын** разнообразный  
**јүзүн-башка** разный  
**јүзүндеш** сообразный, похожий  
**јүзүн-јүүр** всякий, разнообразный, разные-разные  
**јүзүн-јүрле-** разнообразить, повсякому  
**јүзүш** плавание  
**јүк** 1. ноша, вьюк, груз; 2. тяжесть, бремя  
**јүк арай, јүк арайдаг** кое-как, через силу, еле-еле

**јүкеште-** садиться на спину (*о ребёнке*), нести (*кого-то*) на спине  
**јүк ле** только  
**јүкте-** нагрузить, навалить, навьючить  
**јүктен-** взвалить на спину, посадить на спину  
**јүктенчик** груз, ноша (*на спине*)  
**јүктенчиктү** с грузом, с ношей (*на спине*)  
**јүктү** нагруженный, навьюченный  
**јүлгек** дурак  
**јүли-** брить  
**јүлин-** бриться  
**јүлүн** спинной мозг  
**јүр-** 1. жить, ходить, двигаться; 2. *в качестве вспомогательного глагола обозначает эпизодичность действия*  
**јүргеери** постепенно  
**јүргечи** прислуга зайсана  
**јүрек** сердце  
**јүрексире-** волноваться, предчувствовать беду, несчастье  
**јүрүк см. мօш диал.** кедр, кедровая сосна  
**јүрүк байрам** праздник кедра  
**јүрүм** 1. жизнь; 2. житие, биография  
**јүрүм судалы** древо жизни  
**јүрүмдик** жизненный  
**јүрүмин килебей** не жалея жизни  
**јүрүш** ход, хождение, движение

**јјс** 1. лицо; 2. сто, сотня  
**јјс-** передвигаться в воде (*о лодке, птице*)  
**јјстјк** кольцо, перстень  
**јјткимел** стремление  
**јјтки-** рваться вперёд, стремиться  
**јјул-** сходить с ума  
**јјулгек** бесноватый, сумасшедший, подверженный падучей болезни  
**јјулгекси-** сходить с ума; дурачиться  
**јјулгексимек** дураковатый, глуповатый, туповатый  
**јјулт-** 1. сознательно сводить с ума; 2. вводить в заблуждение  
**јјбар** холодный ветер с реки  
**јјга сок-** 1. сбить с ног, свалить; 2. убить  
**јјгыл-** падать, упасть, свалиться  
**јјгылыш** падение  
**јјгын** сваленное дерево, бурелом, валежник  
**јјда** копьё, пика, штык  
**јјду** вонючий  
**јјду санаа** злой умысел  
**јјду сарас** хорёк  
**јјды-** гнить  
**јјдып кал-** сгниёт  
**јјдын-** тереться  
**јјдыт-** сгноить  
**јјжыш** трение  
**јјк-** валить, повалить  
**јјкпык** веко  
**јјл** год, лет  
**јјл-** ползать, ползти  
**јјлан** змея

**јјлангаш** раздетый, голый, обнажённый, нагой  
**јјланашта-** раздевать, обнажать  
**јјланаштан-** раздеваться, обнажаться  
**јјлбас** неповоротливый, неподатливый  
**јјлбас иш** работа, которая медленно продвигается  
**јјлбас чана** некаткие лыжи  
**јјлбында-** подлизываться (*о человеке*); вилять хвостом (*о собаке*)  
**јјлбындууш** подлиза  
**јјлбырат-** скользить  
**јјлбыркай** скользкий  
**Јјлгайак** 1. ритуальный праздник в честь прихода весны; 2. каток, жёлоб  
**јјлгайакту сары ойык фольк.** жёлтая впадина с жёлобом – место пребывания дочерей Эрлика  
**јјлгыр** быстро, поспешно; хорошодвигающийся  
**јјлдык** 1. годовщина; 2. количество чего-либо, достаточное на год  
**јјлдыр-** двигать, передвигать  
**јјлдырма** задвижка  
**јјлдыру** передвижение  
**јјлдыс** звезда  
**јјлдыстык** созвездие  
**јјлјырык** слякоть  
**јјлкы** табун; лошадь, конь  
**јјлкычы** табунщик

**ыл сайын** каждый год, ежегодно  
**ылтоолош** летоисчисление  
**ыл туркунына** в течение года  
**ылтырат-** довести до блеска  
**ылтыраш** блеск  
**ылу** тепло; тёплый  
**ылузымак** чуть тёплый, тепловатый  
**ылула-** утеплять  
**ылулан-** одеваться тепло; укрываться потеплее  
**ылы-** согреться  
**ылый-** исчезать, теряться  
**ылыйтү** урон, потеря  
**ылым, ылым таш** скала; гладкий утес  
**ылын-** греться  
**ылыт-** греть  
**ымжа-** размягчаться, смягчиться, стать мягче  
**ымжак** мякоть; мягкий; мягко  
**ымжак киж** человек с мягким характером  
**ымжак сөс** доброе слово  
**ымжат-** смягчать  
**ыму** энергия  
**ымыраш** мурашки  
**ымыртка** яйцо  
**ымырткала-** снести яичко  
**ынгыла-** кататься по льду, по снегу  
**ынгыра-** звенеть

**ыпшык** иссохшийся  
**ыраа** кустарник  
**ырга-** веселиться, ликовать, торжествовать, пировать  
**ыргал** пиршество, веселье, ликование, торжество  
**ыргалду** с весельем, торжеством  
**ырт-** рвать, разрывать, раздирать  
**ыртык** 1. дырка; 2. рваный, порванный, разорванный  
**ыртыкту** с дыркой, порванный  
**ыртыл-** разорваться, порваться  
**ыртылчак** легко рвущийся (ткань)  
**ырык** разрез  
**ыт** запах  
**ыта-** 1. обонять, нюхать; 2. пользоваться чутьём, следить по запаху  
**ытан-** пахнуть  
**ытандыр-** издавать запах, распространять запах  
**ыткар-** нюхать, принюхиваться  
**ыткыр** чуткий к запаху, имеющий нюх  
**ытту** имеющий запах, душистый, вонючий, затхлый  
**ыш** густой лес, тайга  
**ыш-** тереть, натирать, сечь (саблей)  
**ышкыш** вехотка, мочалка

## ИГИ

- игис** близнецы, двойня  
**игистинг келтейи** один из близнецов  
**идирген** гумно  
**ижемји** надежда  
**ижемжилү** надёжный, надёжно  
**ижен-** надеяться, верить, полагаться на кого-либо  
**иженбес** не надеяться  
**ижендирү** обнадёживание  
**ижениш** надежда  
**изи-** греться, согреваться  
**изий берди** стал горячим  
**изит-** греть  
**изү** жар, жарко; горячий, горячо; знойный  
**изү оору** тиф  
**изүркен-** почувствовать жар  
**изү тарый** сгоряча  
**иир-** прясть  
**ий-** посылать, отправлять  
**ийде** мощь  
**ийде-күч** сила  
**ийде-күчтү** сильный, могучий  
**ийделү** мощный  
**ийдин-** 1. отталкиваться; 2. ёрзать, двигаясь то вперёд, то назад  
**ийдичек** собачка  
**ийдиш** толкание, отталкивание, толкотня  
**ийе бер-** послать, отправить  
**ийик** веретено  
**ийин** плечо  
**ийле-, иле-** дубить, выделывать кожу, мять овчину

## ИНЕ

- ийне** иголка  
**ийнелик** 1. вязальные спицы; 2. игольник  
**ийт** 1. собака; 2. *междометие, выражающее недовольство*  
**ийт-** толкать, отталкивать  
**ийт-балык** налим  
**ийт тут-** собака укусит  
**икили** икили (национальный музыкальный инструмент)  
**икре, игис** двойня, близнецы  
**икреле-, игисте-** принести двойню  
**ил-** 1. повесить; 2. подцепить  
**илби** колдовство, волшебство, чародейство  
**илбизиндү** колдовской, волшебный  
**илбис** духи воды и земли  
**илбичи** колдун, волшебник, чародей  
**илгин** замша, замшевый  
**илжирме** цепь, цепочка (*украшение*)  
**иле** явно, ясно, понятно, отчётливо, разборчиво  
**илин-** 1. зацепиться, задеть; 2. повиснуть; 3. споткнулся  
**илиниш** зацепка  
**илмек** крючок, вешалка  
**илү** вешалка  
**им** метка, тавро, знак, наметка  
**имде-** 1. делать знаки, жестикулировать; 2. подмигивать  
**имдү** с меткой, с отметиной  
**инје** приданое, надел  
**ине** *усил. частица* же

**ирбис** барс  
**ирге** место в юрте между дверью и женской половиной  
**иргилјин** мираж  
**ири-** прокисать, свёртываться (*молоко*)  
**ириген** подонки от чегеня, оставшиеся на дне котла после выкурки араки  
**ирик** кастрированный баран  
**ирим** водоворот, омут, пучина  
**ириг** гной  
**иригдү** гнойный, с гноем  
**иригти-** гноиться  
**иртпек** кушанье из кислого молока, смешанного со свежим кипячёным молоком  
**ис** след  
**исте-** 1. идти по следу, преследовать; 2. искать, разыскивать  
**истежү** *юрид.* следствие  
**истел-** разыскиваться  
**истеш** слежка  
**истеш-** преследовать  
**итатай!** *междометие отвращения, страха, ужаса*  
**ич** живот  
**ич-** пить  
**ич јаны** 1. изнанка, подкладка; 2. внутренность чего-либо  
**ичеге, ичее** кишки, кишечник  
**ичегениг оорузы** болезни кишечника  
**ичеен, ичеген** нора, берлога  
**ичеендү, ичегендү** с норой, иметь нору

**ичикей!** *междометие, выражающее ощущение холода*  
**ичил-** быть выпитым  
**ичине кир-** нравится  
**ичине кирбей јат** не нравится  
**ичир-** заставлять пить, поить  
**ичи-тышты** и внешняя, и внутренняя сторона  
**ичиш** выпивка, питьё  
**ич-карын** брюшная полость  
**ич-карыннын оорузы** болезни брюшной полости  
**ичкери** вперёд  
**ичкери бас-** двигаться вперёд  
**ичкерле-** наступать вперёд  
**ичкерлет- (отты)** подправить дрова в костре  
**ичкерлеш** наступление  
**ичкертинен** издали, издавека, из дальней стороны, из впереди находящегося места (*села*)  
**ичтү** ёмкий  
**иш** работа, дело  
**ишјал** зарплата  
**ишјок** безработный  
**ишмекчи** рабочий  
**иште-** работать  
**иштенкей** работающий, трудолюбивый; деятель  
**иштенг чыгар-** уволить с работы  
**иштет-** заставлять работать, обрабатывать  
**иш-тош** работа, дела  
**ишчи** работник, служащий

## КАА

- каабу сал-** расставлять сети  
**каа-јаа** изредка, редко, кое-когда  
**каајы** кайма, оторочка  
**каајыла-** окаймлять, оторачивать, опушать  
**кааза** кора лиственницы  
**каазы** внутреннее брюшное сало конины (*используют для приготовления чокчока*)  
**каак** суша, твёрдый грунт  
**каакта-** каркать, галдеть, кудахтать (*о птицах*); гоготать  
**каалга** ворота  
**каан** царь, хан  
**каандык** царство  
**каанг** засуха, жара  
**каанг күндер** ясные дни, засушливые дни  
**каар-** жарить (*картофель, мясо*)  
**каарып айткан** пожурил, критиковал  
**каарыш** жарка, жарение  
**каат** *уст.* женщина, жена  
**кабай** колыбель, люлька  
**кабайла-** качать в колыбели; уложить в колыбель  
**кабайлу** с младенцем; родители маленького ребёнка  
**кабак** 1. бровь; 2. кабак, трактир  
**кабак аракы** водка  
**кабак түү-** нахмуриваться, хмурить брови  
**каборто** половина  
**кабортоло-** сделать наполовину, ополовинить

## КАД

- кабык** скорлупа, шелуха  
**кабын-** карабкаться, цепляться  
**кабынчак** цепкий  
**кабыр-** пасти  
**кабыра** обхват  
**кабырга** ребро  
**кабыру** надзор за скотом  
**кабырык** помятый, гнутый (*металлический предмет*)  
**кабырыл-** помнётся (*о металлических предметах*)  
**кабырыш** пастьба  
**кабыш** 1. соединение, прикладывание одного предмета к другому; 2. схватка, драка  
**кабыш-** схватить друг друга  
**кагыл-** вбиваться, вколочиваться, быть вбитым, вколоченным  
**када-** вонзать, вбивать, втыкать  
**кадал-** вбиваться, вонзаться  
**кадалгак јер** крутое место  
**кадалгак киж** придира  
**кадалып калды** вцепился  
**кадан-** приколоть на себя что-либо  
**кадангы сӱс** колкое слово  
**кадар** 1. обложка; 2. кожа  
**кадарла-** сделать обложку, обернуть  
**каду** гвоздь, насечка на седле  
**кадула-** пригвоздить, прибить  
**кадык** 1. здоровый; 2. молоко для чая  
**кадыкта** забелить (*чай*) молоком

**кадыр**- 1. сушить; 2. закаливать (*железо*); 3. готовить спортсмена к соревнованию (сбросить вес); 4. готовить коня для поездки на охоту

**кадыт** *простореч.* женщина

**кадытту** женатый, имеющий жену

**кајаар** раздирать (*о животных*)

**кају** косогор, крутой склон горы

**кајула**- двигаться вниз по склону горы

**кајы** венок

**кажаан, кажаган** хлев, скотный двор

**кажай**- сесть, делаться седым, побелеть

**кажайт**- отбелить, сделать светлее

**кажан** ленивый, нерадивый, медлительный (*конь*)

**кажангай тулун** женская коса

**кажат** крутой берег, холм, возвышенность

**кажатта**- двигаться по берегу, по холму

**кажызы?** который из них?

**кажызынын?** чей из них?

**кажык** 1. лодыжка; 2. «бабка» для игры

**кажы ла** в каждой, каждый (*ла – усилит. частица*)

**кажы тушта?** в каком месте?

**казаладар**- быстро бегать (*о человеке, лошади*)

**казалада јүгүрди** быстро побежал

**казаладыш** бег лошади иноходью; способ бега лошади, при котором одновременно выносятся или обе правые ноги, или обе левые

**казан** казан, котёл

**казан-айак** посуда

**казанчы** повар

**казык** кол (*в землю*)

**казынты** ископаемое, раскопки

**казынты суу** колодезная вода

**казыр** 1. злой, свирепый; деспот, тиран; 2. гневливый, грозный, жестокий

**казырлан**- гневаться

**казыш** копание

**кай** горловое пение

**кай**- парить, скользить по воздуху, по поверхности воды, взвиться, взмывать, взлететь

**кайа, кайа таш** утёс, скала

**кайа көр**- оглядываться назад

**кайа-ташту** скалистый

**кайда?** где?

**кайдаар?** куда?

**кайдаар да** куда-то

**кайдаар ла** куда попало

**кайдаар сукты не?** куда засунул?

**кайдаар-кайдаар** куда-нибудь

**кайдаартынан?** откуда?

**кайда да** где-то

**кайда да анда** где-то там

**кайда да мында** где-то здесь

**кайда да эмес** нигде

**кайдан?** откуда?

**кайдан-кайдан** откуда-нибудь

**кайдарга?** на что? зачем? что этим хочешь делать?

**кайдөөн?** *разг.* куда?

**кайдөөн-кайдөөн** *разг.* куда-нибудь

**кайзырык** чешуя

**кайка-** удивляться  
**кайкал** удивление, чудо, диво  
**кайкала-** всплывать на поверхность, скользить по поверхности воды  
**кайкалду** удивительный, чудный  
**кайкамылу** чудесный, удивительный  
**кайкап тур-** удивляться  
**кайкат-** удивлять  
**кайла-** исполнять кай  
**кайлык** метис  
**каймак** сметана, сливки  
**каймакта-** приправлять сливками, сметаной  
**кайна-** кипеть, бурлить  
**кайнат-** варить, готовить (*еду*), кипятить  
**кайнаткан** кипячёный  
**кайра** назад, обратно  
**кайра ач-** открыть настежь  
**кайра буры-** развернуть (*коня, машину, человека*)  
**Кайракан** Господь  
**кайра көр-** оглянуться назад  
**кайрал** награда  
**кайрала-** пятиться назад, отходить  
**кайралда-** награждать, вручать награду  
**кайралдалган** награждённый  
**кайралдаш** награждение  
**кайран** милый, дорогой, бесценный  
**кайра сок-** отбивать, отражать  
**кайру** брусок, точило  
**кайтканаар?** что же с вами случилось?

**кайу** разведка  
**кайучы** разведчик  
**кай чөрчөк** героическое сказание, эпос  
**кайчы** 1. сказитель; 2. ножницы  
**кайчыла-** 1. резать ножницами; 2. стричь  
**кайчылаш** стрижка  
**кайы-** 1. разведать, разведывать; 2. парить, скользить по воздуху  
**кайыды** посмотрел, что творится; разведал  
**кайык** весло  
**кайыкта-** грести  
**кайыкчы** гребец  
**кайыл-** таять (*из твёрдого в жидкое*); плавиться, растаять, растопиться  
**кайын** старший родственник по мужу или жене  
**кайын ада** 1. тещь; 2. свёкор  
**кайын ака** 1. старший брат мужа; 2. старший брат жены  
**кайынду** имеющий родню старше себя (*со стороны мужа или жены*)  
**кайын эје** 1. сестра мужа; 2. сестра жены  
**кайын эне** 1. свекровь; 2. тёща  
**кайын** берёза, берёзовый  
**кайынгат** костяника  
**кайынтос** береста  
**кайып көр-** разведать, разведывать  
**кайыр** крутизна; крутой, отвесный  
**кайыр түжүт** крутой спуск  
**кайырчак** ящик, сундук  
**кайыш кур** кожаный ремень, пояс

**как** сухой, песчаный  
**как-** бить, ударять, прибивать, вколачивать  
**какай** кабан, дикая свинья  
**как куру** совершенно пустой  
**какпа-** закрывать крышкой (*что-то*)  
**какпак** крышка  
**какпакта-** закрывать, покрывать крышкой  
**какпакту** имеющий крышку, с крышкой  
**какпы** кузнечные клещи  
**какпыш** 1. кузнечные клещи; 2. ухват  
**каксу** затхлый  
**каксы-** заветреть (*о мясе*)  
**каксыган** затхлый  
**какта-** трясти, отряхивать, встряхивать  
**какша-** пересыхать, рассохнуться  
**какшак** сухой, высушенный  
**какшат-** засушить, высушить, пересушить  
**какыр-** харкать, отхаркивать, выделять мокроту  
**какырык** мокрота  
**кал** человек без чувства самосохранения  
**кал-** 1. оставаться, отставать; 2. *в значении вспомогательного глагола выражает совершённое действие*  
**кала** город  
**кала-** пьянеть  
**калай** эмаль  
**калайла-** лудить  
**калайлаган** лужённый

**калак!** *предупредительный возглас осторожно!; возглас, выражающий испуг*  
**калакта-** 1. восклицать, выражая испуг; 2. кудахтать  
**калама** корзина  
**калан** дань, подать, налог  
**каланчы** сборщик подати  
**каланда-** висеть, качаться, шататься, болтаться  
**калангы** слегка опьяневший  
**калангызымак** слегка пьяный  
**калап** 1. хищный; 2. жестокий  
**калаптан-** свирепеть, свирепствовать; стать сильнее  
**калас** попусту, зря, напрасно  
**калас сѳс** пустые слова  
**калаш** хлеб  
**калба** черемша  
**калбак** ложка  
**калбакта-** брать ложкой  
**калбактап ји-** есть ложкой  
**калган-аш** поминки по покойнику в годовщину смерти  
**калганчы** последний  
**калганчы согуш** последний бой  
**калбанда-** болтаться  
**калдык** 1. потомок, потомство; 2. последний из детей  
**калјан** лысина, лысый  
**калју** бешеный  
**калјуур-** злиться, сердиться, беситься  
**калјууру** бешенство  
**калјымак** дикий, необузданный, сумасбродный, бешеный, грубый, жестокий

**калма** бот. черемша  
**калта** кисет  
**калтаң** суетливый  
**калтаңда-** суетиться, торопиться, растерянно метаться  
**калтар** 1. мухортый (*масть лошади*); 2. чёрно-бурая лиса  
**калтыра-** дрожать (*от холода*), трястись (*от страха*)  
**калтырак** дрожь; дрожащий, трясущийся  
**калтырак оору** малярия  
**калтырап оорып жаткан** лежал в ознобе  
**калы-** прыгать через что-то, перепрыгивать  
**калык** народ, население  
**калык-јон** народ  
**калым** калым – выкуп, выплачиваемый за невесту  
**калын** 1. толстый (*слой чего-либо, о бумаге, материци, доске*); 2. густой, частый (*о лесе, волосах*)  
**калында-** утолщаться  
**калындат-** утолщать, уплотнять  
**калып** 1. форма для отливания пуля; 2. модель, колодка  
**калып барала** прыгнуть  
**калыпта-** придавать форму  
**калыра-** 1. громыхать, греметь, звенеть; 2. *перен.* говорить несурезицу, болтать чушь  
**калырат-** создавать грохот, шум  
**калырт-мылырт** *звукоподражание* звону металла динь-динь  
**калыш** прыжок, скачки  
**калычы** прыгающий, скачущий

**кам** шаман – служитель культа в шаманизме. **Ак кам** (*букв.* белый шаман), совершавший призывания только к добрым духам, камлал без специального костюма. **Манјаку кам** – шаман, имевший специальный костюм (**манјак** – шубу, **үлбүрек** – шапку, **түнүр** – бубен, **орбу** – колотушку и т. д.), камлал и злым, и добрым духам.  
**камаан** влияние, зависимость  
**камаанду** зависимый  
**камааны јок** независимый  
**камда-** камлать, шаманить  
**камду** выдра  
**камчы** бич, кнут, плеть, нагайка  
**камчыла-** бить плетью, нагайкой  
**камчылат-** 1. получить удар плетью; 2. вынудить бить плёткой  
**камык** 1. уж; 2. *уст.* изображение ужа на ритуальной одежде шамана; 3. много, множество  
**камыс-** поднести спичку и зажечь; зажигать, добывать огонь спичкой, высекать огонь  
**кан** кровь; **кан төк-** – пролить кровь  
**кан-** удовлетворяться, утолять (*жажду*); **макам канды** – я удовлетворён мщением; **суузыным канды** – я утолил жажду  
**канайда? канай?** как? каким образом?  
**канайда да эмес** никак

**канайда-канайда** как-нибудь  
**канайдар?** как быть?  
**канайып та** хоть как  
**канайып?** как? каким образом?  
**канат** 1. крыло (*у птиц*); 2. плавник (*у рыбы*); 3. толстая верёвка  
**канаттан-** окрыляться, оперяться  
**канатту** имеющий крылья, крылатый  
**канатту сӧс** крылатое слово  
**кандал-** наливаться кровью (*о глазах*); измазаться кровью  
**кандан-** быть окровавленным  
**канду** кровавый  
**канду эт** мясо с кровью  
**кандый?** какой?  
**кандый бир** какой-то, какой-нибудь  
**кандый да болзо** как бы то ни было  
**кандый да киж** какой-то человек  
**кандык** бот. кандык, цикламен  
**кандык ай** апрель (*название четвертого месяца алтайского народного календаря*)  
**канјаа** торока, ремни у седла, которыми привязывается лёгкая кладь  
**канјаала-** приторачивать  
**канзыра-** рассвирепеть, -аар жажда крови  
**каникул** каникулы  
**кан-кереде** мифическая птица, царь птиц  
**канча?** сколько?  
**канчага турат?** сколько стоит?

**канчын (јиит)** несовершенно-летний, юноша, молодой человек  
**каныгар (ишке)** углубляться, вытягиваться  
**кагда-** припаять, спаять  
**кагдаш** сварка  
**канза** курительная трубка  
**канкак** высоко держащий голову  
**канкылда-** звенеть (*о металлическом предмете*)  
**кангый** галактика  
**кангыла-** скулить  
**кангылаш** поскуливание  
**кап** 1. сума кожаная – широкий мешок с ушками по бокам; 2. чехол для ружья, топора; 3. футляр; 4. обложка  
**кап-** брать руками, хватать, хапать; хватать ртом, зубами  
**кап-кара** чёрный-чёрный  
**кап-карануй** темным-темно  
**капкаш балу(лу)** проказа, прокажённый  
**капсаш- (капса-)** совместно окружать, насильно удерживать  
**каптал** 1. халат, кафтан; 2. бок (*у лошади*)  
**каптра** маленький ларец  
**каптыра** патронташ, ср. **јанчык**  
**каптырга** 1. ящик для ниток, пуговиц, иглоков; 2. крючок  
**каптырма** 1. кожаный мешок для пуль; 2. крючок (*у двери*); 3. удочка  
**капчал** ущелье; узкое, труднопроходимое место

**капшагай** быстрый, скорый,  
поспешный  
**капшай** быстро  
**капшайла-** торопиться  
**капшайлап** торопливо,  
поспешно  
**капшайлат-** торопить, пото-  
рапливать  
**капшуун** быстрый, расторопный  
**капылта-** смыкаться и размыкаться  
(*о щипцах*)  
**кар** снег  
**кара** 1. чёрный, вороной; 2. брюнет;  
3. *перен.* зло, вина, недобрый,  
злой  
**кара-** смотреть, глядеть, наблю-  
дать, высматривать, обращать  
внимание, заглядывать,  
рассматривать исподтишка,  
заглядывать, выглядывать  
**кара балык** линь (*рыба*)  
**кара-боро** тёмно-серый  
**карагай** сосна  
**карагайдын** сосновый  
**карагат, кара торбос** черника  
**карагула, кара-кула** 1. лев, *ср.*  
**арслан**; 2. мифическое хищное  
животное – царь зверей  
**карадас, см. томыртка** чёрный  
дятел  
**кара жангыс** единственный  
**кара жангыскан** одинокий  
**кара желбис** нечистый дух  
**каразымак** черноватый  
**карайла-** встать на дыбы  
**карак** зрачок  
**кара кас** баклан

**кара-көк** тёмно-синий  
**кара-күренг** тёмно-коричневый  
**карала-** чернить, обвинять, оха-  
ивать, злодействовать, делать  
насилие  
**каралу** 1. человек, совершивший  
преступление; 2. *перен.* человек  
с чёрными мыслями  
**карам, карамчы** скупой  
**карам, карамду** жалко; жалкий  
**карамда-** скупиться, жадничать  
**карамтык** 1. черноватый, темнова-  
тый; 2. место, кажущееся издали  
чёрным  
**каран оору** хроническая болезнь  
**карандыра** втихую  
**каранты** проталина  
**каранынанг** исподтишка  
**каранг** шукура-сырец  
**карануй** 1. темно; тьма; тёмный;  
2. *перен.* неграмотный  
**карануйла-** сделаться тёмным,  
потемнеть  
**карануйлай бер-** стемнеет  
**карануйлан-** потемнеть,  
стемнеть  
**карар-** чернеть, темнеть, тускнеть  
**карас** чернота; **жылан каразы** –  
нарыв-змеевик, злокачествен-  
ный нарыв  
**кара сагышту** злодей; злонаме-  
ренный  
**кара сана-** злоумышлять  
**кара санаалу** злоумышленник  
**кара суу, карасу** источник, родник,  
ключ; целебная вода  
**кара тал** черноголовник

**кара терге түш-** изнемогать, обливаясь потом

**кара чилен** аист

**карачкы** тьма, мрак; тёмный, мрачный; сумерки

**карачкый** конусообразный

**карачкыла-** темнеть, меркнуть, мрачнеть

**карачы** 1. красавец, красавица; 2. разбойник; 3. обруч, скрепляющий жерди конусообразной юрты

**караш** подглядывание

**карбылжын** папоротник

**карга-** проклинать

**каргаа** 1. чёрная ворона; **ала каргаа** – серая ворона

**карган** старый (*о живом*)

**карган-** произносить проклятия

**карган киж** старый человек

**карган улус** старые люди

**карган эне**, см. **јаана** бабушка

**каргана** акация

**карганак** старик, старичок; старуха, старушка

**карганду- јашту** стар и млад

**каргат-** заставить проклинать, быть проклятым кем-то

**каргычы** проклинающий

**каргыш** заклятие, проклятие

**карды тойбос** *перен.* ненасытная утроба

**каркылда-** каркать (*о вороне*)

**карла-** будет идти снег

**карлагаш** ласточка

**карлу** снежный

**карма-** зацеплять, захватывать, ловить

**кармада-** вскарабкиваться, взбираться

**кармак** крючок, удочка

**кармакта-** удить рыбу

**кармак ташта-** закинуть удочку

**карсман** зоб (*птицы*)

**карсылдат-** раскатисто хохотать

**карта** 1. прямая кишка (*только у лошади*); 2. деликатес из варёной прямой кишки с жиром

**картошко, картап** картошка

**кару** родной, дорогой

**карузы-** заботиться, беспокоиться, жалеть, питать нежные чувства

**каруу** ответ

**каруу бер-** дать ответ

**каруу јандыр-** отвечать, дать ответ

**каруу јок** безответный; нет ответа

**каруузына тур-** держать ответ

**каруул** 1. стража, охрана, караул; 2. мушка (*на стволе ружья*)

**каруулда-** охранять, караулить

**каруулу** ответственный

**каруулчык** сторож, охранник

**карчага, картаа** ястреб

**карчай-** стареть, состариться; **карчайган эр киж** – пожилой мужчина

**карчий-** 1. торчать (*о костях при сильной худобе*); 2. сильно похудеть

**карчий-терчий** перекрещивающийся, крест-накрест

**каршу** вредительство  
**каршулу** вредный  
**каршучыл** вредитель  
**кары** кисть руки  
**кары-** стареть  
**карыганча** до старости  
**карыгып јат** скорбит  
**карыј бер-** состариться  
**карык** тьма; **кўнди карык тутты** – произошло затмение солнца  
**карык-** 1. затмиться; **ай карыкты** – луна затмилась; 2. скорбеть, скучать, тосковать  
**кары киж** чужой человек  
**карыл-** подавиться, поперхнуться  
**карын** 1. живот, желудок; 2. взятка  
**карында-** 1. давать взятку; 2. вынашивать ребёнка  
**карындаш, ийин** 1. младший брат; 2. двоюродные, троюродные братья по отцу; 3. представители одного рода  
**карындаштык** братство  
**карынду** беременность, беременная  
**карын јакшы** ну и хорошо!  
**карын ји-** брать взятки  
**карынчы** взяточник  
**карып айткан** пожурил  
**карыт** корыто, *ср.* **тоскуур**  
**карыш** мера длины, равная расстоянию между концами раздвинутых большого и среднего пальцев; четверть аршина; пядь  
**карышта-** мерить, измерять  
**кас** гусь  
**кас-** копать, рыть, выкапывать  
**каскак** крутой, обрывистый

**каскак туу, јылым** скала, утёс  
**кастак** железный наконечник у стрелы  
**кастык** кол, жердь, *ср.* **казык**  
**кат** 1. слой; 2. этаж; 3. ягода  
**кат-** 1. твердеть, огрубеть, засохнуть; 2. свивать, скручивать  
**катај** вместе  
**катај кийер** надеть несколько одежды  
**катај-тетей** подряд  
**катан** крепкий, прочный  
**катанда-** учащать  
**катандап бас-** учащать шаг  
**катанчы кийим** верхняя одежда  
**катангы** фурункул, чирей  
**катап** заново, опять, снова  
**катап айт-** повторять  
**катап-катап** повторно, часто  
**катап ла кел-** зачастить, часто приходить  
**катапта-** *мат.* множить, умножать  
**каташ** станок для скручивания верёвок для аркана  
**каткы** смех, хохот  
**каткымчылу** смешной, вызывающий смех  
**каткыр-** смеяться, хохотать  
**каткычы** хохотун, охотник посмеяться  
**катта-** 1. свивать, скручивать (*нить*); 2. ходить по ягоды  
**кату** 1. твёрдый, жёсткий; твёрдо, жёстко; 2. жестокий, свирепый, грубый; 3. трудный  
**кату айт-** сказать жёстко, твёрдо  
**кату бас-** образоваться (*о мозоли*)  
**кату-јобол** бедствие

**кату** кўн палящее солнце  
**катулан**- стать твёрдым, жёстким  
**катулап айт**- приказывать  
**кату тил** дерзкая, грубая речь  
**кату чырайлу** 1. строгий, сердитый;  
 2. со строгим лицом  
**катчы** писец, писарь; грамотный  
**кач**- 1. убежать, удирать, скрывать-  
 ся; 2. уклоняться от работы  
**кача бер**- 1. сбежать, скрыться,  
 убежать; 2. выйти замуж  
**качажып** назло  
**качалаг** резкий, пронзительный  
 (*ветер*)  
**качан** когда  
**качан-бирде** когда-нибудь  
**качан да** некогда, когда-то, никогда  
**качан да болзо** всегда, когда бы то  
 ни было  
**качангы** который, какого времени  
**качаннаг бери** с давних времён,  
 испокон веков  
**качар** подглазье, щека под глазом  
**качаш** 1. зловредный, делающий  
 назло; 2. закон подлости  
**качиш** бегство  
**качкыла**- убежать, разбежаться  
 в разные стороны  
**качкын** 1. беглец; 2. беженец  
**качкында јўрди** находился в бегах  
**качы** секретарь  
**качыр**- 1. позволить убежать;  
 2. спрятать  
**каш** 1. рубеж, опушка (*леса*); 2. ото-  
 рочка (*одежды*); 3. пояс юбки  
 и брюк; 4. основа шаманского  
 бубна; 5. деревянная часть седла

**каштак** недозрелый, зелёный  
**кебер** вид, форма  
**кеберкек** красивый, симпатичный  
**кеберлен**- принять вид, форму  
**кеберлеш** похожий  
**кебис** ковёр  
**кегир**- отрывивать  
**кегирик** отрывка  
**кеде!** отойди в сторону, отойди  
 прочь!  
**кеде бар**- идти прочь  
**кеден** холст, полотно  
**кедер** упрямый  
**кедери** прочь, в сторону; наверху  
**кедери бар**- 1. ехать, подниматься  
 в горы; 2. идти прочь  
**кедери барган** уехал, ушёл  
 в горы  
**кедери тур**- посторониться  
**кедери чык**- убираться прочь  
**кедери эт**- убирать прочь  
**кедерле**- упрямиться  
**кедерлеш** упрямство  
**кеде тур**- уйти в сторону  
**кејеге** коса  
**кејир** горло, гортань  
**кеен** прекрасный, красивый,  
 роскошный; красиво,  
 роскошно  
**кеендик** искусство  
**кеерке**- важничать, чваниться  
**кееркедим** художественный  
**кееркедим чўмдемел** художест-  
 венное произведение  
**кееркедим эп-арга** художествен-  
 ный приём  
**кееркемел** украшение

**кежик** дар; дарованный; благодать, блаженство

**кежиктү** благодатный

**кезедиш** наказание

**кезек** часть, отрезок

**кезе көр-** смотреть строго

**кезем айт-** сказать грубо

**кезе мойношкон** наотрез отказал

**кезер** 1. витязь; удалой;

2. дебошир, хулиган

**кезе сок-** 1. разрезать быстро;

2. оборвать речь

**кезет-** наказывать, запугивать, стращать

**кезик** 1. часть; 2. некоторые

**кезикте** иногда

**кезил-** резаться, быть изрезанным

**кезим** 1. эпидемия; **кезим оорулар**

– эпидемические болезни, инфекционные болезни;

2. отрезок, кусок

**кезим оорулу** большой инфекционной болезнью

**кезин-** порезаться

**кезиш** резка (*чеге-то*), пиление (*чеге-то*)

**кей** воздух

**кей-кебизин** лжец, лгун

**кей киж** легкомысленный человек

**кейле-** лгать

**кейлен-** лгать, хвастаться, хвалиться

**кей оору** вздутие живота

**кей сөс** ложь, неправда; пустое слово

**кекей-** задирать голову; гордиться, важничать; иметь надменный вид

**кекен-** угрожать мщением, затаить злобу, злобствовать

**кекениш** угроза мщением

**кеки-** кивать

**кел-** 1. приходиться, приближаться, приезжать; 2. приближаться по времени

**келген ошкош** кажется, пришёл

**келегей** заика, *ср. чокол, туткы-рылчак*

**келегейле-** заикаться

**келеңке** ловушка, капкан

**келер болды** обещал приехать

**келер күн** 1. следующий день;

2. в день приезда

**келескен** ящерица

**келин** сноха, невестка; молодая женщина

**келип тур-** захаживать

**келиш** приезд, приход

**келиш-** придётся, достанется

**келишкен** удобный, подходящий

**келишпес** не придётся, не получится

**келишти** пришлось, пригодилось

**келиштир-** приладить одно к другому

**келиштире куучында-** говорить складно, в тему

**келтегей** половина, один из пары

**келтей** половина, одна сторона (*целого*)

**келтей-** наклониться на одну сторону

**келтир, чокол** заика

**кем?** кто?  
**кем де** кто-то  
**кем де болзо** кто бы то ни был  
**кемде де** у кого-то  
**кемде де эмес** ни у кого  
**кемде-кемде** у кого-нибудь  
**кемдереер де** кто из вас (*много*)  
**кемдери** кто из них (*много людей*)  
**кем де эмес** никто  
**кемди де** кого-то  
**кемди де эмес** никого  
**кемди-кемди** кого-нибудь  
**кем жок** ничего, терпимо, нормально  
**кеме** лодка  
**кемелү** 1. прибыл на лодке; 2. имеет лодку  
**кемечи** лодочник  
**кемзин-** стесняться, смущаться  
**кемзиниш** стеснительность  
**кемзинчек** стеснительный  
**кемибистинг** чей из нас, кому из нас принадлежит  
**кемигер, кемеер** кто из вас  
**кеми жок** безмерный  
**кемизи** кто из них  
**кеминде** в меру  
**кемир-** грызть, глотать  
**кемирү** пешеходный мостик  
**кемирчек** хряц  
**кемји-** мерять, измерять  
**кемјү** измерение, мера  
**кем-кем** кто-нибудь  
**кемнинг салтары учун** из-за кого, кто повлиял  
**кен мед.** оспа  
**кендир** конопля; конопляный; **кендир армакчы** – конопляная верёвка

**кендир сарју** конопляное масло  
**кене-** калечиться, изуродоваться, сохнуть (*о руке или ноге*)  
**кенейте, кенете** вдруг, внезапно, неожиданно  
**кенек** ущербный, инвалид, увечный  
**кенетийин** вдруг, нечаянно, неожиданно, мгновенно  
**кенг** широкий, просторный, обширный  
**кенги-** расширяться, делаться просторным  
**кенгит-** расширять  
**кенгиткен** распространённый  
**кенгиш** расширение  
**кеп** 1. одежда, бельё; 2. форма, подобие  
**кепке базыш** печатание, издание  
**кепке бас-** делать по форме, печатать  
**кеп-кеен** очень просторный  
**кеп-керсү** очень умный  
**кепке чыгар-** напечатать  
**кепке чык-** выйдет в печать  
**кеп-кийим** одежда, наряд  
**кеп куучын** легенда, предание, *ср. озогы куучындар*  
**кеп сös** пословица  
**кептү** 1. складный, ладный, хорошей формы; 2. подобный  
**кеп-чырай** внешность, внешний вид  
**кепшен-** жевать жвачку  
**кер, кер ат** гнедой, гнедой конь  
**кербалык** кит  
**кербös** чудовище  
**кербука** мамонт

**кере алта-** широко шагать  
**кере алтам** широкий шаг  
**кере бичик** свидетельство  
**кереес** 1. памятник; 2. завещание, предсмертное наставление;  
 3. заветный  
**кереесте-** завещать, оставить на память  
**кереестел-** остаться в памяти  
**кереестен-** отвиливать, отказываться под каким-либо предлогом  
**керек** 1. нужно, надо, необходимо, надобно, потребно; 2. дело, нужда  
**керек дезе** даже  
**керек-јарак** дела  
**керекке бодобос** ставить ни во что, презирать  
**керекке јур-** быть в услужении  
**керексибес** не нуждаться  
**керексин-** иметь потребность, нуждаться  
**керекте-** 1. потреблять, иметь нужду в чём-то, нуждаться;  
 2. иметь дело к кому-либо  
**керектин аайы** суть дела  
**керектү** нужный, необходимый; нужно  
**кереле-** свидетельствовать  
**кереп** корабль  
**кере тарт-** распять, растянуть  
**кере тўжине** целый день, день-деньской  
**керечи** свидетель  
**керзенг** мясо на грудинке овцы (блюдо)

**кери-** 1. обходить (*территорию*);  
 2. натянуть шкурку  
**керик** скупой, скряга  
**кериктен-** скупиться  
**керил-** потягиваться, растягиваться  
**кеиш** ссора, перебранка, препирательство  
**кеиш-** браниться, препираться друг с другом  
**кеиш-согуш** ссора, скандал, перебранка, драка  
**кеиштир-** натравлять, ссорить  
**кеишченг** любитель ссор, вздорный  
**кесү** умный, мудрый  
**керт-** крошить, рубить  
**кертенде-** хвастаться, хвалиться  
**керттик** 1. зарубка; 2. объедки, огрызки  
**керткин** грызун  
**керү агаш** 1. крест для распятия;  
 2. доска, на которую натягивается шкурка  
**кес-** резать, отрезать  
**кескиш** деревянный нож (*в гончарном производстве*)  
**кете-** преследовать, подстергать, караулить, следить  
**кеткин куш** перелётная птица  
**кеч-** переходить, переплывать  
**кече** вчера  
**кече-башкүн** вчера-позавчера  
**кечеги** вчерашний  
**кечеден бери** со вчерашнего дня  
**кечененг ала, кечененг бери** со вчерашнего дня

**кечире** через, поперёк  
**кечиру** переправа  
**кечү** брод, переправа  
**кидим иш** успешная, слаженная работа  
**кижен** пути, треноги, узы, оковы, кандалы, вериги  
**киженде-** стреножить, спутать ноги (*лошади*), заковать в кандалы  
**кижи** человек  
**кижи ал-** жениться  
**кижи-кийик** обезьяна  
**кижи күүндү** человеческий, хорошо расположенный к людям  
**кижи күүни жок** вредный, бесчеловечный  
**кижилик** человечество  
**кижинин** чей-то, чужой  
**кижинин сагыжына кирбес** уму непостижимо  
**кий-** надевать одежду, обувь  
**кийген кийим** поношенная одежда  
**кийдир-** 1. ввести, внести, включить, допустить, впустить, загнать; 2. надеть на кого-то, заставить надеть  
**кийдирбей јат** не пропускает  
**кийдире бас-** войти  
**кийдиру** внесение  
**кийик** дикий зверь  
**кийикси-** чуждаться, дичиться  
**кийим** одежда  
**кийимдү** одетый  
**кийим јун-** стирать бельё  
**кийим јунаачы** прачка  
**кийим-тудум** одежда, наряд, ср.  
**кеп-кийим**

**кийин-** одеваться, надеть на себя  
**кийиндеги** задний, последний  
**кийиндиру** обмундирование  
**кийин јаны** задняя сторона  
**кийинип турды** одевался  
**кийиниш** одевание; манера одеваться  
**кийис** кошма, войлок  
**кийис бас-** валять войлок  
**кийинде** после, сзади  
**киле-** жалеть, заботиться, беспокоиться  
**килей-** быть гладким  
**килейте** гладко; до блеска  
**килемји** забота, доброта  
**килемкей, киленкей** жалостливый, добрый, заботливый  
**кирленчек** маркий  
**килен** гладкий; гладко (*о поверхности*)  
**килеш** жалость  
**килинчек, кинчек** грех  
**килинчекке кийдир-** вводить в грех  
**килинчекке түш-** впасть в грех  
**килин** бархат, вельвет  
**кимиректен-** бормотать  
**кин** струя кабарги  
**киндик** пуп, пуповина  
**кинчекке түш-** согрешить, впасть в грех  
**кинчекте-** мучить, пытаться  
**кинчектү** 1. грешный; 2. человек с плохим характером  
**кин эне** повитуха; та, которая режет пуповину новорождённого

**кир** грязь; грязный

**кир-** 1. заходить, въезжать, двигаться внутрь, поступать, вступать, попасть (*в глаз*);  
2. достигать (*возраста*);  
3. начинать что-либо, приступить к чему-либо

**кирбей жат** не заходит

**кирбик** ресницы

**кирбиктү** имеющий красивые, длинные ресницы

**кирдир-** ввести внутрь, позволить или заставить войти

**кире сѳс** предисловие, вступительное слово

**кирее** пила

**кирееле-** пилить, распиливать

**киреле-** умерять, ограничивать, лимитировать

**кирелен-** быть умеренным, знать меру

**кирелте** доход, прибыль

**кирелтелү** доходный, прибыльный

**кирип бар-** заходить, побывать (*недолго*)

**кириш, кирү** вход, вхождение

**кириш-** 1. совместно входить, въезжать; 2. вмешиваться, соваться не в своё дело

**киришпей отур** сиди, не вмешивайся

**кириш сѳс** вводное слово

**кирле-** грязнить, пачкать, марать, мутить

**кирлен-** пачкаться, мараться

**кирленчек, кирленкей** маркий

**кирлү** грязный, грязно, запачканный

**кирлү кийим** грязная одежда

**кирнесте** крыльцо

**кирпи** ёж, ср. **јарајай, јаракан**

**кирсү** затхлый

**киске, мый** кот, кошка

**кискенин, мыйдын балазы** котёнок

**кичее-** стараться, быть прилежным, настойчивым, оберегать, хранить, заботиться

**кичеемел** старание, прилежание, настойчивость

**кичеен-** стараться, быть прилежным, настойчивым

**кичеенкей** старательный, прилежный, заботливый

**кичинек** маленький, крохотный; малость, немножко

**кичинек балдар** малыши

**кичинекте-** уменьшаться, делаться маленьким

**кичинектеш** уменьшение

**кичинек тушта** когда был маленьким

**кичү** малый, младший, маленький

**кичү изү ай** июнь (*название шестого месяца алтайского народного календаря*)

**киш** соболь; соболий

**киште-** ржать (*о лошади*)

**киштеш** ржание

**клатта-** складировать

**кобы, кобы-јик** ущелье, лощина, лог, ложбина

**кобышкы** браслет

**когок, коок** близки к термину «кокымай». Ими пугают детей, при этом выпучивают глаза и высовывают язык. Тем не менее, они не являются существами потустороннего мира. Наличие данных терминов и пугающие действия говорят о том, что в старину алтайцы были знакомы с какими-то ритуально-обрядовыми действиями (возможно, шествиями) с участием людей в масках, изображающих существа из низшей мифологии; *ср. кокымай*

**когыс** свободный (положили свободно)

**кодор-** вынимать из чего-то, выдёргивать

**кодорыл-** выдёргиваться

**кодорыш** выдёргивание, вытаскивание

**кодыр** 1. парша, чесотка; 2. рябой, корявый

**кодырлан-** заболеть чесоткой, опаршиветь

**кодырлу** паршивый

**кожо** вместе

**кожо ал-** взять с собой

**кожо апар-** унести с собой

**кожого, кожоо суу** маленькая речка; приток

**кожонг** песня

**кожондо-** петь

**кожондош** совместное пение

**кожончы** певец

**кожоочы** слагаемое

**кожук** прибавка

**кожул-** присоединяться

**кожулаачы** присоединяющийся

**кожулмак** добавочная смесь

**кожулта** 1. присоединение, соединение; 2. *грам.* аффикс

**кожууш, кош ууш** пригоршня

**кожыштыр-** 1. прибавлять, слагать; 2. смешивать

**козыр булут** кучевые облака

**козырык** храп, храпение, *ср.*

**козырыкташ**

**козырыкта-** храпеть

**козырыкташ** храп, храпение

**кой** овца

**кой-** *вспомогательный глагол, указывающий на внезапность действия*

**койдон-** лечь под одно одеяло

**койдоныжар** спать вместе, укрываться одним одеялом

**кой-јиилек** клубника

**койло-** пасти овец

**койлу** имеющий овец

**койон** заяц

**койондо-** охотиться на зайца

**койондый коркынчак** трусливый, как заяц

**койонок** зайчонок

**койрык** кривой, зигзагообразный; зигзаг

**койрык-мыйрык** зигзагообразный

**койрык-тейрик** кривой, зигзагообразный

**койу** густой

**койу көчө** ритуальный праздник, когда ребенку исполняется год

**койу үн бас** (*голос*)

**кой-чечек** ветреница  
**койчы** чабан, пастух  
**койы-** густеть  
**койыл-** сгуститься  
**койылт-** сгущать, сделать густым  
**койын** пазуха  
**којогор** большой выступ горы  
**којойым** купец  
**кок** 1. горячий пепел; 2. парша  
*(болезнь кожи на голове)*  
**кок-** истлеть, обуглиться  
**коктый** мелкая яма  
**кокымай** 1. персонаж, имеющий  
страшные черты лица (в древ-  
ности, возможно, это слово  
обозначало маску, личину).  
2. человек преклонного воз-  
раста, но очень шустрый,  
неугомонный, обычно  
женского пола; 3. человек,  
кликающий беду  
**кокыр** шутка, весёлый разговор  
**кокыр-каткы** шутка, юмор  
**кокыр-каткылу** шуточный,  
юмористический  
**кокырла-** шутить, подшучивать,  
острить  
**кокырлаган айас** шутя  
**кокырлаш** подшучивание  
**кокырлу** шуточный  
**кокырчы** шутник, остряк  
**кол** 1. рука; 2. передние конечности  
у животных  
**кол алыжып** рука об руку, дружно  
**кол алыш-** взяться за руки  
**коларткыш** полотенце  
**колбичимел** рукопись

**колбо-** связать несколько предме-  
тов в одно целое  
**колболу** сложный  
**колболыш-** соединяться, связы-  
ваться  
**колбоштыр-** соединить вместе,  
связать  
**колбоштыра** слитно, вместе  
**колбу** связь  
**колбулу** связанный  
**колбус** место за печкой  
**кол-бут** руки-ноги, конечности  
**колду** имеющий руку, с рукой  
**колкирее** ручная пила  
**колко** 1. жена; 2. глотка  
**колкөрөчи** хиромант  
**колмылтык** пистолет  
**коло** бронза, олово  
**колодо** колода, улей  
**колон** подпруга  
**колоско** впадина, прикрытая  
сплетением корней *(в боло-*  
*тистом месте)*  
**колплат** носовой платок  
**кол сал-** расписаться, ставить  
подпись  
**кол салын-** самоубийство  
**колту** невеста, *ср. бойлу, сыргалжы*  
**колтык** подмышка  
**колтык тайак** костыль  
**колтыкта-** взять подмышку  
**колтыктан-** нести подмышкой  
**колтыктап апарды** увёл под руки  
**колтыкчы** слуга зайсана, поддержи-  
вающий его под руки при ходьбе  
**кол ужа-** потирать руки  
**колхозчы** колхозник

**колчабыжу** аплодисменты  
**кол чабыш**- ударять по рукам  
 (делка)  
**колчабыш** овации, рукоплескание  
**колчанак** санки  
**колы-буды уур** беременная;  
 беременность  
**колий-телий** попеременно, сме-  
 шанный  
**колын мыкынданып** подбоченясь  
**колында јанду** власть имеющий  
**колыртаң** надел обувь на босу ногу  
**колыртаңга** на босу ногу  
**колыш, колыш-телиш** смешанный  
**колыштыр**- смешивать, смешать  
**ком** волна, *ср. чапкын*  
**комбиазырал** комбикорм  
**комоолу јүстүк** перстень  
**комут** хомут  
**комутта**- охомутать  
**комыда**- жаловаться  
**комыдал, комыдаш** жалоба  
**комыдалын угус**- предъявить  
 жалобу  
**комыргай** 1. дудка; 2. грубая сухая  
 трава  
**комыс** 1. комус – национальный  
 музыкальный инструмент;  
 2. варган – металлический  
 музыкальный инструмент  
 в форме небольшой подковки  
 с тонким металлическим языч-  
 ком, припаянным к её середине;  
 при исполнении вкладывается  
 в рот, звуки же извлекаются  
 колебанием язычка пальцами  
**комыста**- играть на комусе

**комыстат**- попросить, заставить  
 играть на комусе  
**кон**- 1. спускаться, опускаться  
 на землю или на дерево;  
 2. останавливаться на ночлег,  
 ночёвку, ночевать  
**кондыр**- вставить что-то  
**кондырта** всю ночь  
**кондырт**- 1. позволить ночевать,  
 заночевать; 2. вставить (*раму*)  
**коногы јеткен** жизнь прожита  
**конок** 1. сутки; 2. поминки  
 по покойнику  
**конор тура** гостиница  
**конорго арт**- оставаться ночевать  
**коно-түне** 1. весь день и всю ночь;  
 2. сутками напролёт (*что-то*  
*делать*)  
**коныч** голенище  
**конжок, конкок** горбоносый, нос  
 с горбинкой  
**конжоор** 1. переносица; 2. морда  
 лошади  
**конк** *звукоподражание бречанию,*  
 бряк  
**конко** 1. бубенчик на шее у живот-  
 ных; 2. бубенцы, пришитые  
 к поясу ритуальной одежды  
 шамана  
**конко чечек** водосбор (*цветок*)  
**конк эт**- бречать  
**конгылтак** надеть обувь на босу  
 ногу  
**коныр** тёмно-каштановый цвет  
**конгыс** жук  
**коо** изящный, стройный  
**коозо** мякина

**коол** рукав (*реки*), ущелье  
**коомой** плохой; плохо  
**коомойло-** делать плохим, негодным  
**коомойт-** ухудшать  
**коомойты-** почувствовать себя плохо; ухудшаться  
**коо сынду** со стройной фигурой  
**коот** 1. наслаждение, утешение, отрада; 2. мелодичный, музыкальный  
**коот-жыргал** праздник, развлечение  
**коотто-** утешать  
**коо үндү киж** с хорошим голосом  
**коп** сплетня, клевета  
**копто-** ябедничать, доносить, клеветать, сплетничать  
**коптон-** жаловаться  
**коптоныш** жалоба  
**копчы** доносчик, клеветник, ябеда, сплетник  
**корбо** побег, веточка  
**корболо-** пускать побег, разветвляться  
**корголжын** свинец, свинцовый  
**коркой-** согнуться  
**коркок** согнутый  
**коркондо-** идти согнувшись  
**коркышту** опасный, страшный  
**коркы-** пугаться, бояться  
**коркыбас** бесстрашный  
**коркыду** запугивание, угроза  
**коркый-коркый** боясь, пугаясь  
**коркымчылу** страшный, страшно  
**коркынчак** пугливый, боязливый  
**коркыра-** журчать

**коркыт-** заставить испугаться, напугать  
**коркыш** страх, боязнь, опасность  
**коркышту** страшный  
**коро-** уменьшаться, убавляться, расходоваться напрасно  
**коробой јат** не убывает  
**кородо-** горевать, убиваться  
**коројон** спирт  
**королто, коромју** утрата  
**корон** яд, отрава  
**коронго тўшти** у него беда, попал в беду  
**корондо-** травить, отравить  
**корондон-** отравиться  
**коронду** 1. ядовитый, отравленный; 2. *перен.* зловердный (*язык*)  
**корон-сары** ядовито-жёлтый  
**корон соок** страшный мороз  
**коронкой** быстро заканчивающийся, убавляющийся  
**корот-** уменьшать, наносить вред, ущерб  
**корош** то, что быстро заканчивается  
**корсок тиш** кривой зуб  
**кортон** оса  
**корты** налим  
**кортык** боязливый  
**кортылда-** курлыкать, хрюкать  
**кору** защита, оборона, самооборона  
**корула-** защищать, охранять, ограждать  
**корулан-** защищаться, спасаться, укрываться от преследования  
**коруланары** обороняться  
**корулу** с охраной  
**коручы** защитник

**корчай-** согнуться, сгорбиться

**корчок** 1. горбун, горбатый;

2. нарост, опухоль на теле;

3. сгорбившийся, сутулый

**корчондо-** горбиться, сутулиться

**коры-** охранять, защищать, оберегать

**корым** 1. курган из камней;

2. россыпь камней

**корымда-** складывать из камней

груду, кучу

**кос** красные угли

**коскор-** разорять, разрушать, копаться

**коскору, коскорыш** разорение, разрушение

**кочкор** дикий баран

**кочкор ай** февраль (*название второго месяца алтайского народного календаря*)

**кош** груз, вьюк, тюк, кладь

**кош-** 1. прибавлять, присоединять, добавлять, смешивать; 2. *мат.* складывать

**коштой** рядом, вплотную

**коштойнда** рядом

**коштомо** 1. дополнительный материал; 2. припев песни

**кошту** с грузом, с вьюком

**кӧбӧлӧк** бабочка, мотылёк

**кӧбӧлӧктӧ-** ловить бабочек, мотыльков

**кӧбӧн** хлопок

**кӧбӧ** рыхлый

**кӧбӧк** пена

**кӧбӧктен-** пениться

**кӧбӧктӧ** пенистый

**кӧгӧлтирим** синеватый, иссиня, с просинью, голубоватый

**кӧгӧӧн** овод, слепень

**кӧгӧр-** 1. синеть, зеленеть;

2. прорасти, давать ростки

**кӧгӧрт-** синить, зеленить

**кӧгӧс** 1. грудь, грудная клетка;

2. мудрость, разум

**кӧгӧс байлык** духовность, духовное богатство

**кӧгӧске алынбас** бестолковый

**кӧгӧспек** безрукавка

**кӧгӧстӧ** разумный, понятливый

**кӧдӧр-** поднимать

**кӧдӧрге** *уст.* жертва (*божеству*)

**кӧдӧре** все

**кӧдӧрил-** 1. быть поднятым,

подниматься, возноситься;

2. воспрянуть духом, почувствовать прилив гордости

**кӧдӧринилӧ** с энтузиазмом

**кӧдӧртке мал** скот, который от истощения не может подняться с земли

**кӧдӧрӧ, кӧдӧриш** поднимание, поднятие

**кӧжӧ** ремень

**кӧжӧгӧ** занавес, шторы

**кӧжӧгӧлӧ-** занавешивать, закрывать занавес

**кӧжӧр** рычаг

**кӧзи ачылары** прозрение

**кӧзи жетпес** подслеповатый

**кӧзи коомой** с плохим зрением

**кӧзи соолып калган** глаза высохли (*умер*)

**кӧзнӧк** окно

**кӖзӖр** карты игральные  
**кӖзӖрлӖ**- играть в карты  
**кӖк** 1. шитьё; 2. зелень, трава;  
 3. синий, голубой  
**кӖк айас** небосклон  
**кӖк јарамас** *междометие*  
*удивления*  
**кӖк ӧлӧн** зелень  
**кӖк мӧӧн** насквозь мокрый  
**кӖк тенек, јӱлгек** полный дурак  
**КӖк Тенери!** *возглас удивления*  
 о, Господи!  
**кӖк тӧгӱн** чистая ложь  
**КӖк Чолмон, см. Эңир Јылдыс**  
 Венера  
**кӖк чыкты** зелень весенняя  
 появилась  
**кӖкит-** ободрять, поощрять  
**кӖккат** голубика  
**кӖксиме тийген киж** человек,  
 которого я полюбил (человек,  
 затронувший душу)  
**кӖкси ойлу** умный, мудрый  
**кӖк-таман** прострел (сон-трава)  
**кӖктийек** синичка, синица  
**кӖктӧ-** шить, сшивать, под-  
 шивать  
**кӖкчи** портной  
**кӖкӱдӱ** ободрение, поощрение  
**кӖл** озеро  
**кӖлӧткӧ(дӧ)** тень (в тени)  
**кӖм-** 1. зарывать, загребать, закапы-  
 вать; 2. хоронить  
**кӖмзӧ** архив  
**кӖмӧ баскан** окунул в воду, зарыл  
 в землю  
**кӖмӧл** весенний ледоход, шуга

**кӖмӧлӧ-** отчитывать (*кого-то*),  
 строго выговаривать, делать  
 замечания  
**кӖмӱл-** зарыться с головой; уйти  
 (*под воду*) с головой  
**кӖмӱп сал-** 1. зарыть; 2. похоронить  
**кӖмӱр** уголь  
**кӖндӱк-** 1. продолжить путь;  
 2. продолжить действие  
**кӖндӱре** мимо, напрямиком  
**кӖндӱре ӧт-** проходить мимо,  
 миновать  
**кӖнӧк** ведро  
**кӖнӱ** прямо, напрямик  
**кӖнӱк јол** прямой путь  
**кӖндӧй** полый, дупло  
**кӖндӧйлӧ-** образовать дупло  
**кӖнкӧрил-** опрокинуться, перевер-  
 нуться вверх дном  
**кӖнкӧрӧ** ничком  
**кӖнкӧрӱ** перевёртывание  
**кӧӧ** сажа  
**кӧӧлмӧк** лужа  
**кӧӧлӧ-** пачкать сажей  
**кӧӧлӱ** в саже, с сажей  
**кӧӧркий** 1. милый, дорогой;  
 2. несчастный, бедненький  
**кӧӧрӧ-** быть в эйфории  
**кӧӧрӧм** хвастливый, сентимен-  
 тальный  
**кӧӧрчӧк** молочный продукт  
 (молоко с примесью чегеня)  
**кӧӧш** чугунок  
**кӧп** много, множество  
**кӧп-** вздуться, вспухать  
**кӧп јаны** большинство  
**кӧп катап** многократно

**көп сабазында** большей частью  
**көп тоо** множественное число  
**көптө-** умножаться, увеличиваться  
 количественно  
**көптөгөн** увеличивающийся  
**көптөдөөчи** *мат.* множитель  
**көптөн көп** многое, множество  
**көптөт-** увеличивать, прибавлять  
**көпчит-** преувеличивать  
**көр-** 1. смотреть, видеть, увидеть, осматривать; 2. присматривать (ухаживать); 3. *в качестве вспомогательного глагола, показывающего, что действие совершается для пробы*  
**көргүзе** ясно, очевидно  
**көргүзеечи** показывающий  
**көргүзү** 1. показатель, указатель, образец; 2. зрелище  
**көргүзүлү** показательный, образцовый  
**көргүс-** показать  
**көрмөс** 1. чёрт, бес, дьявол, злой дух; 2. *миф.* духи преисподней, обитающие, по анимистическим представлениям шаманов, в нижней сфере, т. е. под землей  
**көрмөстү** 1. бесноватый; 2. с чертями, с нечистой  
**көрнөш, күскү** зеркало  
**көрөөчи** зритель  
**көрү** смотреть  
**көрүк** бурундук  
**көрүм** на взгляд; то, что можно увидеть одним взглядом  
**көрүмји** показатель

**көрүмжилү** 1. явный, ясный, очевидный; 2. показательный  
**көрүмжилү ал-** взять открыто  
**көрүн-** показаться, виднеться  
**көрүнбес** невидимый, невидимка  
**көрүнип кел-** появиться, показаться  
**көрүп ал-** увидеть, посмотреть  
**көрүп бол-** увидеть  
**көрүш** видение, рассмотрение  
**көрүш-** видеться  
**көрүшпес** ненавидят друг друга  
**көрүш-таныш** знакомый  
**көрүштир-** помирить, примирить  
**көс** глаза, глаз, зрение; **көс ужа-** – тереть глаза (*когда хочется спать*)  
**көс жок, сокор** слепой  
**көс јумыш** мигание  
**көс када-** уставиться, вперить  
 взор  
**көскө айт-** говорить в глаза  
**көскө илин-** показаться на глаза  
**көспөкчи** ясновидец  
**көскө тий-** обратить внимание  
**көстинг көскө** с глазу на глаз  
**көстинг кырыла** краешком глаза  
**көстинг чогы** качество зрения  
**көстө-** 1. разглядывать, рассматривать; 2. выбирать, выдвигать (*депутата, директора*)  
**көстөнг көскө** с глазу на глаз  
**көстөөчи** избирающий, назначающий  
**көстөш** 1. наблюдение, смотр; 2. выдвижение; 3. очная ставка  
**көстү јүстүк** перстень

**кӧч-** перекочёвывать, переезжать  
**кӧчкӧ** лавина, обвал, сель  
**кӧчкӱн** кочевник, кочующий,  
 кочевой; переезжающий  
**кӧчӧ** крупа из ячменного зерна;  
 2. суп из ячменя  
**кӧчӧлӱ** беременная женщина  
**кӧчӧр-** 1. переселять; 2. переводить  
 (*с одного языка на другой*);  
 3. переносить  
**кӧчӧрип бичи-** переписать  
**кӧчӧреечи**, *ср.* **тилмеш** переводчик  
**кӧчӧрер темдек** знак переноса  
**кӧчӧриш** перевод  
**кӧчӧрӱ** переселение, перевод  
**кӧчӧш** перекочёвка, кочевье  
**крес** крест  
**креске тӱжери** крещение  
**креске тӱш-** принять православие  
**кресте-** крестить, окрестить  
**крестен-** креститься, молиться  
**крестӱ** крещёный  
**кубакай** бледный, бледно-жёлтый,  
 бледноватый (*лицо*); слегка  
 пожелтевший (*трава*), белёсый  
**кубады** радость, веселье  
**куба јылангаш** совершенно голый  
**кубакай-кызыл** пурпурный  
**кубал** пепел (остывший пепел)  
**кубар** сверстник  
**куба чӧл** пустыня  
**кубул-** изменяться, переменяться,  
 превращаться, переливаться  
 различными оттенками, при-  
 нять иной вид  
**кубулта, кубулту** изменение  
**кубулткыш** падеж

**кугар-** белеть, бледнеть (*о лице*);  
 желтеть (*о траве*)  
**кугарт-** довести до бледности,  
 иссушить  
**куда** сват  
**кудагай** сватья, сваха  
**Кудай** 1. Бог, Божество; 2. *миф.* духи-  
 небожители, обитающие,  
 по анимистическим представле-  
 ниям шаманистов, в верхней  
 сфере, т. е. на небе  
**Кудайга баш** слава Богу  
**кудайзак** верующий, набожный,  
 богомольный  
**кудайлык** божественный, посвя-  
 щённый Богу  
**Кудай учун** ради Бога  
**кудала-** сватать  
**кудалаш** сватовство  
**куды чыгып** сильно испугавшись,  
 ужаснувшись  
**кујур** солонец, солончак  
**кузук** орехи  
**кузукта-** орешничать  
**куйак** 1. щит; 2. раковина; 3. броня,  
 панцирь  
**куйбу** кружение, бег вокруг чего-  
 либо  
**куйбула-** кружить, крутить  
**куйка** 1. особая крупная круглая  
 китайская пуговица; 2. серьга  
 из особой китайской красной  
 пуговицы, величиною от ореха  
 до куриного яйца; 3. кожа  
 на голове  
**куйкала-** палить (*курицу, свинью*)  
**куйнында** на обочине, около

**куйрук** хвост, курдюк  
**куйрук кымын**- поджечь хвост  
**куйрукта**- хватать за хвост  
**куйрукту** хвостатый  
**куй таш** пещера  
**куйу** берег, край, предел,  
 граница  
**куйук** гарь, запах палёного  
**куйуксы**- запахнуть палёным,  
 гарью  
**куйулгак** водоворот  
**куйун** 1. вихрь; 2. смерч  
**куйундал**- виться вихрем  
**кул** раб  
**кулагы жетпес** недослышащий  
**кулак** 1. ухо, слух; 2. ушко котла;  
 3. курок у ружья; **уй кулак** – *бот.*  
 конский щавель  
**кулак кымын**- шевелить ушами  
**кулакта**- хватать за ухо, драть  
 за уши  
**кулакту** ушастый, имеющий уши;  
 слушающий, внимающий  
**кулаш** 1. поленница; 2. мера длины,  
 равная одной сажени  
**кулашта**- складывать поленницу  
**кулда** в рабстве  
**кулда**- делать рабом  
**кулдан**- эксплуатировать  
**кулданаачы** поработоритель  
**кулдук** рабство, покорность, полное  
 подчинение  
**кулја** узор  
**кулјала**- наложить узор  
**култур** лукавый, хитрый  
**кулугур** негодяй, дрянной,  
 мерзавец

**кулузын** тростник  
**кулун** жеребёнок  
**кулур** мука  
**кулурла**- обвалить в муке  
**кулур тут-, кулур жура**- замесить  
 тесто  
**кумак** песок  
**кумакту** песочный  
**куманак** *бот.* хмель  
**кумдус** бобёр, бобровый  
**кунајын** тёлка двух лет  
**кунан** трёхлетнее животное;  
**той кунан** – «свадебная» корова  
 четырёх лет, которая при-  
 носилась женихом в дар  
 зайсану  
**кунугу** печаль, тоска, уныние  
**кунук**- сокрушаться, скорбеть  
**кунукчыл** невесёлый, грустный,  
 печальный, тоскливый  
**кур** пояс  
**кура**- составлять из отдельных  
 лоскутков, надставлять  
**кураа** сверстник  
**кураан, кураган** ягнёнок  
**куран, күлбүс** самец косули  
**куран ай** август (*название восьмого*  
*месяца алтайского народного*  
*календаря*)  
**куранты** лоскутное одеяло  
**курга**- сохнуть, высушить  
**кургадын**- обсушиться  
**кургадыш** сушка, сушение  
**кургак** сухой  
**кургат**- сушить  
**куркун** кости крыльев; крыло  
**курлаа** талия, поясница

**курсак, курсак-тамак** еда, пища, питание

**курсак ас-** готовить пищу

**курсакта-** кормить, питать

**курсак-тамакту** с продуктами, с едой

**курсактан-** есть, принимать пищу, трапезничать

**курсактат-** позволять; заставлять

**курт** червяк

**курта-** зачервиветь

**курт-конгыс** насекомые

**куртту** червивый

**куру** пустой

**куруга** 1. с пустыми руками (*идти в гости*); 2. на голодный желудок (*сдавать кровь, идти на работу*)

**куру кал-** остаться ни с чем

**куру кей** пустомеля

**куру кѳс** пустые глаза

**курул-** корчиться от судорог

**куру сѳс** пустословие

**курут** сырчик (*продукт из молока*)

**курч** острый, режущий

**курча-** 1. подпоясывать; 2. окружать

**курчал-** 1. быть окружённым; 2. быть опоясанным

**курчан-** подпоясаться

**курч мўн** наваристый бульон

**курчу** 1. окружение; 2. обруч

**курчыл-** наточиться

**курчыт-** точить, делать острым

**курулчак** судороги

**кус-** рыгать, блевать

**куску** рвота, блевотина, тошнота

**кускузы кел-** затощнит

**кускун** ворон

**кустыр-** вызвать рвоту

**кут** 1. зародыш, эмбрион; 2. *миф.* душа, сила, поддерживающая жизнь человека, животного, растения

**кутук** колодец

**кутук суу** святой источник

**куу** 1. лебедь; 2. белый, седой; бледный

**куук** мочевой пузырь

**куулай** ряд, вереница, шеренга

**куулайла-** встать в ряд, в шеренгу, идти вереницей

**куулайлаш-** стоять друг за другом

**куулгазын** волшебство

**куулгазынду** волшебный, чудесный

**куулы** жёлтая медь

**куур-** жарить ячмень

**куурдак** жаркое, жареное мясо

**куурмак** обман

**куурмак акча** фальшивые деньги

**куурмакчы** обманщик

**куурмач, чарак** жареное зерно

**куурыл-** поджариваться

**куучын** разговор, беседа; рассказ

**куучында-** говорить, разговаривать, беседовать

**куучындан-** заговорить, проговориться; говорить про себя

**куучындаш** повествование, рассказывание

**куучындаш-** разговор друг с другом

**куучын ѳткўреечи** рассказчик

**куучынчы** разговорчивый

**куучынын улалтты** он продолжал говорить

**куучын-эрмек** речь, разговор

**куча** баран  
**кучак (одын)** 1. охалка (*дров*);  
 2. объятия  
**кучакка тутты** взял в объятия  
**кучакта-** брать в охалку, обнимать  
**кучактан-** взять на руки  
**кучакташ** обнимание  
**кучакташ-** обнимать друг друга  
**кучкаш** птичка, пичужка  
**кучыйак** птичка; воробей  
**куш** птица  
**кушта!** *подбодрение поющего*, bravo!  
**күбүр** рыхлый  
**күбүрет-** разрыхлять  
**күдү** пастьба, пастбище  
**күдүчи** пастух  
**күйүре-** отрицать  
**күйүрен-** стараться, усердствовать  
**күйүрениш** старание, усердие  
**күжүл**, см. **момон** крот  
**күжүрке-** бояться чужих людей  
 (*о маленьких детях*)  
**күжүркек** ребёнок, который боится  
 чужих людей  
**күзедиш, күзедү** пастьба ночью  
**күзен** хорёк  
**күзүни** колокольчик, звонок  
**күзүни чечек** бот. колокольчик  
**күзүре-** греметь, стучать, звенеть,  
 бренчать  
**күзүрт** гром, стук, звон  
**күй-** гореть, загораться  
**күйгек** засуха  
**күйгекчи** миф. палящий (эпитет  
 Ульгения)  
**күйгенек**, см. **карчага, картаа**  
 ястреб

**күйгүр** быстро возгорающийся,  
 горючий  
**күйдүр-** зажигать, жечь, обжигать  
**күйе** моль  
**күйиш** горение  
**күйү** зять (муж дочери, младшей  
 сестры, племянницы)  
**күйүк** нагар, гарь, чад, обгорелый  
**күйүктү** угарный, дымный; угарно,  
 дымно  
**күйүл-** обгореть, загореться  
**күйүн-** завидовать, досадовать  
**күйүнип жүрген** завидовал (*всегда*)  
**күйүнип келген** пришёл с за-  
 вистью  
**күйүнип көргөн** посмотрел  
 с завистью  
**күйүнип турат** завидует  
**күйүниш** зависть, завидование  
**күйүнчек** завистливый  
**күкүр** сера горячая  
**күкүрт** гром, громохание  
**күл** зола  
**күлер** бронза, бронзовый  
**күли-** связывать  
**күлкү** клюка, кочерга  
**күлтүр-калтыр** *звукоподражание*  
*треску, брэнчанию*  
**күлтүр-калтыр эт-** шуметь, тре-  
 щать, брэнчать  
**күлү** пути  
**күлүк** силач, удалец, ловкий;  
 проворный человек, считающий  
 себя лучше других  
**күлүктерге туттырба** силачам  
 не поддавайся  
**күлүлү** связанный

**күлүмји** улыбка  
**күлүмжилү** с улыбкой  
**күлүмзирен-** улыбаться  
**күлүрт-малырт эт** шуметь, стучать  
**күмүш** серебро, серебряный  
**күмүште-** серебрить, отделять серебром  
**күмүштү** украшенный серебром  
**күн** 1. солнце; 2. день; 3. погода  
**күнбадыш** запад, закат  
**күнде-** пожить, проводить время  
**күнди карык тутты** затмение солнца (тьма охватила солнце)  
**күндик жол** дневной путь  
**күндү** 1. солнечный; 2. угощение, уважение, почесть, почитание  
**күндүк** дневной, подённый, повседневный, обычный  
**күндү-күрее** большое застолье  
**күндүле-** угощать, почитать, чествовать, чтить, заботливо относиться  
**күндүлү** уважаемый, чтимый, дорогой  
**күнек** рубашка  
**күнет** сторона, обращённая к солнцу, солнцепёк  
**күн-каагы** *бот.* купальница сибирская, жарки, огоньки  
**күнкузук** подсолнух  
**күнлик** дневник  
**күнниг аайы** погода  
**күн өрөлөп келди** солнце поднялось высоко  
**күнтизү** календарь  
**күнүн ле** изо дня в день, каждый день, ежедневно

**күнүрке-** ревновать  
**күнүркек** ревнивый  
**күнүркеш** ревность, соперничество  
**күнүс** душевный, задушевный, добрый  
**күнчыгыш** восход, восток  
**күн эртеде** заранее  
**күн эртелеп** заранее, пораньше  
**күнзи-** пахнуть затхлым  
**күнүреде ыйла-** громко плакать  
**күп** сосуд для хранения чегеня (напитка из молока)  
**күр** мост  
**күргүл баш** русая голова, шатен  
**күре** 1. вал, яр, земляная насыпь; 2. околыш  
**күре-** сгребать лопатой  
**күрее** круг  
**күреелей** встать в круг  
**күрек** лопата  
**күренти** двор, ограда  
**күрен** 1. коричневый; 2. тёмно-рыжий, бурый (*масть лошади*); 3. *часто употребляющийся эпитет осени*; **күрен күс** – золотая осень  
**күреш** борьба (*спортивная*)  
**күреш-** 1. совместно сгребать лопатой; 2. бороться  
**күрешчи** борец  
**күркет** вспыльчивый, несдержанный, горячий (*человек*)  
**күркүре-** греметь, грохотать  
**күркүрек** гремучий  
**күрлен** вышивка  
**күрмек** узел  
**күрсүлде-** стучать

**күрт** сугроб  
**күртүк** тетерев; **кара күртүк** – тетерев-самец, **сары күртүк** – тетёрка-самка  
**күрүк** петля  
**күрүм** дьявол  
**күрчек** крючок  
**күрчекте**- закрыть на крючок  
**күс** осень  
**күскери** к осени  
**күски** осенний  
**күскиде** осенью  
**күскү**, см. **көрнөш** зеркало  
**күскүлен**- отражаться как в зеркале  
**күсте**- провести осень  
**күт**- 1. пасти; 2. заботиться, ухаживать  
**күү** 1. гул; 2. мелодия, мелодия песни  
**күүк** кукушка  
**күүк ай** май (*название пятого месяца алтайского народного календаря*)  
**күүк эт**- куковать  
**күүк-таман** бот. кукушкины башмачки, ирис  
**күүкте**- куковать  
**күүле** голубь  
**күүле**- гудеть, звенеть  
**күүлт** ритм  
**күүн** желание, настроение, стремление, расположение к чему-то  
**күүн-кайрал жок** беспощадный  
**күүнге тий**- надоест  
**күүндү** с желанием  
**күүнзе**- желать, стремиться, хотеть

**күүнзебей жат** не желает, не выражает желания  
**күүнзек** податливый, щедрый, милостивый, добрый  
**күүнземел** пожелание  
**күүнзеп** охотно, с желанием  
**күүним бар** хочу, желаю  
**күүним булгал**- будет тошнить  
**күүниме тийип барган** мне начало надоедать  
**күүним жаныкты (жанды)** я охладел  
**күүним жетти** мне понравилось  
**күүним сооды** я охладел (желание прошло)  
**күүн-санаа** 1. желание; 2. мысль, мысли  
**күүн-тап** желание  
**күүн-тап жок** без желания  
**күч** 1. сила, мощь, усилие; 2. трудно  
**күчи жок** бессильный  
**күч киж** человек с тяжёлым характером  
**күчсин**- тяготиться чем-то, считать это слишком трудным  
**күчсиндир**- утруждать, утомлять  
**күчтү** сильный  
**күчтү-чакту** сильный, мощный; состоятельный  
**күчүк** щенок  
**күчүкте**- оцениться  
**күчүктү** имеет щенка  
**күчүрген ай** ноябрь (*название одиннадцатого месяца алтайского народного календаря*)  
**күчүрке**- 1. гордиться силой, могуществом; 2. важничать; 3. надрываться

**кыдат, кыдат киж**и китаец  
**Кыдат** Китай  
**кызалан** кризис, трудные времена  
**кызар-** краснеть, накаливаться  
**кызарт-** накалить, довести до красноты  
**кызарыш** покраснение  
**кызу** горячий, накалённый  
**кызы-** накаливаться, разгорячиться  
**кызыган** горячий, разгорячённый, раскалённый  
**кызый берди** накалилось  
**кызык** тесный, сжатый  
**кызыл** красный; румяный  
**кызылгат** красная смородина  
**кызылда-** выкрасить в красный цвет  
**кызылымак, кыскылтым** красноватый  
**кызын-** 1. скупиться; 2. нуждаться; 3. стесняться  
**кызыр** *ж. р.* яловая  
**кызыт-** 1. нагреть, накалить; 2. разгорячить, возбудить  
**кызычак, кысчак** девочка  
**кый-** 1. устранился, уклониться, отойти; 2. резать, срезать, резать наискосок; 3. отделять материей края  
**кыйа** наискось  
**кыйа көрөр** косо смотреть  
**кыйала-** двигаться наискось, по склону  
**кыйалта јоктонг** без сомнения, обязательно  
**кыйамат** вредный  
**кыйа тур-** стоять вполоборота

**кыйгак** осока  
**кыйгас** скупой, скряга  
**кыйгас кылыкту** 1. нелюдимый; 2. капризный  
**кыйгы, кыйгы-кышкы** крик, восклицание, громкое слово, громкий возглас  
**кыйгылу** крикливый  
**кыйгылу эрмек** *грам.* восклицательное предложение  
**кыйгыр-** кричать, звать  
**кыйкырак** хриплый, скрипучий  
**кыйгырыш-** кричать вместе  
**кыйма** 1. прямая кишка; 2. кушанье из кишок, начинённых мясом  
**кыймыгу** движение  
**кыймыкта-** двигаться, шевелиться  
**кыймыктанбас** не способный пошевелиться  
**кыймыктат-** двигать, шевелить  
**кыймыра-** кишеть, быть во множестве  
**кыймыраш** кишение (*в большом количестве, суматоха*)  
**кыйна-** мучить, пытать, издеваться, терзать, угнетать  
**кыйнаачы** мучитель  
**кыйнал-** мучиться, страдать, подвергаться пыткам, быть угнетённым  
**кыйналыш** мучение, испытывание муки  
**кый темдек** восклицательный знак  
**кыйу** кайма, край  
**кыйула-** оторачивать, окаймлять  
**кыйын** мука, мучение, страдание, гнёт, насилие

**кыйынду** мучительно; мучительный

**кыйын јат-** лежать на боку; облокотившись, возлежать

**кыйыш** упрямяство

**кыйыш-** 1. упрячиться, жалеть  
дать что-то, отказываться;  
2. разминуться; 3. уйти  
(от наказания)

**кыйышчанг** упрямый, неслух, непокорный, неуступчивый

**кыјык** 1. щекотка, щекотно;  
2. недомогание, болезнь

**кыјыкайлу** щекотно, щекотливый

**кыјыкты-** недомогать, заболеть

**кыјырт** скрип

**кыл** волос, волосяной; струна

**кылай-** коситься, смотреть краем глаза

**кылаңда-** смотреть косо; смотреть краем глаза; бросать недобрый взгляд

**кылаңдаба** не косись

**кылбык-** прищурить глаза от света

**кылбыш** бадан

**кылганак** ковыль

**кылду** струнный, волосяной

**кылк** *звукоподражание бульканью,*  
бульк

**кылкылда-** булькать

**кылт** *слово, выражающее мгновенное исчезновение*

**кылт этти** удрал, исчез

**кылчай-** посмотрел сердито

**кылчанда-** злобно смотреть

**кылчас эткен** косо посмотрел

**кылчу** кислый

**кылчыр, кылыр, кылјыр** косой, косоглазый

**кылыгы јакшы** хорошего поведения, хорошего нрава

**кылыгы јаман** скверного поведения, дурного нрава

**кылык** 1. характер, нрав; 2. поступок, проделка

**кылык-јаң** 1. поступок, действие;  
2. нрав, характер

**кылыктан-** 1. шалить, проказничать; 2. показывать свой нрав (характер)

**кылык ташта-** оставить, бросить дурную привычку

**кылыкту** 1. с характером; 2. упрямый; 3. шаловливый

**кылын-** делать что-либо, заниматься чем-либо

**кылыш** меч

**кылышта-** действовать мечом

**кымыкайла-** экономить

**кымыс** кумыс – напиток из квашеного кобыльего молока

**кымыскайак** конский щавель

**кын** ножны

**кындак** приклад

**кынјы** цепь

**кынјыла-** посадить на цепь

**кынјылу** цепной

**кынзы-** скулить, визжать, визгливо плакать

**кынзыш** поскуливание

**кынгыра-** звенеть, брэнчать, звякать, лязгать, бряцать; раздаваться, разноситься

**кынгырт** звон, лязг

**кып** 1. подкладка; 2. комната  
**кып-кызыл** совершенно красный, красный-красный  
**кыпта-** 1. сделать обложку, обвернуть; 2. делать подкладку под одежду  
**кыпчы-** ущемлять, зажимать в тиски, в щипцы, в пальцы, прижимать, стискивать  
**кыпчыл-** втискиваться, втиснуться  
**кыр** 1. гора; 2. выступ, край, кромка, шов, грань  
**кыр-** 1. скоблить, соскабливать, брить; 2. уничтожать, истреблять  
**кыра** пашня  
**кыракай** вороватый  
**кырала-** пахать  
**кыра сүр-** пахать землю  
**кыра сүреччи** пахарь  
**кырачы** земледелец, полевод  
**кыргыш** скребок  
**кыркы-** стричь  
**кыр-кыр** *звукоподражание крику журавля*  
**кыркара-** 1. издавать хрип, хрипеть, хрипло говорить; 2. курлыкать (*о журавле*)  
**кырла-** идти краем, лазить по чему-либо (*забору, крыше*)  
**кырлан** гористое место, холм  
**кырлу** 1. имеющий грани, гранёный; 2. гористый; 3. нарезное ружьё  
**кырма** придирка  
**кырмала-** задираться, придирааться  
**кырмачы** забияка, обидчик, задира

**кырс** скупой  
**кырса** собака маленькой породы, коротконогая собака  
**кырсылда-** хрустеть  
**кыртыш** гумус, верхний слой почвы; поверхность земли  
**кыртышту** вредный, упрямый, противный; противно  
**кыру** иней  
**кыру түйш-** выпасть инею  
**кыруты-** покрыться инеем  
**кырчангы** лишай, парша у животныхных  
**кырчангылу** покрытый паршой, лишаями  
**кырчын** разновидность можжевельника  
**кырын-** бриться  
**кырынан** с краю  
**кырында** на краю  
**кырындагы** крайний, находящийся с краю  
**кырыш** 1. ссора, ругань; 2. сеча, резня, уничтожение, истребление  
**кырышчан** любящий ссориться, вздорный, грубиян  
**кыс, кыс бала** девушка  
**кыс-** сжать, сжимать, жать, теснить  
**кыска** короткий; коротко  
**кысказымак** коротковатый  
**кыскан-** скупиться, жалеть что-либо  
**кысканбас** щедрый  
**кысканчак** скупой

**кыскар-** 1. укорачиваться, сокращаться, убавляться (*о солнечном дне*); 2. садиться (*об одежде после стирки*)

**кыскарт-** сокращать, убавлять, укорачивать

**кыскарта** коротко

**кыскарта айт-** говорить кратко

**кыскарту** сокращение

**кыскартыш** укорачивание

**кыскачак** коротенький

**кыскаш** щипцы, клещи

**кыскылым** красноватый, чуть-чуть красный

**кыскылым-сары** оранжевый

**кыста-** 1. притеснять, принуждать, неволить, ущемлять; 2. подтыкать, затыкать за что-либо

**кыстадар** быть притеснённым

**кыстал-** втискиваться, втиснуться

**кысталыш** притеснение, принуждение

**кыстан-** подоткнуть, засунуть что-либо (*за полы одежды*)

**кыча** похоть, вожделение, желание, страсть

**кычалан-** увлекаться, прельщаться

**кычалу** страстный

**кычкыл** кислый

**кычкылzymaк** кисловатый

**кычы-** чесаться, зудеть

**кычык** щекотка, щекотливость

**кычыкайла-** щекотать

**кычыкайлу** щекотно, щекотливый

**кычык сӧс** язвительное слово

**кычыр-** читать, звать, приглашать

**кычыраачы** читатель

**кычырт-** 1. велеть позвать кого-то, требовать позвать; 2. заставить читать

**кычырту** 1. приглашение; 2. зов

**кычыру** воззвание

**кычырулу улус** приглашённые люди

**кычыру сӧс** обращение

**кычырып ал-** 1. пригласить; 2. прочитать

**кычырып тур-** приглашать, звать

**кычырыш** чтение

**кычыт-** вызывать зуд, чесать, чесаться

**кычыткак** чесотка, зуд

**кычыш** зуд, чесание, почёсывание

**кыш** зима

**кышкы** зимний

**кышкыда** зимой

**кышкыр-** кричать, взывать, вопить

**кышта-** зимовать

**кышту** зимовье, зимовка

## Л

**ла (ло, лӧ)** союз, частица и, союз да

**лаптап** ладом, хорошенько

## М А А

**маажы** спусковой курок ружья  
**маала** огород  
**маала аш** овощи  
**маалкат-** важничать, заставить себя  
 упрашивать, превозносить себя  
 перед кем-то  
**мааны** знамя  
**маара-** бляеть (*об овце, козе*);  
 мяукать (*о кошке*)  
**маараш** бляение; мяуканье  
**маат јок** безусловно, несомненно  
**магат** условие, договор  
**магат-** делать что-то хорошо  
**магат акчадан баалу** уговор  
 дороже денег  
**магат јок** безусловно, обязательно,  
 возможно  
**магы чык-** прославляться  
**мадак** строфа  
**мадакта-, мадактап айт-** говорить  
 складно  
**мајалай** медведь  
**мажак** колос  
**мажакта-** собирать колосья  
**май** жир  
**майла-** мазать жиром, маслить  
**майрык** кривой  
**майчыйта бас-** стоптать обувь  
 на один бок  
**майчык бутту** косолапый  
**мак** слава, хвала, похвала; похваль-  
 ный  
**маказыра-** чувство мести, злобы  
**макалу! макалду!** как хорошо! как  
 здорово! (*и радость, и злорадство*)

## М А Н

**макам канды** я удовлетворён,  
 я отомстил  
**макаты-** получать удовольствие,  
 удовлетворение, злорадст-  
 вовать  
**макка чык-** прославиться  
**мак (мактулу) кожон** гимн,  
 хвалебная песня  
**мак сѳс** похвальное слово  
**макта-** превозносить, прославлять,  
 хвалить  
**мактан-** хвалиться, хвастаться  
**мактанчак** хвастун, самохвал,  
 тщеславный  
**мактаныш** хвастовство  
**мактат-** заставить хвалить, про-  
 славлять  
**макташ-** хвалить друг друга  
**мактулу** прославленный, славный,  
 хвалебный  
**мактулу грамота** похвальная  
 грамота  
**мак (мактулу) јлгер** ода  
**мал** скот, скотина; домашние  
 животные  
**мал-аш** скот, хозяйство  
**малда-** пасти скот  
**малзак** любитель скота  
**малта** топор  
**малчы** скотовод, скотник  
**мамак** материнская грудь  
**ман** изгородь, городьба, частокол  
**мана-** городить, огораживать  
**манакай** *охот.* скрадок, засидка,  
 засада на зверя

**мандык** шёлковая материя  
с вытканными на ней изображениями, панбархат

**манҗы** богатая шуба

**маны** манул – дикая кошка

**манг** 1. галоп, бег; 2. успех

**манг бажына** на скаку, на ходу

**мандай** лоб

**мандай јок** бессовестный

**манзаар-** 1. суетиться, засуетиться;

2. торопиться, спешить

**манзаарынкай** светливый

**манзаарыш** суета, светливость,  
спешка

**манзыра-** растеряться, суетиться,  
торопиться

**манзырак** растерянный, торопли-  
вый, светливый

**манзыру** растерянность, торопли-  
вость, суета

**мангла** галопом

**мангла чап-** скакать галопом

**манта-** 1. бежать на четырёх ногах  
(о животном); 2. ездить (*транс-  
порт*)

**мангыр** слизун (лук)

**мангырла-** собирать слизун

**марал** 1. *бот.* маральник; 2. круп-  
ный олень-самец с большими  
рогами

**маргаан, маргыжу, маргыш**  
соревнование, состязание;  
заклад; пари

**марган** заклад, пари

**маргыш-** биться об заклад

**марын тап-** найти хороший способ

**маска** молоток

**маскала-** ударять молотком

**мач** *звукотражение падению чего-  
то грузного*

**ме** на

**мее** мозг

**меелей** рукавицы, варежки

**меелейлү** в варежках

**меес** открытая, пологая, южная,  
солнечная сторона горы

**межелик** холм, сопка

**межик** гроб

**меке** обман, хитрость, лукавство

**меке болбозын** чтобы это не было  
обманом, лукавством

**мекеле-** обманывать, врать, хит-  
рить, обольщать, соблазнять

**мекелен-** обольщаться, соблаз-  
няться

**мекелет-** заставить обмануть,  
соблазнить

**меке-сүме** ловкий приём, обман

**мекечи** обманщик, льстец, лукавый,  
льстивый

**мелтире-** 1. сверкать, блестеть;

2. блистать красотой; **көзи**

**мелтиреп јат** – глаза, полные слёз

**мелтиреген коо** писаная красавица

**мен** я

**мензин** считать своим, присваивать,  
владеть чем-либо

**мензинген** присвоил

**мензинген јөөжөө** присвоенное  
имущество

**мензинеечи** собственник, владелец  
чего-либо

**мензинү** собственность, присваи-  
вание

**мен** родинка, родимое пятно  
**менде-** торопиться, спешить  
**мендебес** медлительный, неторопливый  
**мендеш** спешка, торопливость  
**мендештү** торопливо; торопливый  
**менди** благо  
**мендү** с родинкой  
**мергеде-** швырнуть, кидать, бросать  
**мерген** меткий, ловкий; проворно, метко, ловко  
**мергенде-** быть проворным, ловким  
**мергендү** ударный  
**мечин** обезьяна  
**мечиртке** сова  
**мешке** гриб, берёзовый нарост  
**мешкеле-** собирать грибы, ходить за грибами  
**мешкелү** грибной  
**мин-** сесть на коня (*верхом*)  
**миндир-** посадить верхом на лошадь  
**минер ат** верховая лошадь  
**минут** минута  
**мис** остриё, лезвие  
**мойно-** артачиться, отказываться  
**мойнок** ошейник  
**мойнош** отказ  
**мойын** шея  
**мойынга отур-** *перен.* сесть на шею  
**мойынга түшкен** растрата  
**моко** тупой (*о режущем инструменте*); **моко бычак** – тупой нож  
**моко-** 1. притупиться, затупиться; 2. потерять силу, изнемочь, быть безуспешным (*о деле*)

**мокот-** 1. затупить, сделать тупым; 2. обидеться  
**молжо, молжу** условие, обязательство  
**молжолу** обусловленный  
**молжон-** обязаться  
**молжу** обязательство, условие  
**момон, см. күжүл** крот  
**монус** *миф.* грозные чудовища вражеской страны. Типологически близок к термину «шулмус». **Монус-каан** – грозный царь, имеющий злые помыслы, состоит в родстве с Эрлик-ханом. В настоящее время – персонаж эпической традиции  
**моркоп** морковь  
**мөлтүнде-** мерцать  
**мөлтүндеш** мерцание  
**мөлтүре-** блестеть (*о слёзах на глазах*)  
**мөндүр** град  
**мөнкү** ледник  
**мөнкүлик** вечность  
**мөнкүлү** покрытый вечным снегом  
**мөнкүлү туулар** ледниковые горы  
**мөнүн, күмүш** серебро  
**мөнүн суу** ртуть  
**мөнүнде-** серебрить  
**мөөн** двенадцатиперстная кишка  
**мөөрө-** мычать (*о корове*)  
**мөөрөк** корова или бык, которые часто мычат  
**мөр, мөрлү** удача, победа; удачный  
**мөрлү киж** преуспевающий человек

**мөрөй** 1. результат одержанной победы, удовлетворение победой; 2. соревнование; 3. то, что является призом  
**мөрөй ал-** выиграть пари, состязание  
**мөрөй алдыр-** проиграть состязание, пари  
**мөрөйлөш-** соревноваться, состязаться  
**мөт, бал мөд**  
**мөш** кедр; кедровый  
**мөштү** кедровый  
**мукан-** пытаться что-то сделать (*неудачно*)  
**мун** тысяча  
**мункан-** мучиться, маяться  
**мунканыш** огорчение, печаль, мучение  
**мүн** бульон (только жидкость со специями)  
**мүрги-** молиться, просить, молить, упрашивать Бога  
**мүргүүл** молитва  
**мүркүт, тарбалжын** беркут  
**мүүс** рог  
**мүүстү** рогатый  
**мызылда-** блестеть, сверкать  
**мызылдууш** блестящий, сверкающий  
**мый** кошка  
**мыйгак** самка марала  
**мыйрык** извилистый, изогнутый, кривой  
**мыйрыл-** скривиться, изогнуться  
**мыйрында-** извиваться

**мыйрындаш** вертлявость  
**мыйрындууш** вертлявый  
**мыкын** бок (*человека*), поясница  
**мыкындан-** подбочениться  
**мыкынданып** подбоченясь  
**мылтык** ружьё  
**мылтыкту** с ружьём  
**мылтыкчы** оружейник  
**мылча** баня  
**мылчала-** мыть в бане  
**мылчалан-** мыться в бане  
**мынаар** в эту сторону, сюда  
**мынайда, мынайып** вот так, так, таким образом  
**мынайда айтканда** собственно говоря  
**мынайып** таким образом, так, вот так  
**мынанг ары** отсюда, дальше  
**мында** здесь, тут  
**мындагы** здешний  
**мында ла** тут же  
**мындый** вот такой, такой, подобный этому  
**мындый болзо** в таком случае, если так  
**мынча** вот столько, столько  
**мынчачак** столечко, вот столечко  
**мыны** этого  
**мынызы** этот  
**мыныйт-, мынайт-** так сделать, так поступить  
**мырч** перец  
**мырчак** горох  
**мырчак өлбн** мышиный горошек

**наадай** кукла  
**најы** товарищ, друг, приятель  
**најылажалы(к)** давай подружился  
**најылаш-** дружить  
**најылаштыр** подружить  
**најылык, најылаш** дружба  
**найрат-** ослабить  
**нак** дружно  
**накташ-** питать дружеские чувства, жить дружно  
**не** что; **бу не?** – это что?; **не керек?** – что нужно?  
**не де болзо** что бы то ни было  
**неделе** неделя  
**неде-неде** в чём-либо  
**неден-неден** от чего-либо  
**не де эмес** ничего  
**неке-** требовать, взыскивать  
**некей** доха, шуба, тулуп  
**некелте** иск, требование  
**некеш-** требовать, взыскивать  
**нек-сак** то, сё, кое-что  
**не ле** всякий  
**неле?** чем?  
**неле-неле** чем-нибудь  
**неме** 1. вещь, предмет; 2. имущество; 3. тип, штука, нечто  
**неме де эмес** 1. ничто; 2. ерунда, пустяк  
**неме ле болбос** ничего не получается

**неме-неме, не-не, нени-нени** что-нибудь  
**не неме** всякая вещь  
**ненин учун?** почему? за что? из-за чего?  
**нере** героизм; заслуга  
**нерелү** 1. героический; 2. заслуженный  
**ногон** тёмно-зелёный, бирюзовый  
**нойон** князь  
**нокто** недоуздок  
**ноктоло-** надеть недоуздок  
**ном** *миф.* книга мудрости, по которой, по преданию, Ульгень творил Землю  
**номчы** книжник  
**ноојо** очень медлительный  
**ноокы** пух (*козий*)  
**нөкөр** друг, приятель  
**нөкөрлик, нөкөрлөш** товарищество, дружба; товарищеский  
**нөкөрлөш-** подружиться, завести дружбу  
**нургулай** сплошь, большей частью; сплошной  
**ныкта, ныкталап** плотно; плотный  
**ныкы-** с силой надавливать, давить, мять (*тесто*)  
**ныкыш** сильное надавливание на что-то

## ОБО

- обоо** 1. стог сена; 2. грудa жертвенных камней в честь духа горы
- обооло-** 1. метать сено; 2. складывать что-либо в кучу
- обор** фигура человека, телосложение
- обызын** фокус, превращение; способность превращаться
- обызынду** притворство
- ого ўзеери** сверх того, к тому же
- огурчын** огурец
- огурыш** рёв
- огыр-** реветь (*о животном*)
- огырыш** реветь, рычать совместно
- одо-** полоть
- одожында** напротив
- одор** пастбище
- одорлу** избобилующий пастбищами
- одош** прополка
- одоштой** напротив, противостоящий, противоположный
- оду** стоянка, место для ночлега, стан
- одузынчы** тридцатый
- одулан-** располагаться станом; разжечь костёр на том месте, где остановились (*для ночлега*)
- одус** тридцать
- одусјылдык** тридцатилетие
- одын** дрова
- одында-** собирать, заготавливать дрова

## ОЙ

- одын јар-** раскалывать дрова
- одын кес-** распиливать брёвна на дрова
- одын-суулу** имеющий рядом водопой и дрова
- одыр-** разводите огонь, разжигать костёр, топиться (*дровами, углём*)
- одыру** топливо
- одычак** огонёк
- озо, озодо** 1. давно, прежде; 2. впереди, вперёд, перед
- озо баштап** сперва, сначала
- озогы** 1. прежний, былой, древний, стародавний; 2. находящийся впереди, передний
- озогы куучын** предание
- озогыда** раньше
- озо (болгон, эткен) киж** предшественник
- озоло-** 1. опередить; 2. продвигаться вперёд, улучшаться, прогрессировать; 3. делать успехи, преуспевать
- озолоп** 1. опережая; 2. вначале, сначала
- озолот-** продвигать вперёд, улучшать
- озочыл** передовик, опережающий, передовой
- ой** 1. ум, смысл, понятие; 2. *восклицание ой!*
- ой-** продырявить, выдалбливать, делать углубление, протыкать, пробивать

**ойгон**- проснуться  
**ойгоныш** пробуждение  
**ойгор** мудрый  
**ойгорчы** мудрец  
**ойгос**- будить, разбудить  
**ойгу** неспящий, бодрствующий  
**ойдык, ойык** дыра, отверстие, яма, котловина, углубление; дырявый  
**ойдыкта**- делать углубление, выемку, дыру  
**ойло**- убежать в сторону  
*(о коне)*  
**ойлон**- *возвр. от ойло* понимать, разуместь  
**ойлот**- отогнать кого-то, выпроводить  
**оймок** напёрсток  
**оймокту** с напёрстком  
**ойно**- 1. играть, забавляться, резвиться; 2. шутить;  
 3. быть в интимных отношениях  
**ойнол**- быть разыгрываемым  
**ойноочы** играющий, игрок  
**ойноткы** музыкальный инструмент  
**ойнош** любовник, любовница  
**ойношту** имеет любовницу, любовника  
**ойношчы** склонный к любовным похождениям  
**ойто** обратно, назад, снова, вновь  
**ойто катап** заново, повторно, ещё раз  
**ойтонон** ещё раз, повторно

**ойто такып** снова, опять  
**ойто эт**- сделать заново, пере-  
 делать  
**ойын** игра, забава, утеха  
**ойынзак** шаловливый, шутник, забавник  
**ойын-каткы, ойын-кокыр** шутка, игра  
**ойын-кӱргүзү** концерт  
**ойынчы** шаловливый, шутник, забавный  
**ойынчык** игрушка  
**ойышкак** выгнутый; выдолб-  
 ленный  
**ок** 1. пуля; 2. *частица же*  
**ок-жаа** лук *(оружие)*  
**ок-саадакту** с луком и колчаном  
**оксалгыш, јанчык, каптырга**  
 патронташ  
**ок-таары** боеприпасы  
**окто**- заряжать  
**октол**- 1. быть заряженным;  
 2. лететь стрелой, мчаться  
**окту** заряженный  
**окшо**- целовать  
**окшоп койды** поцеловал  
**окшоп сал**- поцеловать  
**окшош** поцелуй, целование  
**окшош**- целоваться  
**окылу** официально, офици-  
 альный  
**окылу мар** официально-деловой  
 стиль  
**ол** он, она, тот, оно  
**олдой-солдой** и левой, и правой  
**ол јаны** та сторона  
**олјо** плен, неволя

**олјого кир-** попасть в плен  
**олјоло-** 1. взять в плен; 2. оккупировать  
**олјолоткон киж** пленный  
**олјочы** оккупант, захватчик  
**ол ло бойы** всё так же, всё такой же  
**ол ло тарый** немедленно, тотчас  
**ол ок** тот же, та же, то же  
**оломо** оглобля  
**олордын бирүзине** на одного из них, одному из них  
**олут** место, где можно сесть  
**ол тушта** тогда, в том месте, в то время  
**ол туштагы** тогдашний  
**олут јок** без отдыха  
**олый-солый** меняя попеременно  
**омок, омок-јардак** бодрый, живой, бойкий; бодро, бойко  
**омок-седенг** бодро, бодрый, весёлый, жизнерадостный  
**омоксыра-** бодриться, быть в хорошем состоянии  
**омок-шулмус** бойкий, бойко; шустрый, шустро  
**оморко-** гордиться  
**оморкоду, оморкош** гордость  
**оморкот-** ободрять, воодушевлять словом  
**омуртка** позвонок, позвоночник  
**он** десять  
**ондо** у него  
**онјылдык** десятилетие  
**онойдо, онойып** так  
**онойдо ок** также

**онон** потом, оттуда, затем, от него  
**онон ары** затем, после, дальше  
**онон башка** кроме того  
**онон бери** с тех пор  
**онон ёскө** и другие, в противном случае, иначе  
**оноор** туда  
**онто-** стонать  
**онтоп -сыктап** стена и плача  
**онтош, онту** стон  
**онту-калак** стенание  
**онту-сыгыт** нытьё, стон с плачем  
**ончо, ончозы** все, всё, весь  
**онынчы** десятый  
**онын** его, её  
**онын кийинде** потом, за ним  
**онын учун** ради чего, поэтому  
**онын учун дезе** потому что  
**онын үстине** сверх того, кроме того  
**он** правый  
**он-** линиять, выцветать, выгорать (*о ткани*)  
**онгыр** линючий, быстро теряющий цвет  
**ондо-** 1. понимать, усваивать; 2. исправлять, налаживать  
**ондол-** 1. улучшаться; 2. поправиться (*о здоровье*)  
**ондомол** понятие  
**ондон-** очнуться  
**ондоп јат** понимает, разбирается  
**онду** лучше, чем раньше, исправный, сносный, подходящий

**он јаны** правая сторона; лицевая сторона  
**он јанынан** с правой стороны  
**он јанында** на правой стороне  
**онкок-тенкек** неровность  
**онгор, онгор киж** русский  
**онгоры-тескери** шиворот-навыворот  
**оогош** мелкий, маленький  
**оогоштон ала** сызмалства  
**оодоочы** дробильщик  
**оодык** 1. осколок; 2. разбитый; 3. крошка  
**оодыл-** разбиваться, ломаться  
**оодылчак, оодылчанг** хрупкий, быстро бьющийся, колкий  
**оозы кат-** испытает голод  
**оозынанг кей чыкпас** молчун (*перен.* изо рта воздух не выходит)  
**оозын кадыр-** морить голодом  
**оок** 1. мелкий, мелко; 2. звук – *позыв к рвоте*  
**оок-оок** мелкий-мелкий  
**оокто-** размельчить, крошить  
**оок-тобыр** всякая мелочь  
**оору, оору-јобол** болезнь  
**оору киж** больной человек  
**ооруларга бастырып** болезнями придавленный  
**оорулу** с болезнью  
**ооры-** заболеть  
**оорынкай** болезненный; чувствительный к боли; часто болющий  
**оос** 1. рот; 2. отверстие; 3. устье

**оот-** разбивать, ломать, разрушать  
**оошкы** розовый  
**оп** ветренность  
**опту** несерьёзный, ветреный, безответственный  
**оптон-** притворяться, лицемерить, лукавить  
**орды** место  
**ордына** на место, вместо  
**ордынчы** заместитель  
**орныктыр-** привести в порядок, восстановить  
**орныктыру** возрождение  
**оро** яма, ров  
**оро-** заворачивать, обматывать, обвязывать, опутывать, пеленать  
**орозо** *религ.* пост  
**орозоло-** поститься  
**орой** поздний, поздно  
**оройты-** опаздывать  
**оройтыган** запоздалый, опоздавший  
**орол-** быть завёрнутым, быть обвитым (*верёвкой, пуповиной*)  
**оролчык** закрученный, винтообразный, спиральный, вьющийся  
**оролыш** спутывание, обвивание  
**ором** улица  
**оромыш** портянка, онуча  
**орон-** завернуться, закутаться, намотать на себя  
**ороон** государство, страна

**орочы** 1. наследник; 2. младший сын  
**орто** половина, середина, средний  
**орток** сообща, общий  
**орток куучын** диалог  
**ортокко** взятое вкладчину  
**ортоктош-** пользоваться сообща, вместе  
**ортолот-** сделать наполовину, ополовинить  
**ортолык** остров  
**ортон** средний; середина, среди  
**ортон сабар** средний палец  
**орто тоо** среднее число  
**орус** русский  
**орушта-, орустап** говорить по-русски  
**орчылан** Вселенная  
**орык жол** тропа  
**орыкта-** ехать тропой  
**орын** кровать, койка  
**орынык-** 1. водрузиться, поместиться; утвердиться; 2. прийти в прежнее положение  
**от** огонь, костёр; жар  
**от-алыш** самопроизвольный выстрел, возгорание  
**От Јалар** Дух Огня  
**от-јалбыш** пламя  
**от-јалбышту** пламенный

**от-јалбышту эзен** пламенный привет  
**от-калап, от-калапту** боевой, шустрый, бесстрашный  
**откор-** пасти, выпускать на пастбище  
**ото-** пастись на пастбище  
**оток** родовые деления алтайцев  
**от-ӧлӧн** сорная трава  
**отту** огненный, жгучий  
**оттын јалары** языки пламени  
**оттын јалбыжы** пламя  
**отур-** 1. сидеть, садиться; 2. находиться, пребывать  
**отургыс-** заставить сидеть, посадить, усадить  
**отургыш** сидение (стул, табуретка)  
**отурып кал-** сесть, остаться сидеть  
**отык** огниво  
**отык таш** кремнь  
**очок** очаг, таган  
**очокту** имеющий свой очаг; свой дом  
**очы бала** младшая дочь  
**очы уул** младший сын  
**ошкош** 1. похожий, подобный; похоже, 2. как, кажется

## ӨБӨ

- өббөгөн** старик, аксакал – почти-  
тельное обращение к стар-  
шему мужчине
- өббөкө** фамилия; предок; семей-  
ство
- өббөөн** мужчина, мужик; старик
- өббөөндү, өгбөөндү** имеет мужа,  
замужем, замужня
- өгбөөн (и)** муж
- өдө бер-** пройти, проехать
- өдү** острый
- өдүк** обувь
- өдүш** 1. заём; 2. прохождение,  
проход, переход
- өдүшке ал-** взял займы
- өжүн** предплечье
- өзөк** 1. долина реки, низина;  
2. стержень, внутренность,  
сердцевина
- өзөктөй** по низовью
- өзөктү** имеющий сердцевину
- өзүм** растение; рост
- өзүмниң үзи** растительное масло
- өзүнгир** хорошо растущий
- өй** 1. время, пора, срок, свое-  
временный; 2. мера; впору,  
в меру
- өйи-кеми** мера
- өйинде** вовремя, в срок, в своё  
время
- өйинде кел-** приходиться своевре-  
менно
- өйиненг өдүп јат-** выйти за рамки  
(чрезмерно)
- өйиненг өткүре** слишком, чересчур

## ӨЛӨ

- өйкө-** мозолить, натирать болячку;  
мешает, причиняет боль, неудоб-  
ство
- өйлү** располагает свободным  
временем
- өй өткүр-** проводить время
- өкөр** симпатичный, хорошенький  
(ребёнок)
- өкпө** 1. лёгкие (*орган дыхания*)
- өкпөөр-** 1. говорить с воодушевле-  
нием; 2. волноваться
- өксө-, өксөп ыйла-** горько плакать,  
плакать всхлипывая
- өксөп айт-** говорить всхлипывая
- өктөм** активный, пробивной
- өл-** умереть, погибнуть (*о человеке*);  
издохнуть, пропасть (*о живот-  
ном*)
- өлбөзбөс – көрүжерис** не умрём –  
увидимся
- өлбөс** не умрёт
- өлгөндөрдин күни** родительский  
(поминальный) день
- өлө** пёстрый
- ол өйдө** в то время
- өлөн, өлөн-чөп** трава, сено
- өлөн белетеш** заготовка сена  
на зиму
- өлөндө-** дать сена животным
- өлөн салгыш** кормушка, ясли
- өлөнгчи** сенозаготовитель
- өлөрдин өлгөнчө** до самой смерти
- өлө-тала** через силу; на грани  
смерти
- өлө-чоокыр** пёстро; пёстрый

**өлтүр-** убивать, умерщвлять  
**өлтүрөөчи** убийца  
**өлтүриш** убийство  
**өлү** 1. пустой орех, незрелый хлеб; 2. омертвевший, мёртвый; 3. измерение на ширину пальцев  
**өлүм** смерть, падёж, гибель  
**өлүмдү** губительный, смертоносный  
**өлүм жок** бессмертный  
**өлүмтик** безжизненность, слабость, вялость  
**өлүш-** биться насмерть  
**өмө, өмө-жөмө, өмөлү** совместный, коллективный; совет, помощь  
**өмөлик** коллектив  
**өмөлө-** нападать группой; коллективно  
**өмөчи** см. **болушчы** помощник  
**өмүр** пола, передняя сторона (*одежды*); **ич өмүр** – внутренняя пола; **ал өмүр** – наружная пола  
**өн** 1. ствол, стебель; 2. русло реки  
**өнөтийин** нарочно, специально  
**өн** цвет, окраска, оттенок  
**өндө-** наводить глянец, лоск  
**өндөй-** приподниматься, поднимать голову  
**өндөйт-** приподнимать кого-то  
**өндү** цвет, цветной  
**өн жаны, жүс жаны** лицевая сторона (*материю*)  
**өн жок** бесцветный, невзрачный

**өнжүк** хорошо, мощно растущий (*животное, растение*)  
**өнзүре** боль  
**өнөлө-** подкрадываться  
**өнөлөп келди** подкрался  
**өнөр-** посадить впереди себя на седло  
**өй** неродной  
**өй ада** отчим  
**өй кыс** падчерица  
**өй уул** пасынок  
**өй эне** мачеха  
**өөн** 1. лоскут, обрезок (*кожи, материи*); 2. гнев, зло  
**өөн-бөкөн** ссора, непонимание  
**өөндө-** резать лоскутками  
**өөркө-** сердиться, гневаться, быть недовольным, обижаться  
**өөркөт-** рассердить, разгневать  
**өөркөш-** скандалить, ругаться  
**өөч** дыхательное горло  
**өөш** предплечье  
**өп-өй** впору, как раз (по размеру)  
**өр-** заплетать, вить, плести  
**өргөө** дворец  
**өркө** суслик  
**өркөлө-** охотиться на сусликов  
**өркөш** горб (*верблюда*)  
**өркөштү** с горбом  
**өрө** вверх, наверху, сверху  
**өрөги** верхний  
**өрөкө** 1. двор; 2. клан; 3. семейство  
**өрөкөн** старец; вежливое обращение к старшим  
**өрөлө-** подниматься вверх, идти вверх  
**өрөмө** блюдо из молока

**өрөртөн** сверху  
**өрө-төмөн** вверх-вниз  
**Өрө Турган** Всевышний  
**өрт** пожар  
**өртө-** жечь, сжигать  
**өртөк** селезень  
**өртөл-** быть сожжённым  
**өртөш** сжигание  
**өрүм** сверло, буравчик  
**өрүмде-** сверлить  
**өрүш** плетение, заплетание  
**өс-** расти, вырасти, подрастать  
**өс калык** коренной народ  
**өскө** другой, кроме, особый, иной, прочий  
**өскөлө-** считать чужим  
**өскөр-** меняться, изменяться  
**өскөртү** по-другому  
**өскөртү** изменение  
**өскүзире-** осиротеть  
**өскүлен** рослый, высокий  
**өскүр-** растить, выращивать  
**өскүрим** ростки, поросль  
**өскүс, өскүс-жабыс** сирота  
**өскүс арт-** остаться сиротой  
**өскүс болуп арт-** осиротеть  
**өт** желчь, желчный пузырь  
**өт-** проходить, миновать, пробираться, проникать, пролезать  
**өткөн-** подражать  
**өткүн** пронзительный (*голос*); пронизывающий (*ветер*)  
**өткүн бычак** острый нож

**өткүр-** проводить (*что-то или кого-то*), пропускать  
**өткүре** 1. насквозь, мимо; 2. слишком, чересчур; 3. *последлог* через  
**өткүре ат-** прострелить насквозь  
**өткүреечи** ведущий  
**өткүүл** вход, проход  
**өткүш** 1. пролив; 2. ворота; 3. солнцестояние  
**өтөк** навоз  
**өтпөк** хлеб  
**өтпөс** тупой (*нож*)  
**өч** месть, мщение  
**өч-** гаснуть, погаснуть  
**өч ал-** мстить, взять реванш  
**өчин ал-** отомстить  
**өч куры-** замышлять месть  
**өчө-** насмешничать, дразнить, издеваться (*словами*)  
**өчөмик** тускло, тусклый  
**өчөмиктел-** потускнеть  
**өчөп** унижая  
**өчөш** упрямый, зловердный  
**өчөштир-** сердить, дразнить  
**өчтү** мстительный, злобный  
**өчүр-** гасить, погашать  
**өчүркек, өштөнкөй** мстительный  
**өчүш** погасание, угасание  
**өштө-** мстить, преследовать, питать злобу, враждовать  
**өштөш** месть  
**өштөөчи** мститель  
**өштү** враг

**печке** печка

**планда-** планировать

**плат**, см. **арчуул** платок

**пөтүк** петух

**почто** почта

**пыйма** валенки

## САА

**саа** шелуха зерна, мякина

**саа-** доить

**саадабай** немедленно, незамедлительно

**саадак** лук (*оружие*)

**саам** удой

**саамай** 1. висок; 2. волосы на висках; 3. баки, бакенбарды

**саар уй** дойная корова

**саат** час

**сааш** доение, дойка

**саба** 1. кожаный бурдюк для кумыса; 2. берестяная посуда; 3 часть, доля

**саба-** бить, колотить, хлестать, взбивать шерсть

**сабак** 1. ветка, стебель; 2. петля, проволока

**сабал-** быть битым

**сабар** палец

**сабардын бажы** кончик (голова) пальца

**сабат**, см. **көнөк** ведро

**сагал** борода

**сагал божот-** отпустить бороду

**сагалду** бородатый

**сагыжы жетпес** умственно неполноценный

**сагыжы жок** безумный

## САЙ

**сагыш** 1. ум, мысль, дума; 2. расположение к чему-либо

**сагышка алын-** понимать, разуметь, догадываться

**сагышка алынбаган** не подумал, не придал значения

**сагышту** умный, смыслённый

**саду**, **садыш** торговля, продажа

**садулу** торговый

**садучы** продавец

**садын-** продаться, быть предателем

**садынчак** продажный

**садып ал-** покупать

**садып ий-** продать

**сазы-** пахнуть мочой

**садыш-** торговать

**сай** скорлупа (*ореха*), шелуха

**сай-** колоть, вонзить, втыкать

**сайгак** слепень

**сайгак киж** подстрекатель, задира, забияка

**сайгакта-** клеветать, подстрекать

**сайгакташтыр-** поссорить

**сайла-** отбирать, отсеивать, чистить, шелушить

**сайлу** песчаный, галечный

**сайма** вышивка на одежде

**саймала-** расшивать

**сайра-** пировать  
**сайрам** кокетливый, вертлявый  
**сайрап јат-** жить празднично  
**сайраш** вечный праздник (*образ жизни*)  
**сай таш** гравий, галька  
**сайын** *послелог* каждый, всякий, еже-  
**сайырка-** гордиться положением, богатством, важничать  
**сайыркак** 1. гордец; 2. гордый, важный  
**сайыт** господин, вельможа, придворный, чиновник  
**сакы-** ждать, ожидать  
**сакылта, сакыш** ожидание  
**сал** плот  
**сал-** 1. класть, положить, возложить; 2. бить, ударять; 3. *в качестве вспомогательного глагола выражает окончание или совершение действия*; **чечип сал** – развязать  
**салаа** 1. приток (*реки*); 2. разветвление (*дерева, дороги*); 3. промежуток между пальцами, перепонка между пальцами  
**салам** солома  
**салбак** отвислый, повисший, болтающийся  
**салгыш** 1. ясли (*для сена*); 2. челнок в ткацком станке; **ок салгыш** – патронташ  
**салда** плуг, соха  
**салја** клещ  
**салкобой, салкай** рубль

**салкын** ветер  
**салкында-** будет ветер  
**салкынду** ветренный (*день, погода*)  
**салтар** влияние  
**салым** 1. судьба, участь; 2. количество чего-то на один приём  
**салып ий-** выпускать, опускать, выронить  
**самара** письмо  
**самтар** 1. лохмотья, рубище; 2. неряха, растрёпа, оборванец; неряшливый, растрёпанный, оборванный  
**самтара-** растрепаться, разорваться в клочья  
**самтар-сумтар** лохматый (лохмотья, рваньё)  
**самын** мыло  
**самында-** мылить, намыливать  
**сан** конечности (*руки, ноги, лапы*)  
**санаа** 1. мысль, дума, сознание, размышление; 2. печаль, забота; 3. настроение  
**санаазы јарый берди** гора с плеч, букв. думы просветлели  
**санаазы једикпес** слабоумный  
**санаазы тутак** скудный умом, слабоумный  
**санаалу** умный, мыслящий  
**санаарка-** переживать, печалиться, унывать, тосковать, грустить  
**санааркаш** грусть, печаль, тоска, уныние  
**санаа-укаа, санаа-укаалу** ум, мудрость; умный, мудрый  
**санаа-шүүлте** мысль, сознание, дума, размышление

**санан-** предаваться раздумью,  
задумываться

**сананып ал-** запомнить

**санап кал-** соскучиться

**сандыра-** суетиться

**санг башка** странно; странный,  
интересный, особенный

**санг өрө** вверх

**санг тескери** совсем наоборот,  
в обратную сторону

**санг төмөн** вниз

**сангыс** сера (*жевательная*), лис-  
твенная смола

**сангыскан** сорóка

**сангыт** место под ухом, где оканчи-  
вается челюсть

**сап** 1. черенок, рукоятка, ручка;  
2. сукровица

**сапта-** 1. насаживать на рукоятку;  
2. вдевать нитку в иголку;  
3. насаживать наживку  
на крючок

**сарам, карам** скупой, скряга

**сарамда-** скупиться, быть  
скупым

**сарас** колонок

**сарбай-** разветвляться, растопы-  
риваться

**сарбак** разветвившийся, торчащий,  
щетиnistый

**саргар-** 1. желтеть; 2. вянуть,  
стареть

**саргару, саргарыш** пожелтение,  
увядание

**сарју** масло

**сарјула-** смазать маслом

**сарлык** як, сарлык

**сарсу** 1. сыворотка; 2. ревматизм  
(*болезнь*)

**сарсу-сап** болезнь суставов

**сары** 1. жёлтый; 2. блондин, рыжий

**Сары Бүр** Жёлтая Листва – празд-  
ник в честь осени

**сарызымак** желтоватый

**сарын, см. кожонг** песня

**сарында-, см. кожондо-** петь

**сарынчы, см. кожончы** певец

**сары ондү** рыжего, жёлтого цвета

**сас** болото

**састу** болотистый

**сат-** продавать

**себиске, см. аспан** стрекоза

**сегизен** восемьдесят

**сегизенинчи** восьмидесятый

**сегизинчи** восьмой

**сегирткиш** кузнечик; блоха

**сегисјылдык** восьмилетка

**седен** 1. франт, щёголь; 2. бодрый

**седерке-** щеголять, франтить

**сее-** сеять, подсыпать

**сезик** догадка, подозрение

**сезиктү** догадливый

**сезим** чувство, догадливость,  
понятливость

**сезимдү** чувствительный, догадли-  
вый, сознательный

**сезин-** чувствовать, догадываться,  
подозревать

**сезү** восприятие, ощущение,  
чувствование

**сек** труп животного, падаль

**секир-** подпрыгивать, скакать

**секиреечи** прыгающий, скачущий

**секириш** прыжок, скачок

**сексей-** 1. иметь важный, независимый вид; 2. изумлённо выпучиться

**сексек** лохматый, косматый

**сексенде-** 1. колебаться, развеваться, трястись; 2. злиться, злобно набрасываться; 3. делать важные, напыщенные движения

**селбек** качели

**селбектен-** качаться, колебаться, трястись, повиснуть, болтаться

**селбектеш** качание, колебание

**селби** бельмо на радужке глаза

**селбик** *уст.* дань

**селескелей сал-** положить друг на друга свободно, неплотно (*дрова в печке, пиломатериал*)

**сели-** менять что-то (*бельё, одежду*); менять кого-то (*в дежурстве, в дозоре*)

**селиш** смена, перемена

**селиштирү** смена, перемена, замена, изменение

**селт** *подражательное слово, выражающее моментальное действие*

**семир-** набирать вес (*о животных*); полнеть (*о человеке*)

**семириш** полнота, тучность, ожирение

**семирт-** откармливать

**семиртү** откармливание

**семис** жирный, толстый, сытый

**семтей-** косматиться

**семтек** косматый

**сен ты; сен ошкош** – подобно тебе, как ты

**сенек** сени

**сенийи** твой, принадлежащий только тебе

**сенин** твой

**сеп** 1. приданое (*украшения, одежда, утварь, но не скот*); 2. наряд, украшение невесты

**сепсүн** ветер

**септе-** 1. исправлять, налаживать; 2. наряжать, украшать; 3. снабжать приданым

**септен-** наряжаться, украшаться

**септү** с приданым

**септү кыс** девушка с приданым

**сергек** бодрый, бодрствующий, чуткий, бдительный

**сергелен** бодрость, бдительность, внимательность

**сере** вилка, острога

**сереле-** тыкать острой, вилкой

**серемји, серениш** подозрение, подозрительность

**серемжилү** подозрительный

**серен-** подозревать

**серенип тур-** подозревать

**серенке** спички

**сери-** протрезветь

**серип** серп

**сериткиш** вытрезвитель

**серке** кастрированный козёл

**серкпе** церковь

**серпи-** дёргать, трясти

**серт-** дрогнуть, насторожиться

**сертеш** кокетство, флирт

**серүүн** прохладный, прохладно  
**серүүнде-** охлаждать, делать прохладным  
**сес-** чувствовать, догадываться  
**сескир** чуткий, догадливый, пронизательный  
**сибир-** подметать  
**сибирги** метла, веник  
**сий-** мочиться  
**сидик** моча  
**силки-** трясти, вытрясать (*человека, землю*)  
**силкин-** стряхнуть с себя, отряхнуться, трястись  
**силкиниш** тряска  
**силкинчек** трясущийся  
**силкиш** сотрясение, тряска  
**сирей-** вытягиваться  
**сирке** гнида  
**сиркире-** дрожать, испытывать дрожь  
**сиркирек** дрожащий  
**слер** 1. вы (*мн. от сен – ты*); 2. *вежл. вы*  
**собыр-** 1. смешивать, размешивать, перемешивать; 2. веять, развеивать  
**собыру, собырыш** перемешивание, размешивание  
**собырыш-** перемешиваться, веяться  
**согоно** *бот.* лук  
**согоон** стрела  
**согу** 1. удар; 2. ковка, битьё молотом  
**согул-** биться, ударяться  
**согулта** 1. удар, наступление; 2. *грам.* ударение

**согуш** драка, битва  
**согуш-** драться, сражаться  
**согушчак, согушчанг** драчун, забияка  
**согым** запас мяса на зиму  
**согымтык** старый, дряхлый; худой, слабый  
**содон** остроконечный  
**сой-** 1. снимать, сдирать шкуру; резать животное; 2. выпороть человека  
**сойок** возвышенное место, небольшая гора  
**сойыш** 1. порка; 2. драка  
**сок** *усилительная частица*  
**сок-** 1. ударять, бить, дуть (*о ветре*); толочь, молотить (*зерно*); ткать, фотографировать; 2. *в качестве вспомогательного глагола, выражающего решительность действий*  
**сок јангыс** единственный, совсем один  
**сокол** указательный палец  
**сокор** слепой  
**сокор-** ослепнуть  
**сокорок** игра в жмурки  
**сокогой** торчащий, выпирающий  
**соксой-** быть прямым, вытягиваться  
**соксойып калган** торчащий  
**соксойып отур-** сидеть прямо  
**соксоо, соксоо-аамай** глупый, недалёкий, бестолковый  
**сокы** ступа  
**сокы бала** пестик

**сол** левый  
**сол јаны** левая сторона  
**сол јанында** на левой стороне  
**солोगой** левша  
**солोगойло-** делать левой рукой  
**солук** целина  
**солонгы** радуга  
**солонгылу** радужный  
**солоон** стрелок  
**солузакта-, солыкта-** запыхаться  
**солума** местоимение  
**солун** 1. новость, необычный, интересный, неслыханный, странный, удивительный; 2. чужой, незнакомый  
**солун киж** новый, ранее незнакомый человек  
**солун-собыр** новость  
**солун табыш** свежая весть, вес-точка, новость  
**солун улус** новые, ранее незнакомые люди  
**солы-** менять, сменять, заменять, обменивать  
**солый** крест-накрест, крестообразно  
**солын-** меняться, сменяться, обменяться, обмениваться  
**солынты** замена, смена  
**солыш** смена, обмен  
**солыш-** сменять, обменять  
**сом** 1. силуэт, форма, контур, контурный; 2. статуя  
**сомдо-** 1. соображать, понимать; 2. придавать форму  
**сомокто-** закрыть на замок

**сонырка-** интересоваться (*праздний интерес*)  
**соныркак** любопытный, интересующийся  
**соныркат-** 1. удивлять, поражать; 2. заинтересовывать  
**соныркаш** любопытство; интерес  
**сондо-** опаздывать, запаздывать  
**сондогон** отстающий; запоздалый  
**сонзынга јетире** до послезавтра  
**сонзыннанг ала** с послезавтрашнего дня  
**сонзын** послезавтра  
**сонзынгы** послезавтрашний  
**соңоо** долг  
**соңоого ал-** брать в долг  
**соңоого бер-** дать в долг  
**соңы јыл** через год  
**соңында** потом, после, позднее  
**соо-** остывать, охладеть, разочароваться  
**соодот-** развлекать (*ребёнка*)  
**сооду** отдых лошади после езды  
**соодыш** охлаждение  
**соојын** миф  
**соой берди** остыл  
**соок** холодно, холодный; мороз, морозный  
**соок ал-, соок өт-** простыть, простудиться  
**соок көр-** смотреть строго, холодно  
**сооксымак** холодноватый  
**сооксын-** мёрзнуть, зябнуть  
**соокчыл** не терпящий холода, мерзляк  
**соол-** испаряться, усыхать, убывать

**соондо** 1. после того, как; 2. позднее,  
потом

**соор-** сосать, высасывать

**соормок** ил, топкое место, топь

**соот-** охлаждать, остудить

**сооткыш** холодильник

**соотту** развлекательный, забавный

**сопок** сапоги

**сопокту** в сапогах

**сорбы** рубец, шрам

**сорбылу** со шрамом

**соргуул** мундштук, чубук

**сорто-** сортировать

**сөгүл-** распороться, разойтись  
по швам

**сөгүш** 1. порка, распарывание;  
2. критика;

**сөгүш сөс** дразнилки

**сөзинен чыкпас** верный своему  
слову

**сөзлик** словарь

**сөйкөн-** тереться обо что-либо

**сөйкөнчөк** любящий тереться  
обо что-нибудь

**сөлөм** угорь (*рыба*)

**сөлүзин** питательность

**сөлүзіндү** питательный

**сөөк** 1. кость; 2. род (*майманы,*  
*иркиты, тодоши*); 3. могила;  
4. останки усопшего; 5. кладби-  
ще; 6. шелуха от табака  
и конопля

**сөөк кат,** см. **кайынгат** костяника

**сөөксалгыш, сөөктөр** кладбище

**сөөк-тайак** 1. скелет; 2. кости

**сөөктөн-** костенеть

**сөөл** бородавка

**сөөм** четверть (*мера длины, равная*  
*расстоянию между концами*  
*вытянутых большого и указа-*  
*тельного пальцев*), ср. **карыш**

**сөс** слово, речь, разговор

**сөс бер-** дать слово, обещать

**сөс бербей** не дав слова

**сөс блааш-** спорить

**сөскө кир-** соглашаться

**сөсколбу** *грамм.* словосочетание

**сөстинг учуры** смысл сказанного,  
смысл слова

**сөстө-** сговорить; сосватать, сделать  
предложение

**сөстөн кыйбады** 1. он сдержал  
слово; 2. он не отказался

**сөстөн чык-** не слушать, не согла-  
шаться

**сөстөш** сватовство

**сөс уккур** послушный

**сөс укпас** непослушный

**спортчы** спортсмен

**стене, керем** стена

**столмо** столб

**суак, субак** канал для орошения  
полей, огорода

**суалгыш** водоём, место, где берут  
воду

**суаткыш** фонтан

**субай** яловая, без детёныша

**суббот** суббота

**сугар-** поить (*скот*), орошать землю

**сугарыш** полив, поливание, оро-  
шение

**сугат** место водопоя

**сугун-** прятать для себя

**сугуш** засовывание, прятание

**судур** предсказание, предугадывание; **судур бичик** *фолк.* заветная грамота, по которой богатыри узнают своё будущее

**судурла-** предсказывать, предугадывать

**судурчы** предсказатель, мудрец

**сузар** куница

**сузуш** черпание, вычерпывание

**суй** буквально; **суй учур** – буквальный смысл

**суйман** продолговатый, овальный

**суйук** 1. жидкий; 2. редкий (негустой)

**суйуксу** жидковатый

**суйы-** становиться жидким

**суйыл-** разжижаться; редеть

**суйыт-** разбавить, сделать жидким

**сук-** 1. вкладывать, прятать, засовывать; 2. загонять куда-либо; 3. посадить в тюрьму

**су-кадык** здоровье; здоровый

**сукайры** сухари

**сула** овёс

**сулалу** овсяный, с овсом

**суланты-** мокнуть, не заживая (*о болячке*)

**сулук** удила

**сулукта-** обуздать, взнуздать коня

**сумал**, *см. таар* мешок

**сун-** 1. протягивать, простирать (*руку*); 2. сновать

**супсак** развратник

**сур** 1. прозрачный; 2. блеск; 3. светло-серый (*масть лошади*)

**сура-** спрашивать, просить

**сурак** 1. вопрос; 2. просьба, ходатайство

**сурак бер-** задавать вопрос

**сурак-некелте** вопрос-требование

**сураку** имеющий вопрос, с вопросом, вопросительный

**суралга** прощение

**суран-** проситься, испрашивать разрешение, отпрашиваться; попрошайничать

**суранчак** всегда просящий, упрашивающий

**суранчык** попрошайка

**суранчыктан-** попрошайничать

**сурас** *устар.* незаконнорождённый; *прост.* безотцовщина

**сураш** выпрашивание, спрос

**сургулжын** сияние

**суркура-** блестеть, сверкать, ярко гореть

**суркурак** блеск, блестящий, сверкающий

**суркураш** сверкание, блистание

**суркурууш** сверкающий, блестящий

**суру** 1. адрес; 2. извещение

**сурула-** узнавать, интересоваться о местонахождении

**сурулаш** узнавание вестей

**суру-чап** известие

**сус** благо, удача

**сус-** черпать

**суску** 1. поварёшка, ковш, черпак; 2. *уст.* ковш, которым разбрасывалось жертвенное мясо во время жертвоприношения

**сускуш** бредень – небольшой невод, которым ловят рыбу вдвоём, идя бродом

**суу** вода, река; **суу кирди** – разлилась река; **суу соолып калган** – река высохла

**суу-балтырган** пучка

**суу бер-** поить, давать воду

**суугуш, суукуш** утка

**сууза-** хотеть пить, жаждать

**суузанкай** имеющий потребность часто и много пить, жаждущий

**суузап тур-** хотеть пить постоянно

**суузымак** влажный, водянистый

**суузын** напиток

**суула-** 1. намочить; 2. идти за водой

**суулан-** намочиться, намочнуть

**суулу** мокрый

**суунын кирүзи** наводнение, половодье, разлив реки

**суунын чыгыды** исток

**суур-** снимать, вытягивать, выдёргивать, обнажать (*саблю*)

**суучак** речка, родник

**суу-чычкан** водяная крыса

**сүзеген** бодливый

**сүзүл-** удариться обо что-то

**сүзүш** бодание

**сүлтер** положительный заряд

**сүлүк, шүлүк** пиявка

**сүме** 1. хитрость, лукавство;

2. изобретение, выдумка;

3. совет, уговор

**сүмеле-** 1. дать совет, уговорить;

2. хитрить, лукавить

**сүмелен-** выдумать, умудриться, хитрить

**сүмелү** хитрый, умный, изобретательный, выдумщик

**сүмер** высокая остроконечная гора

**сүне, кут** см. **сүр** 1. душа человека; 2. **сүне** и **кут** – двойники человека в бестелесной форме. Кут и сүне могут выйти из тела человека, находиться где-то рядом или быть похищенными, при этом человек начинает болеть или умирает, в то время как **сүр** – это сама сущность, энергия человека, очень близко по значению слову «здоровье»

**сүр** 1. изображение, рисунок, портрет; 2. образ, вид, лицо; 3. красота, солидность; 4. сверхъестественное олицетворение жизненной энергии человека, его воли. В сочетании с **кут** означает совокупность психической сущности человека. Лишение сүр приводит к болезни и смерти

**сүр-** 1. гнать, выгонять; 2. пахать пашню

**сүр-журук** фото, портрет

**сүреен, сүрекей** очень, весьма

**сүр-кебер** образ

**сүркүш, сүрткүш** мазь, крем

**сүре ле** часто, всё время

**сүрлү** 1. видный, красивый, величественный, солидный, приличный; 2. разнообразный, разноцветный

**сүрлү** 1. образно, образный; 2. красиво, красивый

**сүрт-** мазать, намазывать  
**сүр-темдек** символ  
**сүрткүште-** намазывать  
**сүртүл-** намазываться  
**сүртүн-** мазаться, краситься  
**сүртүш-** совместно мазаться, втираться  
**сүрүш** 1. преследование, гонение; 2. пахота  
**сүрүш-** гоняться, преследовать  
**сүс-** бодать  
**сүскенек** шейные позвонки  
**сүт** молоко  
**сүт-өлөн** молочай  
**сүттенгир** молочная (*корова*)  
**сүттү** молочный, имеющий молоко  
**сүйү-** любить  
**сүүгени** возлюбленный, любимый, милый  
**сүүген** любящий  
**сүүмжилү, сүүнчилү** весело, радостно; весёлый, радостный  
**сүүн-** радоваться  
**сүүнчи** радость  
**сүүрей-** заостряться  
**сүүри** острый, конусообразный, остроконечный, продолговатый  
**сүүрте-** тащить, волочить  
**сүүчи** любитель  
**сүүш** любовь  
**сүүш-** любить друг друга  
**сыбыскы** дудка, пастуший рожок  
**сыгыл-** сдавливаться, сжиматься, выдавливаться  
**сыгылыш** сжатие, сдавливание, давка

**сыгын** самец марала  
**сыгын-** жаться  
**сыгын ай** сентябрь (*название девятого месяца алтайского народного календаря*)  
**сыгыр-** свистеть  
**сыгырган** сеноставка  
**сыгырткыш** свисток  
**сыгырчык** сверчок  
**сыгырыш** свист, насвистывание  
**сыгыт** 1. плач, рыдание, причитание; 2. плач по покойнику  
**сыгыш-** выжимание, сжимание  
**сыза күндер** весенние дни с холодными ветрами  
**сый** подарок, премия  
**сый ал-** получить подарок, премию  
**сыйзак** любящий подарки  
**сыйла-** дарить  
**сыйлаш** дарение  
**сыйлу** с подарком  
**сыйма-** гладить, массировать  
**сыйман-** поглаживать себя  
**сыймаш** глажение, поглаживание, массирование  
**сыйму** массаж  
**сыймучы** массажист  
**сыйры-** сдирать, снимать, обдирать (*кожу, кору*)  
**сыйрык** ободранный  
**сыйса** ситец  
**сый соккон** ударил, чтобы сломать  
**сыйын** младшая сестра

- СЫК**- жать, сжимать, выжимать
- СЫКСЫ**- подтыкать, затыкать
- СЫКТА**- 1. рыдать, горько плакать; причитать;  
2. ныть, горевать, выражать недовольство
- СЫКТАШ** 1. рыдание, плач;  
2. нытьё, недовольство
- СЫКЫК** прищуренный
- СЫКЫК КӨСТҮ** узкоглазый
- СЫЛТ ЭТ**- мелькать
- СЫМДА** рябчик
- СЫМДАЛА**- охотиться на рябчиков
- СЫН** 1. рост, стан; 2. ствол (*растения*); 3. хребет (*горный*)
- СЫН**- ломаться, коверкаться, разбиваться
- СЫНГЫР** высокий
- СЫНДУ** статный
- СЫНДЫР**- ломать, разбивать
- СЫНДЫРЫМ** кусок, обломок
- СЫНДЫРЫШ** выламывание, коверкание, разбивание
- СЫН ЈОК** невысокого роста
- СЫНЧАК** быстро ломающийся
- СЫНЫК** 1. сломанный, разбитый;  
2. лом, обломок; 3. перелом кости, надлом
- СЫНЫК-БЫЧЫК** с переломами, с переломом
- СЫНЫКТУ** надломленный, имеющий трещину

- СЫНЫМ УУР** тяжесть в теле (*моём*)
- СЫНЫ УЗУН КИЖИ** высокий человек
- СЫНГАР** один из пары
- СЫНГАР КӨСТҮ** одноглазый
- СЫРА** 1. пиво; 2. жердь, шест
- СЫРАЙ**- 1. торчать, высываться вверх; 2. выделяться;  
3. вынырнуть
- СЫРАЛА**- бражничать, пить пиво
- СЫРАНАК** тазовая кость
- СЫРАНГАЙ** совсем, совершенно, вовсе
- СЫРГА** серьги
- СЫРГАЛҢЫ**, см. **БОЙЛУ**, **КОЛТУ** невеста
- СЫРМАК** ковёр из войлока
- СЫРМАЛ** мелкие косички (*у девочки*)
- СЫРТ ЈАНЫ** 1. внешняя сторона;  
2. **КИЖИНИНГ СЫРТЫ** – спина
- СЫРТЫНДАГЫ** внешний
- СЫРЫ**- прошивать, стегать, простёгивать
- СЫРЫГАН** стёганый
- СЫРЫГАН ЈУУРКАН** стёганое одеяло
- СЫС** ломота, боль в костях
- СЫС**- сочиться, просачиваться
- СЫСҚЫРУ** давить
- СЫСТА**- ныть (болеть), ломить

## ТА

- та** 1. союз и; 2. отрицательный ответ, не знаю
- таада, таадак** дед, бабушка
- таай** дядя по матери
- таай јесте** муж тётки по матери
- таай эје** тётя по матери
- таакы** козий пух
- таакылан-** скататься (*о шерсти*)
- таан** грач, галка
- таап, табып** находя
- таар** мешок, куль
- таарла-** расфасовывать в мешки
- табак** большое блюдо, тазик
- табар-** намеренная встреча; задеть, напасть
- табарба!** не задень, не столкнись!
- табару** нападение, атака, набег
- табарыш** нападение, столкновение, удар
- табыл-** быть найденным, найтись
- табылан-** медлить, быть медлительным, неторопливым
- табыланчак** медлительный
- табыланып** медленно
- табылу** спокойно, спокойный
- табылу эрмек** повествовательное предложение
- табын-** зачать ребёнка
- табынты** нахождение, находка
- табынча** погода, позднее
- табынча келерим** приду позднее, погода
- табыныр** находчивый, изобретательный

## ТАЗ

- табыш** шум, звук, известие, слух
- табыш јетир-** известить
- табышкак** загадка
- табышкак айт-** загадать загадку
- табыштан-** издавать звук, шуметь, кричать, окрикивать
- табышту** шумный; шумно
- табыштыр-** 1. сдавать (*экзамен, книгу*); 2. доставить до места
- табыштырыш** сдача; сдавать, вручать что-либо
- табыш угулат** слышен шум; новость
- табыш чыкты** прошёл слух
- тагыл** жертвенник
- тажу** переноска, перевозка
- тажуур** сосуд для вина
- тажучы** перевозчик, переносчик, носильщик
- тажы-** 1. ударять ладонью, шлёпать; 2. таскать, носить, перевозить (*вещи*)
- тажылган** шлепок ладонью
- тажын-** хлопать, хлопнуть (*в ладоши*)
- тажыш** перетаскивание
- таза-** лысеть, плешиветь
- тазада** наголо, налысо
- тазыктыр-** тренировать
- тазыктыраачы** тренер
- тазыктыру** 1. закалка; 2. развитие, тренировка
- тазыктырыш** тренировка (*кого-то*)

**тазыл** корень  
**тазылда-** укореняться; собирать  
 (выкапывать) коренья  
**тазылдат-** укоренять  
**тазылду** с корнем, имеющий корни  
**тазыл-тамыр** корни  
**тазымай** табакерка, нюхательный  
 табак  
**тазыра-** трещать (*о дереве*)  
**тазырай-** вытарашить глаза  
**тазыраткыш** трещотка  
**тазырт** треск  
**тай-** приносить жертву  
**тай** жеребёнок от двух лет; **тай ат** –  
 трёхлетний конь  
**тайа** жимолость  
**тайак** трость, посох, костыль  
**тайак жи-** быть побитым костылем  
**тайактан-** опираться на трость, палку  
**тайакту** с палкой, с посохом, с опорой  
**тайан-** опираться  
**тайаныш** опора  
**тайаныш-** опираться друг на друга  
**тайга** гора, покрытая лесом  
**тайгала-** ездить по горе, по тайге;  
 подниматься в горы  
**тайга-таш** тайга, горы  
**тайгыл** 1. собака из породы борзых,  
*местн. чуйка*; 2. *миф.* огромная  
 собака  
**тайда** дедушка по матери, *от таай*  
**ада**  
**тайкак** скользкий; скользко  
**тайкыл-** скользить, поскользнуться  
**тайкылчак** скользкий  
**тайна** бабушка по матери, *от таай*  
**эне**

**тайыза-** мельчать (*о реке, озере*)  
**тайылга** жертвоприношение,  
 жертва  
**тайыс** мель; мелкий  
**тайыс кечу** мелкий брод  
**так-** приколоть, пришивать, на-  
 цепить, повесить  
**така** подкова  
**такаа** курица  
**такаа жыл** год курицы (*название*  
*десятого года двенадцатилетне-*  
*го животного цикла*)  
**такала-** подковать  
**такалаган** подкованный, с подковой  
**такалу** подкованный  
**такпай** щепка  
**такпайла-** собирать щепки, рас-  
 щепать, делать щепы  
**такта** стул, скамья  
**такта-** трамбовать, вытоптать  
**тактак** гладкое место, утоптанная  
 площадка  
**так так јер** голая земля, земля без  
 травы  
**такталган** утрамбованный  
**тактат-** заставить трамбовать  
**такым** *анат.* подколенная впадина;  
 обратная сторона колени  
**такып** заново, повторно, ещё раз,  
 снова  
**такып айт-** повторить  
**такып-такып** повторно; несколько  
 раз  
**такып-такып сура-** снова и снова  
 (ещё и ещё) спрашивать  
**такыр** голый, без растительности;  
 мелкотравный

- тал** тальник, ива, ракета  
**тал-** упасть в обморок, терять сознание  
**тала** 1. жечь, листовое железо;  
 2. сторона, часть света;  
 3. грань  
**тала-** 1. ругать, оскорблять;  
 2. разрушать, разбивать, ломать;  
 3. грабить; 4. спорить  
**талай** море; морской  
**талай-** замахиваться  
**талайга јет-** добраться до моря  
**талайга чык-** выйти в море  
**талайчы** моряк  
**талан-келен, таленко** жаворонок  
**таларкак** коренастый (*человек*)  
**талаш-** 1. препираться; спорить, оспаривать; претендовать;  
 2. грабёж, захват, расширение  
**талбак кулакту** лопухий  
**талбанда-** махать крыльями; болтаться на ветру  
**талбы-** трепыхаться, стремиться вырваться; лететь, вспорхнуть, взлететь  
**талбыра-** порхать  
**талгак оору** падучая болезнь, эпилепсия  
**талда-** тщательно отбирать, выбирать, сортировать; избирать  
**талдабас** неприхотливый  
**талдаганы – таш** выбранное оказалось плохим (*букв. камнем, булыжником*)  
**талдал-** быть выбранным, избранным

- талдама** отборный, лучший, один из лучших; великолепно, великолепно-лепный  
**талданкай** любящий выбирать  
**талдат-** заставить выбирать, избирать  
**талдаш** выбор, подбор  
**талдыр-** утомить, довести до обморока  
**талкан** талкан (*еда*)  
**талку** мялка для обработки кожи  
**талкула-** мять, обрабатывать кожу  
**тал-орто** середина, половина  
**тал-табыш** 1. звук; 2. шум, шум-гам  
**тал-табыш көдүр-** поднимать шум  
**тал-табышту** шумный, шумно  
**талтай-** стоять, широко расставить ноги, раскорячиться  
**талтак бутту киж** косолапый, раскоряка; колченогий, кривоногий человек  
**талтанда-** ходить нараскоряку; ковылять; ковылять, махая ручонками (*о ребёнке*)  
**талтар** коростель  
**тал-түш** полдень  
**талымзыра-** впасть в обморочное состояние  
**там** *усилительная частица*; **там јаранган** – ещё краше стало; **там оорый берди** – сильнее заболел  
**там-** капать  
**тамак** горло  
**тамакта-** взять за горло, душить  
**таман** 1. подошва обуви, стопа ноги;  
 2. полозья (*саней*)  
**таманда-** пришить подошву  
**тамаш** лапа

**тамзыкта-** есть со вкусом  
**тамзык курсак** деликатес  
**там ла там (јаман, јакшы)** всё  
 (хуже и хуже, лучше и лучше)  
**тамчы** капля  
**тамчыла-** капать (*кран, дождь, дырявая крыша*)  
**тамчылаш** капание  
**тамы** устр. преисподняя  
**тамыр** 1. вена, кровеносный, сосуд; пульс; 2. корень  
**тамырла-** пульсировать, биться (*о пульсе*)  
**тамырлан-** 1. расходиться в разные стороны (*лучи*) как вены; 2. пускать корни  
**тамыр-өлөн** подорожник  
**тамыр тут-** щупать пульс  
**тамыс-** капать (*лекарство*)  
**тамыскы** пипетка, капельница  
**тана** перламутр, перламутровый  
**танак** внутренность носа  
**танак үйди** ноздря  
**тана топчы** 1. перламутровая пуговица; 2. пуговица, которая привязывается к концу женской косы  
**танчыл-** 1. капризничать, желая чего-либо добиться; 2. ждать ласки, приглашения, почёта  
**таны-** узнать, узнавать, при-знавать  
**таныбас** неузнаваемый, неразличаемый  
**таныжу** знакомство, ознакомление  
**таныжып жүр-** знакомиться  
**танык** буква

**танылу** 1. узнаваемый, известный, знакомый; 2. имеющий приметы, приметный  
**таныш** знакомый, приятель  
**таныш-** знакомиться  
**таныштыр-** знакомить, ознакомить, познакомить  
**таныштыру** ознакомление, представление (*кого-либо*)  
**таныш эмес** незнакомый  
**таң** раннее утро; **сары таң** – рань, букв. четыре часа утра  
**таң-** завязывать, привязывать, наложить повязку  
**таң ажыра, таң атканча** до зари, до утра  
**таң алдында** перед рассветом  
**таңарка-** удивляться  
**таңары жуук** под утро, перед рассветом  
**таң атту** верхом  
**таң атты** рассвело  
**таңдай** небо  
**таңдак** 1. рассвет, заря; 2. время перед восходом солнца  
**таңдалай** эдельвейс  
**таңдыр-** заставить перевязать, сделать перевязку  
**таң жарыды** забрезжил рассвет  
**таң ла атса** как только рассветёт  
**таңзырка-** ехидничать  
**таңкы** табак  
**таңкызак** любитель курить  
**таңкыла-** курить  
**таңкылаш** курение  
**таңкы тарт-** курить  
**таңкычы** курильщик

- танма** 1. тавро, клеймо, тамга;  
2. мишень; 3. *перен.* нехорошие люди, сволочи
- танмала-, танма сал-** делать метку, наложить пятно, клеймо
- танмалаш** обозначение знаком, наложение тамги
- танмалу** меченый, с меткой
- танманы, сени!** да ну тебя, окаянного!
- тану** связка, повязка
- Тан-Чолмон** Утренняя Звезда – Венера
- тангыл-** быть привязанным, быть забинтованным
- тангын-** привязать (*к себе*), приколоть (*к себе*)
- тангынанг** самостоятельно
- тангыш** связка, вязанка
- тангышкак** повязка
- тан эртен** рано утром
- тап** воля, желание
- тап-** 1. находить; 2. родить;  
3. отгадывать загадку;  
4. изобретать
- тапкыр** находчивый, изобретательный
- тапта-** 1. отбивать (*литовку*);  
2. усыплять ребёнка, похлопывая ладошками
- таптан-** причмокивать языком, пробуя пищу
- тап-тас** лысый-лысый
- тапту (ажандым)** с удовольствием ел
- тапту јаан** довольно большой
- таптыр-** заставить найти

- тапчы, см. тар** тесный, тесно; узкий
- тапчыла-** прищпорить
- тап-эрик** *юр.* право
- тап эт-** кинуться, наброситься
- тар** узкий, тесный
- тара-** 1. расчёсывать (*волосы*);  
чесать (*коз*); 2. расходиться, разбрестись; 3. распространяться, размножаться
- тараан** пшено, просо
- тарак** гребень, расчёска
- таракай** голые скалы на вершинах гор
- тарал** кедровка
- таралжы** сойка
- таралжы-** шататься
- таран-** причёсываться, расчёсывать волосы
- таранкай** имеющий способность быстро распространяться
- тарап сал-** расчёсывать (*кого-то*), причёсывать (*кого-то*)
- тарбаган** сурок
- тарбаганда-** охотиться на сурков
- тарбазан, уй-мылтык** пушка
- тарка-** разойтись, рассеяться
- таркадаачы** распространитель
- таркадыш** распространение
- таркат-** распространять, рассеивать, распускать
- таркаш** разойтись
- тарлак** разный, различный
- тарлак үндү** разноголосый
- тарма** колдовство, чародейство
- тармага алдырар** быть околдованным
- тармада-** наговаривать, нащёпывать, колдовать

**тармала-** колдовать, наговаривать  
**тармалу** заколдованный

**тармачы** колдун, чародей, волшебник

**тарс** звукоподражание треску

**тарсылда-** трещать, щёлкать, издавать стук

**тарсылдак** трещотка

**тарсылдаш** трескотня

**тарс эт-** сильно стукнуть

**тарт-** 1. тянуть; вытягивать, натягивать; 2. возить; 3. курить; 4. свить гнездо

**тартыжаачы** борец (*политический, не спортивный*)

**тартыжу** борьба (соперничество, конкуренция)

**тартыл-** дёргаться, тащиться, тянуться

**тартылыш** 1. тяга к чему-либо; 2. подёргивание

**тартын-** 1. подтягиваться, натягивать, втянуть в себя; захлебнуться; 2. упираться, тянуть назад

**тартып апар-** везти

**тартып јетир-** довести

**тартыш** 1. вытаскивание; 2. курение; 3. спор, тяжба; 4. перетягивание каната (*игра*)

**тартыш-** спорить, тягаться

**тарылга** 1. большая пуговица, бляха; 2. *уст.* большая металлическая бляха на задней части ритуальной одежды шамана, изображавшая солнце и луну; 3. лишай

**тарын-** обидеться, обижаться, сердиться

**тарыныш** обида

**тарыска** 1. праща для метания камней; 2. лыко для связывания жердей; 3. *перен.* очень тощее животное

**тас** 1. голая (*местность*); 2. гриф (*птица*); 3. лысый

**таска-** получать навык, упражняться, тренироваться

**таскабаган** непривычный

**таскаган киж** воспитанный, тренированный человек

**таскадаачы** воспитатель, наставник

**таскаду** упражнение

**таскак** хлев для скота

**таскамал** навык

**таскат-** упражнять, тренировать

**таскыл** ровная, плоская вершина горы без растительности

**тастай-** вспухнуть, вздуться, вспучиться

**тастайт-** надувать

**тастак** надутый

**тат** ржавчина

**тата-** ржаветь

**тату** сладкий

**татузымак** сладковатый

**татузын!** как сладко!

**татулан-** сделаться сладким

**татулат-** сделать сладким, подсластить

**тату чалкан** репа

**таш** камень, каменный  
**таш көмүр** каменный уголь  
**ташта-** бросать, кидать, покидать  
**таштал-** быть оставленным, брошенным  
**таштанчы** подкидыш, брошенный, отброс  
**ташташ** бросание, метание  
**ташту** имеющий камень, каменистый  
**тебеге, тебее** подножный корм, зимнее пастбище  
**тебеген, тебеен** лягающийся  
**тебеелү** на выпасе, на пастбище  
**тебек** спортивная игра  
**тебене, темене** большая игла  
**тебин-** лягаться, бить копытами, пинаться, отталкиваться  
**тебиниш** отталкивание ногами  
**тебиски, тепшүүр** булавка  
**тебиш** лягание, битьё копытами  
**тебү** 1. давление, удар ногой; напор воды; 2. темп  
**тегек** крюк для ловли рыбы  
**тегеле-** подставить ногу, чтобы человек упал; сделать подножку  
**тегелеш** подножка; приём борьбы с подножкой  
**тегелик, тегерик** круг; круглый  
**тегенек** заноза, шипы  
**тегенектү** покрытый колючками, тернистый  
**тегерийт-** округлять, придать форму круга

**тегин** 1. просто, простой; даром, зря; 2. обыкновенно  
**тегин бар-** пропасть зря, пойти прахом  
**тегин барды** 1. зря пошёл; 2. даром ушло (бесплатно)  
**тегинге** зря, даром, напрасно  
**тегин де берзег -албазым** если и даром дашь, не возьму  
**тегиндү эмес** не просто, не просто так  
**тегин јерге** попусту, зря  
**тегине ле** просто так  
**тегиннен тегин** понапрасну, совершенно без причины, проще простого  
**тедү** довольный, спокойный; не имеющий печали  
**теек** подстрекательство  
**тееп јат** пинает  
**теермен** мельница  
**теерменде-** молоть  
**теерменчи** мельник  
**теертпек** теертпек (пресная лепёшка, испечённая в золе)  
**тежик** дыра, отверстие, щель  
**тежикте-** делать отверстие  
**тежиктү** с отверстием  
**тежил-** продырявиться, просверлиться, проноситься  
**тезек** кизяк, сухой помёт  
**тезекте-** собирать кизяк (для топлива)  
**тейлеген, телген** коршун  
**теке** козёл  
**текпиш** лестница

**текши** везде, сплошь, целиком;  
ровный, одинаковый

**текшилей** в общем

**телбек** толстый, толстяк

**телди** вымя

**телеберилте** телепередача

**телекей** пространство, мир

**телекейлик** всемирный

**теленир**, см. **беленир** алюминий

**телкем** просторный; пространство

**телүүн** селезёнка

**телчи**- учиться ходить  
(о животных)

**телчит**- выхаживать (*молодняк*),  
помогать начинать ходить

**тем** пример; **тем ал**- брать  
пример; **тем көргүс**- показывать пример

**темдек** метка, оценка, знак;  
пятнышко, крапинка

**темдекте**- отмечать, отметить;  
определять, устанавливать;  
положить мету, делать пятно,  
оставлять след

**темдектезе** например

**темдектү** имеющий знак

**темден**- 1. принаравливаться,  
привыкать; 2. спотыкаться,  
кидаться вперёд

**темей** напрасно, бесполезно,  
попусту, зря

**темей киж** пустой человек

**темей сөс** пустое слово

**темеш** подражать друг другу,  
содействовать

**темигү** навык, привыкание

**темик**- развиваться, налаживаться,  
привыкать

**темиктир**- прививать навык

**темир** железо; железный

**темир јол** железная дорога

**темир јолчы** железнодорожник

**темирле**- заковать в железо,  
оковывать железом

**темир согор ус, темир сулаачы**  
кузнец

**темирү** пятна на теле, лишай

**темичи** *уст.* феодальный чиновник,  
подчинённый зайсану

**тенек** 1. идиот, глупый, дурень;  
2. шалун, шаловливый

**тенекси**- дурачиться, шалить;  
глупеть

**тенексү** глуповатый

**тенер**- шалить, баловаться

**тени**- скитаться, бродить

**тенибер** бродяга, бродяжни-  
чающий

**тенип-телип јүр**- скитаться

**тенү** *от тени* скитание, бродяж-  
ничество

**тен; тен-тай** наравне, одинаково;  
равный, равноправный

**тенде**- равнять, подравнять,  
уравновешивать

**тендежү** выравнивание, подравни-  
вание; сравнение

**тендел**- *от тенде* быть равным,  
сравняться, уравниваться, прирав-  
ниваться

**тендеш** *от тенде* уравниловка,  
равнение

**тендеш-** равняться друг на друга  
**тендештир-** уравнивать друг друга, сравнивать  
**тендештирү** приравнивание, сравнение  
**тенери** небо  
**тенеринин койны** небесный свод  
**тенеринин түбинде** очень высоко в небе  
**тенгис** океан  
**теп-** пинать, попирать, лягать  
**тепкир** умеющий ловко бить ногой  
**тепсе-** топтать, попирать ногами  
**тепсел-** быть вытоптаным  
**тепсен** 1. площадь; 2. ровное место на горе  
**тепсеш** вытаптывание, топтание  
**теп-тегерик** круглый-круглый  
**теп-тегин** просто, просто так  
**теп-темей** совершенно напрасно  
**теп-тенг** очень ровный, поровну; одинаковые  
**тепши** выдолбленное деревянное корытце; большая чашка, в которую кладётся варёное мясо  
**тер** пот, испарина  
**тер-** собирать (*ягоду*), подбирать  
**тербезен, см. тенибер** бродяга  
**терге** регион  
**тергелик** региональный  
**тергиш, см. калама** корзина, кузов  
**тере** шкура, кожа  
**терек** тополь  
**теректин јунгы** тополиный пух  
**теренг** глубокий; глубоко  
**теренде-** углубляться  
**терендет-** углублять

**теренжиде көр-** смотреть глубже  
**терепчиле-** привязывать к седлу и тянуть; приторачивать  
**тере тон** шуба  
**териш** сбор, собрание  
**терле-** потеть  
**терлеген-бурлаган** вспотевший, запыхавшийся  
**терленкей** потливый  
**терлеш** потение  
**терлү** потный  
**терси-** пахнуть потом, испариной  
**терс кан, терстү кан** сгусток крови  
**терс салкын** противный ветер  
**тес-кара** чёрный-чёрный  
**тескери** 1. наоборот, задом наперёд (*надеть*); 2. упрямый  
**тескери бар-** идти в противоположную сторону  
**тескери көр** оглянуться  
**тескерле-** 1. пятиться; 2. извратить; 3. упрячиться  
**тескерлен-** повернуться, отвернуться, попятиться  
**тескерлет-** 1. заставить попятиться; 2. вредничать  
**тескерлеш** 1. отход назад; 2. каприз  
**тибирт** топот  
**тидим** смелость, отважность  
**тидимдү** смелый, отважный  
**тидин-** набраться смелости, отважиться, осмелиться  
**тиженг** возраст выпадения молочных зубов  
**тижи** самка  
**тижи ийт** сука, самка домашней собаки

**тижик** опухоль, отёк  
**тижиксимек** припухший  
**тижиктү** опухший, с опухолью  
**тизе** колено  
**тизеле-** давить коленом, подтолкнуть коленом  
**тизелен-** стоять на коленях  
**тизил-** нанизываться  
**тизилиш-** нанизываться; идти чередой, друг за другом  
**тизим** шнур, на котором что-либо нанизано  
**тизирт** топот, грохот  
**тизирт эт-** грохотать  
**тизиш** нанизывание  
**тизү** 1. цикл; 2. цепочка, череда; 3. связка, вязанка  
**тий-** 1. касаться, трогать; 2. попадать  
**тийгизү** касательство, отношение  
**тийгис-** коснуться, задеть  
**тийдир-** 1. заставить, позволить; 2. коснуться, задеть  
**тийдире ат-** попасть в цель  
**тийил-** быть задетым  
**тийинчек** задира  
**тийин, чырбык** белка  
**тийингат** брусника  
**тийинде-** охотиться на белку  
**тийиш-** задираться, придирааться  
**тийиште** не лезь! (*к человеку*)  
**тил** язык, речь  
**тилбек чаазын** кусок бумаги  
**тилгерек** языкастый  
**тилдү** с языком, языкастый

**тили-** разрезать, разделять на мелкие полоски  
**тилим** полоска, кусок  
**тили туктурылды** он заикался  
**тилмеш, көчүреечи** переводчик  
**тилмеште-** переводить устно  
**тил-оос** сплетня, разговоры  
**тинти-** обыскивать  
**тинтил-** подвергнуться обыску  
**тинтит-** заставить обыскать  
**тинтү** обыск  
**тинтү бөлүк** уголовный розыск  
**тинтүчи** обыскивающий; сыщик  
**тиргизү** оживление, воскрешение  
**тиргис-** оживлять, воскрешать  
**тирил-** ожить, воскреснуть  
**тирилт-** оживлять  
**тирсек** 1. ячмень на глазу; 2. недоваренные овощи  
**тирсилде-** раздаваться громко  
**тирү** живой  
**тирүге** живьём, заживо  
**тирүге көмгөн** заживо погребённый  
**тис-** нанизывать  
**тискин** поводья  
**тисме** список  
**тиш** зуб; шампур – заострённая палка  
**тиш-** опухать, опухнуть, отекает  
**тиште-** 1. кусать, брать зубами; 2. нанизывать на шампур  
**тиштеген эт** шашлык  
**тиштен-** стиснуть зубы, прикусить (*язык, губу*)  
**тиштенкей** кусачий  
**тиштү** имеющий зубы; зубастый

**тобого** шишка (*кедра*)  
**тобоголо-** собирать шишки  
**тобоголу** с шишками  
**тобрак** сухая почва  
**тобраксу** отдающий землёй,  
 пропитавшийся запахом пыли  
**тобракта-** соединить с землёй,  
 пачкать землёй  
**тобракту** с землёй  
**тоголок** 1. шар; круглый, шарооб-  
 разный; 2. комок, клубок  
**тоголокто-** округлять, сматывать  
 в клубок  
**тоголон-** катиться кувырком,  
 скатываться, кувыркаться  
**тоголончок** скатывающийся  
 (круглой формы)  
**тоголоныш** кувыркание  
**тоголот-** катить  
**тогузон** девяносто  
**тогузынчы** девятый  
**тогус** девять  
**тожон** гололёд, гололедица  
**тожыла** крыжовник  
**тозу, тозуул** засада  
**тозыл-** рассеиваться, разбегаться  
**той** свадьба, пир  
**той-** насыщаться  
**той балкаш** глина  
**тойбозок** ненасытный  
**тойбозым** не наемся  
**тойгыс-** насытить  
**тойдыр-** накормить, насытить  
**тойдыра** сытно, досыта  
**тойдыру** насыщение  
**той-жыргал** веселье, праздник, пир,  
 торжество

**тойло-** быть на свадьбе, пировать,  
 ездить по пирам  
**тойлош** пиршество, празднование,  
 гуляние  
**тойлу** имеющий свадьбу,  
 свадебный  
**тойлу кун** в день свадьбы  
**тоймок** безрогий, комолый  
**тойо** досыта  
**тойу** сытый  
**тойын-** наестся, насытиться  
**тойынбас** не насытится; нена-  
 сытный  
**тойынгыр** упитанный  
 (*о животном*)  
**ток курсак** сытная еда  
**ток, тойу-ток** сытный  
**токой** полуостров; берег реки,  
 выдающийся полукругом  
**токпок** колотушка  
**токпокто-** бить колотушкой,  
 дубиной  
**токто-** остановиться, причалить,  
 задерживаться  
**токтобос** непрерывный  
**токтоду** 1. остановка; 2. запрет  
**токтодын-** воздерживаться,  
 владеть собой, сдерживать  
 себя  
**токтой бер-** остановиться  
**токтомыр** покой  
**токтомыр жок** беспокойный  
**токтонбос** неугомонный, неудар-  
 жимый  
**токтонок** ласка  
**токтот-** остановить, запретить,  
 унять

**токылда-** издавать частый, отрывистый стук; стучать  
**токылдат-** стучаться  
**токылдаш** стук, стучание  
**токым** потник (*под седлом*)  
**токына-** успокоиться, успокаиваться  
**токынал** успокоение, спокойствие  
**токыналу** спокойно; спокойный  
**токына** успокойся  
**токынап калган** успокоившийся, успокоился  
**токынат-** успокоить, успокаивать  
**токынаш** успокоение, смирение  
**тол-** наполняться  
**толго-** 1. крутить, вращать, прикручивать; 2. завить (*волосы*)  
**толгойок** загиб реки  
**толгок** извилистый, переплетённый  
**толгол-** вращаться, извиваться, крутиться  
**толголыш** кручение  
**толгош** переплетение  
**толку** волна  
**толкулан-** волноваться, покрываться волнами  
**толкулу** покрытый волнами  
**толмон** пигментные пятна  
**толо** полный; **толо эмес** – неполный  
**толо кемдү** совершенный  
**толоно** боярышник  
**толтыр-** наполнять (*что-то*)  
**толтыра** полно (*чего-то*), в достатке

**толтыраачы** *грамм.* дополнение  
**толтыру** наполнение  
**толтырыл-** быть наполненным  
**толун ай** полнолуние  
**толы-** менять  
**толык** угол  
**толыкту** имеющий угол, с углом  
**толынты** обмен, размен  
**толыш** обмен (*чем-либо*)  
**том, эм-том** лекарство  
**томдо-** лечить заговором, без лекарства  
**томдош** обрезание  
**томду** лекарственный  
**тогомо** шлем  
**томонок** комар  
**Том Тура** Томск  
**томык** 1. *анат.* коленная чашечка; 2. бабка (кость)  
**томыр-** колоть (*дрова*); рубить (*дерево*)  
**томыра** поперёк (*чего-либо*)  
**томырак** складень (нож)  
**томыртка** дятел  
**томырыл-** быть отрезанным (*о рогах*), быть укороченным (*о хвосте*)  
**тон** пальто  
**тонду** в пальто, имеющий пальто  
**тоно-** грабить  
**тонок, тонош, тону** грабёж  
**тонокчы, тонокчыл** грабитель  
**тонол-** быть ограбленным  
**тоноттырып койды** ограблен  
**тон-өдүк** одежда

**тонг** мёрзлый, мерзлота, замёрзший  
**тонг-** мёрзнуть, замёрзнуть  
**тонг болгондо** по крайней мере, на худой конец  
**тондок**, см. **тожонг** гололёд, гололедица, мёрзлая земля  
**тондокто** в гололедицу  
**тондыр-** заморозить, застудить  
**тондырма** мороженое  
**тонкой-** 1. встать на карачки, нагнуться рукой до земли;  
 2. свалиться на одну сторону;  
 3. наклоняться вперёд  
**тонкос этти** кувыркнулся, упал вниз головой  
**тонкыр, тоймок** безрогий, комолый  
**тонкылда-** издавать шум, гром  
**тонмок суу** незамерзающий родник, ключ  
**тонг өткүре** слишком, чересчур  
**тонг тобого** незрелая шишка  
**тонгурак, томырак** перочинный нож, бритва  
**тонгыл агаш** высокое дерево, внизу без сучьев  
**тонгыр-** замораживать  
**тоскуур** корыто  
**тоо** число, цифра, количество  
**тоо-** почитать, уважать  
**тообос** неуважительный  
**тоозын, тоозын-тобрак** пыль  
**тоозында-** пылиться, запылиться  
**тоозынду** пыльный, пыльно  
**тооло-** считать, сосчитать  
**тооломо** имя числительное  
**тоолош** 1. счёт; 2. совместно считать

**тоолу** считанный  
**тоолу ла** всего лишь несколько  
**тоомжы** авторитет, уважение, почёт, почитание  
**тоомжыла-** уважать, почитать  
**тоомжылу** достопочтенный, уважаемый  
**тооргы** кабарга  
**тооргынын кини** струя кабарги  
**тоормош** бревно  
**тоорчык** соловей  
**тооры-** обтесать, обстричь, подрезать  
**топсу** подсохший  
**топсы-** подсыхать  
**топчы** пуговица  
**топчыла-** застегивать на пуговицы  
**топчылан-** застегиваться на пуговицу  
**топчылу** на пуговице, имеющий пуговицы  
**топшуур** топшуур (национальный музыкальный инструмент)  
**топшуурла-** играть на топшууре  
**торбок** двухлетний бычок  
**торбос** клюква  
**торгы** отзвук, раскат  
**торгылан-** вибрировать от чего-то (*землетрясения, поезда, большой машины*); раздаваться  
**тордо** тордо – деликатес, подонки топлёного масла  
**торјына** почки (*растения*)  
**торко** шёлк, шёлковый  
**торко-сары** иволга  
**торлоо** бородатая куропатка

**торнык-** подрасти (стать крепче)  
**торо** голодный, голодно, жадный  
**торо жыл** голодный год  
**тороло-** голодать  
**торолот-** морить голодом  
**торолош** 1. голодание; 2. совместное голодание  
**торос** мамонт  
**торсо-** покрыться мозолями  
**торсой-** вспучиваться, вздуться мозолью  
**торсок** 1. мозоль; 2. бузиновая дудка  
**торсокту** мозолистый  
**торсот-** натереть мозоль  
**торсык** 1. бурдюк; 2. место повыше пятки; 3. полá, фалда шубы  
**торт** 1. *частица* уж, уже; 2. словно, как будто, прямо, лучше  
**тос** береста, берестяной  
**тос-** 1. подкарауливать, перехватывать, преграждать путь, задерживать; 2. блудить  
**тоскыр-** разгонять в разные стороны, рассеивать, разбрасывать, рассыпать  
**тоскыру** разгон  
**тостой** быть выпученными (*о глазах*)  
**тосток** 1. выпуклый, выпученный; 2. крупные выпуклые украшения сбруи (*медные, латунные*)  
**тосток кóстү** пучеглазый  
**тостон** из бересты, берестяной  
**тот** загар  
**тотко күй-** загореть от солнца и ветра в холодное время года

**тош** лёд, ледяной  
**тоштол-** покрыться льдом, обледенеть  
**тошту** ледяной, со льдом  
**Тошту тенгис** Ледовитый океан  
**тöбö** 1. темя, макушка; 2. обух  
**тöбöлө-** ударить по макушке  
**тöгö-** подставлять, подставить  
**тöгүл-** рассыпаться, проливаться, разливаться  
**тöгүн** обман, ложь  
**тöгүнде-** обманывать, лгать  
**тöгүнден-** притвориться, прикинуться  
**тöгүндет-** быть обманутым  
**тöгүндеш** обман, обманывание, ложь  
**тöгүнчи** лгун, лжец  
**тöжö-** стелить  
**тöжök** постель  
**тöжök-јастык** постель, постельные принадлежности  
**тöжөн-** стелить под себя что-либо, использовать как постель  
**тöжү** наковальня  
**тöзö-** основать, утверждать  
**тöзök** устав  
**тöзögö** основание, стержень  
**тöзöлгö** основа  
**тöзöмөл** основа, база  
**тöзööчи** основатель  
**тök-** высыпать, выливать ненужное, сливать, пролить нечаянно

**тӖлгӖ** 1. рогатка для определения влажности воздуха;  
2. рогатка или лук (*для ворожбы*)

**тӖлгӖчи** ворожея

**тӖлдӖ**- оплодотворять (*о животных*)

**тӖлдӖт**- случать животных

**тӖлӖ**- платить

**тӖлӖл**- выплачиваться

**тӖлӖ** 1. уплата, выплата, плата;  
2. долг, заём

**тӖлӖге** в долг

**тӖлӖге тӖш**- оказаться в долгу

**тӖлӖлен**- залезать в долги, брать в долг

**тӖлӖлӖ** имеющий долг, должник

**тӖмӖн** вниз, внизу

**тӖмӖнги** нижний

**тӖмӖндӖ**- снижаться, двигаться вниз

**тӖмӖн тӖш**- спуститься, слезть

**тӖмӖртинде** внизу, в нижней стороне

**тӖмӖртиненг** снизу, с нижней стороны

**тӖнӖн, тӖнӖжин** животное четырёх лет

**тӖнг** горка, холмик, возвышение

**тӖнгӖ** ярмо

**тӖндӖ** холмистый, бугристый

**тӖнгичек** пригорок, небольшая горка

**тӖнгӖк** бугристый, выпуклый

**тӖнгмӖк** берцовая кость

**тӖнгӖзӖк** кочка (*болотная*)

**тӖнгӖш** 1. пень; 2. *перен.* олух

**тӖӖ** верблюд

**тӖӖлӖ** 1. имеющий верблюда;  
2. приехавший на верблюде

**тӖӖн** 1. трут из сердцевины бузины;  
2. берёзовая губа, нарост на березе – чага

**тӖӖчинек, тӖӖ-чычкан** мышь-бурозубка

**тӖп** степенный, серьёзный

**тӖпшӖ** подпорка

**тӖрзӖк** стремящийся к почётному месту

**тӖрӖ**- родить (*о животных*)

**тӖрӖгӖн, тӖрӖӖн** родственник

**тӖрӖгӖндӖ** имеющий родственников

**тӖрӖгӖнзӖк, тӖрӖӖнзӖк** охотно признающий родство, любящий родниться

**тӖрӖгӖн-тууган** родственник, родственники

**тӖрӖл** родина, отчизна, родной

**тӖрӖлзӖк** патриот

**тӖрӖлзӖк кӖӖн** патриотическое чувство

**тӖрӖӖн** родственник, родственники; родственный

**тӖрӖӖндӖ** имеющий родственников

**тӖрӖӖнзи**- родниться

**тӖрӖт**- держать животных для приплода

**тӖрт** четыре

**тӖрттолык** четырёхугольник

**тӖртинчи** четвёртый

**тӖртӖн** сорок

**тӖртӖннинчи** сороковой

**төртү** четверо  
**төртүзи** четверо из них  
**төртүлези** все четверо  
**төртүлеп** вчетвером  
**төс** 1. главный, основной, основание, опора, начало; 2. ставка, резиденция; 3. куст (*когда указывается количество – эки төс, үч төс*)  
**төстөк** пригорок, холм, бугор, возвышенность  
**төстү** имеющий основание, коренной  
**төстү журтыбыс** наше постоянное место жительства  
**төш** грудь, грудинка  
**төштүк** нагрудник  
**төштө** хватать за грудь  
**тудаачы** 1. ловец; 2. строитель  
**тудаган ийт** злая собака  
**тудап** пучок  
**туду** 1. задержка, препятствие; 2. запрет, запретный  
**туду югынан** без запрета  
**тудул** 1. быть пойманным, задержанным; 2. быть избранным  
**тудулу** запретный, запрещённый  
**тудум** скупой  
**тудун** 1. воздерживаться, держаться, крепиться, владеть собой; 2. пользоваться  
**тудунар-кабынар немелер** утварь  
**тудунчак** ручная кладь, ноша  
**тудучы** костоправ  
**тудуш** 1. сплошной; сплошь, слитно, нераздельно, плотно; 2. схватка (*спортивная*)

**тужак** путы, оковы  
**тужакта-** спутать (*коня*)  
**тужакту** спутанный, связанный  
**тужар** нижняя часть передней ноги лошади (место, на которое налагаются путы)  
**тужу** путание, спутывание лошадей  
**тужында, тужындагы** в то время, на том месте  
**туза** польза  
**туза-** солить  
**туза јетир-** приносить пользу  
**туза јок, тузазы јок** нет пользы, бесполезный  
**тузак** силок, петля для ловли птиц, зверьков  
**тузакта-** ловить на петлю (*птиц, зверей*)  
**тузакчы** охотник, ловец  
**тузал-** засолиться, быть посоленным  
**тузалан-** пользоваться, извлекать пользу  
**тузалу** полезный, выгодный  
**тузаш** засолка  
**тузурка-** испытывать потребность в соли  
**тузуркак** испытывающий голод соли  
**туй** 1. сплошной; 2. ровно (*ровно девять часов*)  
**туйгак** копыто  
**туйгакту** копытные  
**туйка** тайком, тайный  
**туйла-** прыгать, биться, брыкаться (*о животных*)  
**туйлак** беспокойный (*конь*)

**туйук** закрытый, безвыходный, закупоренный

**туйуксын-** оказаться в безвыходном положении

**туйуксыныш** тупиковая ситуация

**туйукта-** загородить, сделать непроходимым, загнать в тупик

**туйук табыш** согласный звук

**туйуктал-** оказаться в безвыходном положении, быть заключенным во что-то, упереться в тупик, зайти в непроходимую чащу

**туйуктан-** быть в безвыходном положении, затрудняться в ответе, не находить слов для разговора

**туйуктандыр-** поставить человека в безвыходное положение

**туктурыл-** заикаться, запинаться

**туктурылчанг** заикающийся, запинаящийся

**туктурылыш** заикание

**туку** 1. вон, вон тот; 2. давно

**туку бооро** давно, давненько (*но нынче*)

**туку качан** давно

**туку мында** на днях

**туку ол** вон, вон тот

**тукур-** натравить собак, науськивать

**тул** вдова

**тулаан** корова, лошадь пятилетнего возраста

**тулаан ай** март (*название второго месяца алтайского народного календаря*)

**тулай** заяц

**тулда-** горевать об умершем муже, остаться вдовой, носить траур

**тулдат-** оставить вдовой

**тулду** траурный, в трауре

**тулку** цилиндрический, круглый

**тулун** косы (*женщины*)

**тулуш** мешок без швов из цельной выделанной звериной кожи

**тумала-** душить, давить

**тумалан-** задыхаться

**тумалат-** быть раздавленным

**туманда-** покрываться туманом, мглою

**туманду, тумантык** туманный

**тумчук** 1. нос, морда, рыло, хобот; 2. мыс, выступ горы

**тумчук бажы** кончик носа

**тумчуктын үйди** ноздря

**тун** 1. женщина, ещё не рожавшая детей; 2. первенец

**тун-** гложуть, закладывать (*о носе, горле*)

**тун бала** первенец; **тун уулым** – мой первый сын; **тун кызым** – моя перворождённая дочь

**тунгак** глухой (*голос*)

**тунгаксу** хрипловатый, хрипловато; глуховатый, глуховато

**тунгаксы-** осипнуть, охрипнуть; стать хрипловатым

**тунгак табыш** глухой согласный

**тундыр-** оглушать

**тунок** охрипший

**ту ол анда** вон там

**тур-** 1. стоять, вставать, находиться, пребывать; 2. состоять из чего-то; 3. быть в услужении, работать по найму; 4. *вспомогательный глагол, указывающий на длительность или постоянство действия*

**тура** 1. дом, изба; 2. город

**тура тўш-** остановиться

**турачак** домик

**турбай** *вспомогательный глагол* – оказывается

**турган баазы** себестоимость

**тургузаачы** постановщик; составитель

**тургуза ла!** сейчас же!

**тургуза ой** настоящее время

**тургун** коренной; постоянный

**тургус-** 1. поставить, воздвигнуть, расставить; 2. поднять, разбудить

**туркары** постоянно

**туркунына** в продолжение определённого времени, в течение

**турлу** стоянка (*чабанская*)

**турна** журавль

**турнабай** подзорная труба, бинокль

**туружаачы** участник

**турум** устой; подставка

**турумкай** стойкий, стойко

**турумкайы** стойкость

**турун** головня

**туруп јат** встаёт

**туруш** стояние

**туруш-** участвовать (*в собрании, соревновании, субботнике*)

**тус** соль

**тусту** солёный

**тут-** 1. держать, ловить, назначать; 2. управлять; 3. выбирать; 4. кусать (*о собаке*)

**тутак** 1. недостаток; 2. задержка

**тутакту** 1. имеющий недостаток, с недостатком; 2. с задержкой, имеющий задержку

**тутка** скоба, рукоятка, ручка (*дверная*)

**туткак** приступ, припадок

**туткак оору** эпилепсия

**туткакту** затянутая тиной вода

**туткалу** имеющий ручку, скобу

**туткыш** прихватка

**туттыр-** 1. заставить схватить;

2. допускать, поддаваться, подвергаться чему-либо; 3. быть уличённым (*в воровстве*)

**туттырбас** неуловимый

**туу** гора

**туу-** 1. нестись (*о курице*);

2. родить

**туубас** бесплодный

**тууган, төрөөн-тууган** родня

**туујы** поэма

**туузыл-** закончиться

**туузылбас-барбас** нескончаемое, бесконечное

**туул-** родиться

**туулак** невыделанная шкура, на которой сидели в юрте, катались с горы

**туулган** рождённый

**туулу** гористый

**Туулу Алтай** Горный Алтай

**туулы** ускуч (*рыба*)

**туулык** горный, гористый

**туура** в сторону  
**тууразы** ширина  
**тууразынанг** со стороны  
**тууразында** в стороне, с краю  
**туура көр-** смотреть в сторону  
**туурала-** отойти в сторону, сторони-  
 ниться  
**тууралай** стороной, сторонкой  
**тууралан-** сторониться, идти  
 боком  
**тууралат-** отстранять, отводить  
 в сторону  
**тууартынанг** со стороны  
**тууартынанг келген киж** чужой  
 человек; человек, приехавший  
 со стороны  
**туура салбас** неотложное  
**туура секир-** отскочить, отпрыг-  
 нуть в сторону  
**туура секирип ийди** отскочил  
**туу-чаначы** горнолыжник  
**туш** время, пора, момент  
**туш-башка** в разные стороны  
**тушта, тужында** в то время, на том  
 месте  
**тушта-** встретить (*случайно*)  
**тушташ, туштажу** встреча  
**түбек** беда, несчастье,  
**түбекке түш-** попасть в беду  
**түбектү** опасный, гибельный;  
 с бедой, с несчастьем  
**түбиле** по дну, по днищу  
**түбинде** 1. на дне, на днище;  
 2. в конце  
**түбине јет-** достать дно  
**түгезе** весь, целиком, сполна  
**түгезе бер-** отдать всё

**түген-** кончатся, иссякать, исто-  
 щаться, оскудевать  
**түгенбес, түгенбес-барбас** нескон-  
 чаемое, бесконечное  
**түгес-** заканчивать  
**түдек, јүдек** 1. душье, спазмы  
 в горле; 2. плохой, нехороший,  
 противный  
**түдүн** дым  
**түдүнде-** дымиться  
**түдүндет-** дымить, застилать дымом  
**түдүндү** дымный, продымлённый  
**түдүскек** мгла, дымка  
**түжен-** присниться, видеть во сне  
**түжениш** сновидение  
**түжиле, түжине** целый день  
**түжинде** во сне  
**түжүм** урожай, сбор  
**түжүмдү** урожайный  
**түжүр-** 1. опускать, спускать,  
 снимать; 2. терять, ронять  
**түжүрил-** быть опущенным (*сверху*)  
**түжүт** спуск с горы  
**түзедү** исправление, поправка,  
 выравнивание  
**түзел-** исправляться  
**түзен** равнина, ровная площадь  
**түзет-** исправить, выправить,  
 равнять  
**түйме-** тревожиться, прийти  
 в смятение  
**түймеен** волнение (*народное*),  
 суматоха, сутолока, беспорядок,  
 распря, замешательство  
**түймеендү** тревожный, мятежный  
**түймет-** заставить волноваться,  
 тревожиться

**түймечи** мятежник, восставший  
**түймеш** волнение, смятение  
**түйүн, күрмек** узел  
**түйүндү** узловатый, с узлами  
**түйүнчек** узелок, связочка  
**түйүш, түүш** вязание, вязка  
**түк** шерсть, шерстяной; волос  
*(на теле)*  
**түктен-** покрыться волосами, шерстью  
**түктү** с шерстью  
**түктү адару, айу адару** шершень  
**түкүр-** плевать  
**түкүрин-** плеваться  
**түкүрүк** плевков  
**түкүрүн-** молча, в мыслях плеваться  
**түле-** линять *(о животных)*, лысеть *(о меховых вещах)*  
**түлей** глухой  
**түленти** 1. сброшенная кожа змеи; 2. выпавшая шерсть  
**түлкү** лиса  
**түлкү бычкак бөрүк** алтайская шапка из лисьих лапок  
**түлкүүр** ключ  
**түлтүй-** надуться, набычиться  
**түлтүк** надувшийся, набычившийся  
**түмен** легион, несметное количество, тьма, множество  
**түн** ночь  
**түнде** ночью  
**түндеги** ночной  
**түндүк** 1. север, северный; 2. ночной, продолжающийся в течение одной ночи  
**түндүк тала** Северный полюс  
**түндү-түштү** и день, и ночь

**түне-** провести ночь, ночевать  
**түнек** ночлег, место ночлега  
**түни-түжи** и ночью, и днём; круглые сутки  
**түни-түжиле** днём и ночью  
**түн ортозы** полночь  
**түнү** насест  
**түнүк, түндүк** дымовое отверстие в юрте, аиле  
**түнде-** сравнивать *(с чем-то)*  
**түндештирү** сравнение, сопоставление  
**түней** 1. похожий, одинаковый; 2. всё равно  
**түнейле-** сравнивать  
**түнейлеш** сравнение, равнение  
**түнейлик** похожий, схожий, сходный  
**түнзүй-** набычиться, упрямитесь, смотреть исподлобья  
**түнзүк** несговорчивый, замкнутый, упрямый  
**түнгүр** бубен *(шамана)*  
**түп** 1. дно, днище; 2. основание, основа  
**түпилде-** издавать глухой звук; стучать, постукивать  
**түпте-** сделать дно, заложить основу  
**түп тиш** коренной зуб  
**түптү** имеющий дно  
**түп-түней** точь-в-точь  
**түп-түс** совершенно прямой, ровный, прямо-прямо  
**түп шүүлте** главная (основная) мысль

**тўр**- сворачивать (*что-то*)  
**тўрбек** свёрток; рулон,  
 свиток  
**тўргек** моток, клубок,  
 катушка  
**тўргекте**- сматывать в моток,  
 клубок  
**тўргектел**- свёртываться кала-  
 чиком  
**тўргектў** 1. смотанный на катушку,  
 в моток, в клубок; 2. имеющий  
 моток, клубок  
**тўрген** быстро; спешный, экс-  
 тренный, скорый  
**тўргенде**- спешить, торо-  
 питься  
**тўргендеп** торопясь, торопливо;  
 спеша, спешно  
**тўргендет**- заставить спешить,  
 торопиться, ускорить  
**тўрген-тўкей** быстро-быстро  
**тўре**- разоряться, обнищать,  
 бедствовать  
**тўреген** обнищал  
**тўрелте** разорение  
**тўренги** нищий, разорённый,  
 убогий; разорение, обнищание,  
 бедствование; убожество,  
 бедность  
**тўреп кал**- разориться  
**тўрет**- разорять  
**тўреш** разорение, обнищание  
**тўркўште**- подпирать  
**тўрме** тюрьма  
**тўрмеле**- посадить, заключить  
 в тюрьму  
**тўрмечи** тюремщик

**тўрт**- 1. рыть землю мордой  
 (*о животном*); 2. стукнуть  
 сильно  
**тўрткўш** 1. землеройка; 2. предмет  
 для рытья  
**тўртў** удар, толчок  
**тўртўл**- стукнуться (*обо что-то*)  
**тўрук** свёрнутый, смотанный  
 в клубок  
**тўрулгек** способный сворачиваться,  
 свёртываться, подворачиваться  
**тўруш** свёртывание  
**тўс** 1. ровно, прямо; гладкий;  
 2. стройный; 3. вертикальный  
**тўў**- вязать  
**тўўки** история  
**тўўнти** лужа  
**тўўнчек** свёрток  
**тўўнчекте**- завязать в узелок  
**тўўс** туесок  
**тўўш** вязание  
**тўш** 1. день; 2. сон (сновидение)  
**тўш**- 1. слезть, спуститься, падать  
 откуда-то вниз; 2. *служит*  
*для подчёркивания внезапности*  
*или силы действия*  
**тўш жеринде** в сновидениях, во сне  
**тўшке јетире** до обеда  
**тўшкўн** тушкин (*о кедровых шиш-*  
*ках-падалицах*)  
**тўшкўнде**- собирать опавшие  
 шишки  
**тўшкўр** хорошо заваривающийся  
 (*чай, трава*)  
**тўште** днём  
**тўштеги** дневной  
**тўштўк** юг

**тыгыл-** быть набитым  
**тыгын** затор льда  
**тыгын-** *грубо* наестся, напиться  
**тыгыш** тесный, плотный  
**тыгыштал-** стать тесным  
**тызыра-** трещать, потрескивать  
*(огонь, мороз)*  
**тызырт** треск  
**тыйрык** кривой, загнутый, изогнутый  
*(хвост)*  
**тыйрык-мыйрык** кривой; криво  
**тыйрыкта-** искривить, сделать кривым  
**тыйрында-** кривляться, извиваться  
**тыйрындууш** кривляющийся, извивающийся  
**тык-** *груб.* насыщаться, набивать брюхо  
**тыкта-** сильно придавливать, набивать чем-то  
**тылыра-** хлопать, шуршать  
*(крыльями)*  
**тылыраба** не шурши, не болтай  
**тылырт этти** внезапно зашуршал  
**тым, тымык** тишина, спокойствие; тихо, тишь  
**тыму** болезнь, нездоровье  
**тымула-** болеть, занемочь, заболеть, недомогать  
**тымулу** больной  
**тымы-** стихать, утихать, утихнуть, молчать  
**тымык** 1. тишина, спокойствие, безмолвие; 2. тихий, спокойный, безмолвный; безмолвие, затишье; 3. тихо, покойно

**Тымык тенгис** Тихий океан  
**тымыт-** утихомирить, убавить  
*(звук)*  
**тын** *миф.* душа, способность жизни (дыхания, роста);  
**тыны ўзўлди** – дыхание его прервалось  
**тын-** дышать  
**тынар-тынду** всё живое  
**тынаста-** тяжело, с трудом дышать; задохаться, запыхаться  
**тынбай јат** не дышит  
**тындан-** ожить  
**тындат-** оживить  
**тынду** живой; живое  
**тынчу** душно  
**тынчы-** портиться, сделаться несвежим  
**тыны кыйыл-** умирать; *перен.* душа оборвётся  
**тыны садынчак** продажная душа  
**тыны ўзўлди** умер  
**тыны чыкты** устал  
**тыныш** дыхание  
**тынг** крепкий, сильный, громкий; сильно, громко; мощный, упругий  
**тынг базыр** дави сильнее  
**тында-** прислушиваться, слушать, подслушивать  
**тындаачы** подслушивающий, прислушивающийся  
**тындат-** заставить слушать, подслушать  
**тынгзын-** высокомерничать  
**тынгзынчак** высокомерный, надменный

**тыны-** укрепляться, окрепнуть, улучшиться; набирать силу

**тыныда** крепко, крепче; сильно, сильнее; громче

**тыныда айт-** говорить громче

**тыныда тут-** сильнее держать

**тыныт-** усилить, укреплять, улучшать; сделать громче

**тыркыра-** дрожать, трепетать, трепыхаться, дребезжать

**тыркырак, тыркыраш** дрожь, дрожащий; озноб

**тыркырууш** дрожащий

**тырлан, тырландаш** трепыхание, возня, дрыгание

**тырма-** 1. царапать, чесать; 2. боронить

**тырмак** ноготь, коготь

**тырмактан-** карабкаться

**тырмакту** с ногтями, когтистый

**тырман-** чесаться

**тырмат-** попросить или заставить поцарапать

**тырмаш** чесание, царапание, боронование

**тырмууш** борона, грабли

**тырмуушта-** боронить, грести

**тырс** *звукоподражание треску, хрусту*

**тырс-тарс эт-** трещать, хрустеть

**тырсылда-** трещать, потрескивать, хрустеть

**тыртыйт-** искривить, сделать криво

**тыртыйта** криво сделать

**тыртык** кривой (*нос, палка*)

**тыртында-** кривляться

**тыртындаш** каприз

**тыртындууш** кривляка, вздорный, капризный

**тырык** *мед.* запор

**тырыкта-** страдать запором

**тыт** листовница

**тыт-** терebить шерсть

**тытпакта-** приставать, терebить

**тытпактан-** хвататься за что-нибудь

**тыш** 1. внешность, наружность; 2. внешний, наружный; 3. отдых, передышка

**тыш бұдүми** 1. внешний вид; 2. лицевая сторона

**тыш жаны** наружная сторона

**тыш жанында** снаружи; на внешней стороне

**тыш кебери** внешний вид

**тышкары** 1. на улице (вне дома); 2. наружу, наружный

**тыштан-** отдыхать (*короткое время*)

**тыштаныш** передышка, перемена, отдых

**тышты** 1. внешняя, наружная часть; 2. обложка, лицевая сторона

**тыштында** снаружи

**тыыдын** съeжиться, сжаться

## УАК

- уак, убак** репей, репейник  
**угаачы** слушатель  
**угар-укпас** непослушный; послушается или нет  
**угуза** вслух  
**угузаачы** заявитель, доносчик  
**угузу** заявление, донесение, донос  
**угул-** слышаться, быть слышимым  
**угулар-угулбас** очень тихо  
**угуп тур-** слушать  
**угуп-укпай** плохо слушая, не расслышав  
**угус-** 1. заставить слушать;  
 2. доводить до сведения, заявлять, докладывать  
**угуш** подслушивание, слушание  
**угы-төзи** родословная, род  
**уда-** быть долго, задержаться, медлить, запаздывать  
**удаан** долго, медленно, медленный  
**удабай, удабай ла** вскоре  
**удабас** скоро  
**удабастан ла** скоро, вскоре, быстро  
**удаган** 1. продолжительный;  
 2. давнишний, давно  
**удаган јок** недавно, прошло мало времени  
**удай бер-** задерживаться  
**удат-** задерживать  
**удура айт-** возражать  
**удура-тедире** лицом друг к другу, встречный, навстречу, напротив  
**удурлаш-** сопротивляться, восставать, идти против, вести борьбу против  
**удурум** временно, на временное пользование  
**удурумга** на время, ненадолго

## УЙА

- ужы-** обморозиться  
**ужык** обмороженное место  
**ужыт-** обморозиться, допустить обморожение  
**уза-** отдаляться, удлиняться  
**узагына** надолго, вдалеке  
**узада** *послелог* вдоль, подальше (*брось*)  
**узадыш** удлинение, протягивание  
**узак** далеко; долгий, продолжительный  
**узакка** надолго, на продолжительное время  
**узактанг** издалека  
**узактанг бери** издавна  
**узак-узак** долго-долго  
**узан-** мастерить  
**узанчак** любитель мастерить  
**узаныш** мастерство  
**узат-** удлинять, протягивать, продолжать  
**узун** длинный, длина, высота (*рост*)  
**узунда-** удлиняться, стать длинным  
**узундадыш** удлинение; совместное удлинение  
**узунзымак** длинноватый; длинновато  
**узун кулакту** длинноухий  
**уй** корова  
**уйа** гнездо  
**уйада-** ослабевать, терять силу; истощаться  
**уйадат-** губить  
**уйал-** стыдиться  
**уйала-** гнездиться, вить гнездо  
**уйалан-** гнездиться, свить гнездо  
**уйалаш** из одного гнезда

**уйалбас** бессовестный  
**уйалт-** пристыдить, ставить  
 в неловкое положение  
**уйалу** имеющий гнездо  
**уйалчак, уйалчанг** стеснительный,  
 застенчивый, совестливый  
**уйалып** стесняясь  
**уйалыш** стыдливость, застенчивость  
**уйат** стыд, срам, позор; совесть  
**уйат жок** бессовестный, бесстыдник  
**уйатка сал-** опозорить  
**уйатка тўш-** опозориться  
**уйатта-** стыдить, срамить  
**уйатту** стыдно  
**уйгаштыр-** рифмовать  
**уйгаштыру** рифма  
**уй жиилек** малина  
**уй кабыраачы** пастух коров  
**уйку** сон  
**уйкузак, уйкучы** соня, засоня;  
 любящий поспать  
**уйкузыра-** хотеть спать  
**уйкузырат-** наводить сон  
**уйкузыраш** дрема, дремота;  
 сильное желание сна  
**уйкулу** сонный, заспанный  
**уйлу** имеющий корову  
**уйлу-малду** имеющий в хозяйстве скот  
**уйма-** мазать, пачкать  
**уймал-** измазаться, вымазаться  
**уй-мылтык** пушка  
**уй саачы** доярка, дояр  
**уйукта-** спать  
**уйуктаарга јат-** лечь спать  
**уйуктай берди** заснул, уснул  
**уйуктап кал-** уснуть  
**уйуктат-** усыпить, уложить спать

**ук** 1. род, порода, племя; 2. войлоч-  
 ная вставка в сапоги  
**ук-** слышать, слушать  
**укаа** поучение  
**укаалу** поучительный, назидательный  
**укаалу сѳс** поучительное слово,  
 умное слово; притча  
**укаарка-** поучать, назидать, вмеши-  
 ваться; *перен.* совать нос  
 не в свои дела  
**укааркак** любящий поучать,  
 надоедливый; *перен.* сующий нос  
 не в свои дела  
**укааркаш** назидание, поучение  
**укаа сѳс** поговорка  
**укала-** говорить назидательно,  
 притчами  
**укалу** обладающий даром слова  
**укканча да болбоды** не успел  
 услышать  
**укканыла** понаслышке  
**уккур** послушный  
**укпаачы** нарочно не слышащий;  
 притворяющийся, что не слышит  
**укпаачы болды** притворился  
 неслышащим  
**укта-** 1. унаследовать (*внешний вид,*  
*какие-либо черты характера*);  
 2. производить потомство,  
 продолжать род  
**уктанг укка** из рода в род,  
 из поколения в поколение  
**укташ** 1. совокупность отношений,  
 связанных с родовым строем;  
 2. *грам.* однородные члены  
**укту** породистый (*о животных*);  
 наследственный

**укту-тöстү** 1. породистый  
(о животных); 2. родовитый,  
благородный; 3. наследственный

**укумал** глупый, тупой, бестолковый

**ула-** надставлять, удлинять, связы-  
вать концы

**улаа** основание юрты

**улаар-** говорить вслух во время сна,  
бредить, говорить со сне

**улаарчан киж** лунатик

**улаарынкай** говорящий во сне

**улаарыш** бред, говорение во сне

**улай** кряду, один за другим

**улай ла** всегда, часто

**улай-телей** чередой, друг за  
другом

**улай тут-** соединить

**улалт-** продолжать

**улалыштырган** надставленный  
(из нескольких частей)

**улам** в связи

**уламда-** зачастить, часто ходить

**улам ла** часто

**улам-сайын** всегда, часто

**уланты** 1. надставка, удлинение;  
2. грам. послелог

**улантылу** надставной

**улаш** связывание, соединение,  
надставка

**улаштыр-** связывать, соединять  
концы с концами

**улу** 1. великий; 2. вой, завывание

**улу башчы** великий вождь

**улу јаана** прабабушка по отцу

**улузы јок** безлюдный

**улурка-** считать себя великим,  
важным

**улуркак** 1. величественный, важный;  
2. мнящий себя великим, важным

**улуркан-** гордиться, важничать,  
считать себя большим человеком

**улус** люди

**улусту** людный

**улу тайда** прадед по матери

**улу тайна** прабабушка по матери

**улу тамыр** аорта

**улу тын-** тяжело вздыхать

**улуу** дракон

**улу улда** прадед по отцу

**улуш** вой, завывание

**улы-** выть

**ума јок** очень много

**умзан-** 1. иметь намерение;  
2. пытаться, делать попытки

**умзаныш** 1. попытка, старание;  
2. совместное старание, попытка

**умчы** соска

**умчыла-** кормить из соски

**унаа** 1. подвода; 2. рабочая лошадь

**унала-** ехать на подводе

**уначы** извозчик, возница

**унды-** забывать

**ундыл-** забудется, быть забытым,  
забываться

**ундылбас** 1. не забудется; 2. неза-  
бываемый

**ундылчак** забывчивый

**ундып сал-** забыть

**унут** забвение

**унчук-** подать голос, издавать звук,  
говорить

**унчукпа!** молчи!

**унчукпай** молча, молчаливо

**унчукпас** молчаливый

**ур** нарост, наплыв на дереве  
**ур-** наливать, сыпать, лить, перелить  
**ургун јааш** ливень  
**урмады жок** несчастный, горемыка  
**урмат** счастье  
**урматту** счастливый; счастливо  
**урул-** насыпаться, наливаться  
**уруп сал-** насыпать, наливать  
**уруш** 1. драка, ссора, скандал;  
 2. насыпание, наливание, литьё  
**уруш-** 1. драться, ссориться;  
 2. связываться, возиться  
**урушпа!** не связывайся!  
**урушчанг** драчун, скандалист,  
 задира, забияка  
**ус** мастер, искусник; искусный  
**ускум** чеснок  
**ус сабар, сокол** указательный палец  
**уткала-** говорить складно, метко  
**уткары** встречный, противополож-  
 ный; навстречу  
**утка сѳс** меткое слово  
**уткуул** 1. приветствие; 2. встреча;  
 3. поздравление  
**уткуул сѳс** приветственное слово  
**уткы-** 1. встречать, выйти навстре-  
 чу; 2. приветствовать  
**уткыш** встреча, поздравление,  
 приветствие  
**утык** парчовый шнур, который  
 нашивался в качестве украшения  
 на шапку шамана  
**уужа-** мять кожу  
**уужал-** быть измятым, растёртым  
**уужалчак** мнущийся  
**уужалык** измятый, помятый;  
 выделанная кожа

**уул, уулы** парень, сын  
**уула-** указывать направление,  
 направлять  
**уулай тутты** связал  
**уулак** козлёнок  
**ууламјы** направление  
**уулан** юноша  
**уулан-** отправляться, направляться  
**ууландыраачы** направляющий  
**ууланты** удлинение (*верёвка,*  
*канат, пристройка*)  
**ууланыш** направление  
**уул бала** – мальчик, подросток  
**уулду** имеющий сына, с сыном  
**уулу** дракон  
**уулчак** мальчик  
**уур** тяжёлый, трудный; **уур иш** –  
 тяжёлая работа; **уур кош** –  
 тяжёлый груз  
**уурак** молозиво, первое молоко  
**уурда-** воровать, красть; заниматься  
 воровством  
**уурдан-** делать что-то тайком,  
 крадучись, красть  
**уурданып бар-** 1. идти воровать;  
 2. пойти тайком, крадучись  
**уурданыш** воровство, разворовывание  
**уурзын-** тяготиться, считать  
 трудным  
**уурландыр-** обременять, отягощать  
**уурлат-** сделать тяжелее, сложнее  
**уурт** глоток (*чего-либо*)  
**уурта-** глотнуть, пить, набрать воду  
 в рот, отведать  
**ууртам** глоток  
**ууртан-** 1. набрать в рот (*жид-*  
*кость*); 2. слегка напиток

**уурт эт-** сделает глоток, глотнёт;  
отведает

**уурчы** вор

**ууры** воровство; **уурыга туттурды**  
– он был уличён в воровстве

**ууры эт-** совершить кражу, воровство

**уут** солод

**уутта-** проращивать

**уутту** хмельной

**ууш** горсть

**уушта-** набрать в горсть, брать  
горстью

**ууштам** количество чего-то; то, что  
можно взять пригоршней за раз

**уч** конец, остриё

**уч-** лететь, вспорхнуть, отлететь

**уча** 1. бедро, поясница; 2. мясо  
задней части животных;  
3. обрядовый праздник у родите-  
лей невесты

**уча-** заострять, очинять (*карандаш*)

**уча бер-, учуп бар-** улететь

**учазына кыстап сал-** заткнуть за пояс

**учал-** заостриться

**учалан-** лежать на боку

**учар суу** водопад

**уч-баш** конец и начало (концы)

**учкаш-** садиться вместе на одно жи-  
вотное, садиться позади всадника

**учкашту** два ездока на одном коне

**учкур** 1. быстrolётный; 2. заос-  
трённый

**учту** остроконечный

**уч-тўбинде** в конце

**уч-тўп** конец, финал, концовка

**учук** нитки

**учукта-** распускать нить

**учун** *послелог* за, из-за, ради, для,  
по причине, чтобы

**учуп кел-** прилететь

**учур** значение, смысл, содержание;  
**учур жок** – бессмысленный

**учура-** встретиться, натолкнуться,  
попасться

**учурал** случай, событие

**учураш** встреча

**учурла-** 1. посвящать; 2. обосновывать

**учурлаш** 1. одинаковый по содержа-  
нию; 2. объяснение, обоснование

**учурлу** имеет значение, имеющий  
смысл, справедливо, законно

**учурт-** 1. развеивать; 2. мчаться;  
3. заставить взлететь

**учурын чыгар-** пояснить смысл  
сказанного

**учуш** полёт, взлёт

**учы** конец

**учы-бажы** конец и начало

**учы-бажы жок, учы-куйузы жок**  
конца-края нет

**учы-бажына јетире бил-** знать  
досконально

**учында** в конце, на конце

**учындагы** конечный

**учы-тўби** конец, финал, концовка

**учы-учында** в конце концов

**уштук, сўўри уштук** обшлаг;  
язычок рукава шубы, закрываю-  
щий руку

**уштулчак** легко выдёргивающийся,  
снимающийся

**ушты-** снимать, выдёргивать,  
стаскивать

**уштылчанг** снимающийся

## ЎДЕ

**ўделик**, **ўдеш** провожание, проводы  
**ўдўреш** осложнение после болезни  
**ўжи-** обморозить, быть обмороженным  
**ўзе** всё  
**ўзеери** сверх, вдобавок  
**ўзени** стремя  
**ўзў** срыв  
**ўзўги жогынаг** беспрестанно  
**ўзўк** обрывок, отрывок (фрагмент)  
**ўзўк жок** беспрерывно  
**ўзўктел-** прерываться, обрываться  
**ўзўктеп** по частям, с перерывами;  
 обрывками  
**ўзўл-** обрываться; **тыны ўзўл-** –  
 умереть, скончаться  
**ўзўлбес-барбас** нескончаемое,  
 бесконечное  
**ўзўлиш** прерывание  
**ўзўлчек**, **ўзўлченг** рвущийся (*нитка*,  
*верёвка*)  
**ўзўт** *миф.* душа, дух умершего чело-  
 века в виде ветра, воздуха, пара  
**ўй** дом, жилище, юрта  
**ўйген** узда  
**ўйгенде-** обуздать, надеть узду  
**ўйгендеш** обуздывание, надевание  
 узды  
**ўйде** дома  
**ўйде отур-** сидеть дома  
**ўйдеги** находящийся дома  
**ўйдежў** проводы  
**ўйделе-** 1. провожать; 2. останавли-  
 ваться в дороге, для корма  
 лошадей  
**ўйдеш** проводы

## ЎЛЕ

**ўйе** 1. поколение, род; 2. сустав;  
 3. *грам.* слог  
**ўйеденг ўйеге** из рода в род,  
 из поколения в поколение  
**ўйеле-** 1. различать родство;  
 2. расчленять, разделять на части  
**ўйелеп кычыр-** читать по слогам  
**ўйелик** поколение  
**ўйе-сөөк** суставы, сгиб  
**ўй киж** женщина; **ўй улус** – женщины  
**ўйлў** имеющий юрту, дом; женатый,  
 семейный  
**ўйт** узкое отверстие, дыра  
**ўйтте-** просверлить, сделать  
 отверстие  
**ўйттей** насквозь (*сделав отверстие*,  
*дыру*)  
**ўйтгў** с отверстием  
**ўкпек** крытая землёй постройка  
**ўкў** филин  
**ўкўсте-** запыхаться  
**ўлгер** 1. стихотворение; 2. притча,  
 изречение, мудрое слово  
**ўлгерлик** стихотворный  
**ўлгерчи** поэт  
**ўлгў** образец; выкройка  
**ўлгўлў** с выкройкой, выкроенный  
**ўлдў** сабля, шашка  
**ўлји** трясины, топкое место  
**ўлји сас** болото  
**ўле-** делить  
**ўлекер** проект  
**ўлел-** делиться, разделяться, быть  
 делимым  
**ўлелеч** делимое

**ўлеш-** делить между собой, делиться с кем-либо

**ўлештиреечи** делитель

**ўлештирў** распределение

**ўлкер** украшения, рисунки на шаманском бубне, выполненные белой и красной краской

**Ўлкер** Плеяды (*созвездие*)

**ўлтўре-** обветшать, износиться, истлевать

**ўлтўрет-** износить

**ўлтўркей** неплотный, редкий

**ўлў** доля, часть, надел

**ўлўлў** с долей, с наделом

**ўлўрген ай** октябрь (*название десятого месяца алтайского народного календаря*)

**ўлўш** мокрый, сырой

**ўлўшимек** влажноватый; влажно-вато

**ўлўште-** мочить

**ўлўштен-** вымокнуть

**ўн** голос, звук, тон

**ўн бер-** отдать голос; голосовать

**ўн бериш** голосование

**ўнгўр** звонкий, голосистый

**ўнгўр табыш** звонкий согласный звук

**ўнгўр ўндў** звонкоголосый

**ўнде-** озвучивать

**ўнден-** 1. отзываться на голос, откликаться; 2. подать голос, заговорить, издавать звук

**ўндеш** созвучие, гармония звуков

**ўндў** голосистый, с голосом

**ўндў табыш** гласный звук

**ўн-тўн јок** безмолвно

**ўп** 1. драгоценности; 2. драгоценная часть домашней утвари, одежды

**ўпек** потолок

**ўр-** 1. дуть (*на что-то*); 2. лаять (*о собаке*)

**ўргў, ўргўлеш** дремота

**ўргўлји** вечность

**ўргўлјиге** навечно

**ўргўлјик** вечный, вечно

**ўргўле-** дремать; быть в полусонном состоянии

**ўре** кашлица из толчёной крупы и молока

**ўре-** портить, расточать, тратить

**ўредирке-** поучить

**ўредиркек** любящий поучать

**ўредиш** поучение

**ўредў** учёба, учение; обучение; привычка

**ўредўлик** 1. учебный; 2. образование (*отдел образования*), образовательный

**ўредўлў** 1. учебный; 2. с образованием

**ўредўчи** учитель

**ўрел-** 1. испортиться, прийти в негодность (*о машине*); 2. быть истраченным

**ўрелчек, ўрелчен** скоропортящийся; быстро приходящий в негодность

**ўрен** семя, зёрнышки, плод, зерно

**ўрен-** учиться, научиться, обучаться, привыкать

**ўрен аш** семенное зерно

**ўренде-** сеять, осеменять, снабжать семенами

**ёрендел-** быть посеянным, засеянным; сеять семена; осеменить  
**ёрендеш** осеменение, сеяние, посев  
**ёрендё** с семенами, имеющий семена  
**ёрене бер-** привыкнет  
**ёренеечи** обучающийся, ученик, студент  
**ёренер бичик** учебник  
**ёренип кал-** привыкать  
**ёренчи** синица  
**ёренчик** ученик, учащийся  
**ёрет-** учить, обучить  
**ёркене** 1. икра (*рыбы*); 2. мелкие бусы  
**ёркене чач-** метать икру  
**ёркенелё** с икрой  
**ёрки-** испугаться (*о животных*)  
**ёркинчек** пугливый (*животное*)  
**ёркит-** испугать, напугать; отгонять (*животных*)  
**ёркиш** пугливость  
**ёрёш** 1. лай; 2. надувание (*шаров*); 3. дуновение; 4. выдыхание  
**ёс** жир  
**ёс-** рвать (*нити, цветы*)  
**ёскер** глухой  
**ёсте-** намазывать маслом, жиром, салом  
**ёстелчен** быстро засаливающийся  
**ёсти** верх  
**ёстиги** верхний  
**ёстиле** поверху  
**ёстинде** наверху (*местоположение*)  
**ёстиндеги** верхний  
**ёстине** на  
**ёстине бас-** наступать на что-то

**ёстиненг** сверху (*исходное положение*)  
**ёстё** жирный, засаленный  
**ёстё-ёуулу** жирный; содержащий жир, масло  
**ёёле, ёёле-конок** рок, судьба  
**ёёр** стадо, стая, косяк, табун  
**ёёре, ёёре-ёеле** подруга, подружка-ровесница  
**ёёрелеш-** подружиться, дружить  
**ёёрелё** имеющий подругу  
**ёёрле-** собирать в группу, стаю, стадо  
**ёёрлеш-** группироваться, разделяться на группы (*табун, стадо, отара*)  
**ёёрлё** имеющий свой косяк, стадо, отару, табун  
**ёёче** замороженный мясной продукт  
**ёёчеле-** замораживать свежее мясо на длительное хранение  
**ёч** три  
**ёч башка** тройкий  
**ёчинчи** третий  
**ёч кат** тройной слой  
**ёч катап** трижды, втрое  
**ёчтолык** треугольник  
**ёчё** трое  
**ёчёзи** трое из них  
**ёчёлези** все трое  
**ёчёлеп** втрое  
**ёшкен** оттепель  
**ёшкенти-** быть оттепели  
**ёшкёр-** вздыхать  
**ёшкёриш** вздыхание, глубокий вздох

## ЧАА

- чаазын** бумага
- чаал** молодое дерево
- чаап** детёныш косули
- чабак** чебак
- чабдар** игреневый (*о масти лошади*)
- чабыжу** рубка
- чабын-** 1. париться в бане, бить себя чем-то; 2. сокрушаться, всплескивать руками
- чабыш** 1. скачки, бега; 2. драка; 3. косьба
- Чага байрам** праздник Нового года по лунному календарю
- чагак** жало
- чагала-** праздновать в честь восточного Нового года
- чагана** смола хвойных деревьев
- чаган ай** январь (*название первого месяца алтайского народного календаря*)
- чаганала-** смолить, вымазать в смоле, измазать смолой
- чагыл-** зажечься
- чагылыш** зажжение
- чагыш** 1. *перен.* говорить друг другу колкости; 2. ссора, препирательство; 3. высекание огня
- чагыштан-** скрываться в толпе, пробираться, пролезать; *перен.* мелькать
- чагыштыр-** поспорить
- чадан** следи для сушки сена
- чадыр (айыл)** 1. шатёр; 2. юрта, покрытая корой деревьев

## ЧАК

- чай** 1. чай; 2. глухарь
- чайба-** плескать, полоскать, ополаскивать
- чайбал-** расплескаться, всплескивать, взбалтывать
- чайбу** полоскание; плескание; колебание
- чайдам** распутный, развратный
- чайкал-** качаться, раскачиваться, кружиться (*о голове*)
- чайла-** пить чай
- чайлат-** угощать чаем, поить чаем
- чайлаш** чаепитие
- чайна-** жевать
- чайнам** порция пищи, еды (*достаточное для разжёвывания в один приём – жевок*)
- чайнаныш, чайнаш** 1. пережёвывание; 2. жевание
- чайрам** мелководный
- чайрам кечү** мелкий брод
- чайык** наводнение, потоп
- чак** 1. век; 2. война; 3. бедствие, беда; 4. сила, мощь
- чак-** высекать огонь, жалить
- чаканак** локоть
- чаканакта-** толкаться, расталкивать локтями
- чаканакташ** расталкивать локтями; расталкивание, отталкивание локтями
- чакпы** капкан
- чакпыла-** ловить капканом

**чакпын** 1. волна (*речная*); 2. порог;  
быстрина

**чакпынду суу** быстрая река  
с порогами

**чакпырт** суета, смятение, тревога

**чаксыра-** беспокоиться, суетиться,  
волноваться из-за внезапного  
бедствия

**чаксырай бер-** попасть в трудное  
положение

**чаксыраш** беспокойство, суета,  
волнение из-за внезапного  
бедствия

**чактанг чакка** из века в век

**чакту** мощный, сильный

**чактырма** 1. затвор у ружья;  
2. жало; 3. ложе у лука

**чаки** коновязь

**чакырым** 1. верста; 2. расстояние,  
на которое можно слышать крик

**чал** седой

**чала** не до конца что-то сделать

**чала бичикчи** полуграмотный  
**чала-была** кое-как, наполовину,  
наспех, недоделка; на скорую  
руку; не совсем, не вполне

**чала кӧп** многовато

**чаланг** 1. неосторожный, рассеян-  
ный; 2. шаткий, нетвёрдый

**чала тынду** полуживой

**чала эдилген иш** недоделанная  
работа

**чала эткен** не доделал

**чалба** беспокойный

**чал башту** седовласый

**чалгы** коса (литовка)

**чалданг** без штанов

**чалдык-** вянуть

**чалкан** крапива

**чалканак** репка

**чалкойто** навзничь, на спину (*лечь*)

**чалма** аркан для ловли лошадей,  
петля накидная

**чалмада-** арканить

**чалмачы** арканщик

**чалу** 1. кумир, идол, изображение  
духа; 2. рукоятка бубна шамана,  
изображающая дух умершего  
шамана

**чалчы-** буянить, дебоширить,  
горячиться (*в пьяном состоянии*)

**чалчык** буйный, невыдержанный,  
горячий (*в пьяном состоянии*)

**чалчыш** буйство, дебоширство

**чалы-** светить, освещать, греть,  
сиять (*о звёздах*)

**чалый** крест-накрест

**чалык** горячий (*конь*)

**чалык оору** горячка

**чалын** роса

**чалында-** падать (*о росе*)

**чамча** рубашка, рубаха

**чамчачанг** в рубашке; легко одетый

**чамчыл** ласковый, нежный

**чамык-** воспалиться, опухать

**чамырка-** 1. воспалиться, опухнуть;  
2. обидчивый человек

**чамыш, чандыр** *анат.* пах

**чана** лыжи

**чанак** сани

**чаналу** на лыжах

**чаначы** лыжник

**чаны** троюродный брат, троюрод-  
ная сестра

**чанкыр** голубой

**чап**- 1. косить; 2. ударить, рубить топором; 3. ехать карьером *(на лошади)*

**чапкан ёлёнг** скошенная трава

**чапта**- разглашать, объявлять, обнаруживать

**чаптык** надоедливый, неловкий, неудобный

**чаптыксын**- раздражаться, сердиться на кого-то или на что-то

**чаптыкта**- мешаться, делать помехи, надоедать

**чапчак** кадка, кадушка

**чапчы**- бить копытом *(о животных)*

**чар** 1. вол, кастрированный бык; 2. точильный камень

**чара** большая чаша

**чараан, чараган** хариус

**чарак** 1. мелкий град в виде крупы; 2. жареный ячмень

**чарбай**- 1. раздуваться, выпячиваться *(о животе)*; 2. отрастить брюхо, пузо

**чарбайт**- выставить вперёд толстый живот, пузо

**чарбак** раздувшийся, выпятившийся, с толстым животом; пузатый, толстобрюхий

**чардаш** точило, точильный камень

**чарга тарт**- точить на камне

**чарча**- 1. замерзнуть насмерть; 2. отлететь; 3. отскакивать,

**чарчал**- 1. отлететь, отскочить; 2. биться (трястись, дрожать) в лихорадке

**чарчат**- заморозить *(о живом)*

**чары**- шить *(обувь)*

**чарык ёдүк** кожаная обувь (сапоги) с длинным голенищем

**чарым** наст

**чарыпта**- 1. обмотать, замотать; 2. прошить особым швом

**чарыптал**- 1. обмотаться, замотаться; 2. быть прошитым

**час** жесть, жестяной

**час-темир** кровельное железо

**чатпак** приземистый, низкорослый

**чач** волосы *(на голове)*

**чач**- кидать, бросать, сеять

**чачак** кисточка, кисть, бахрома

**чачкылан**- швыряться

**чачта**- драть за волосы, таскать за волосы

**чачту** волосатый

**чачыл**- рассыпаться, разбрызгиваться, распадаться

**чачылга, чачылгы** 1. жертвенное кропление; 2. поминальный обряд у алтайцев на сороковой день

**чачылт**- рассыпать, разбрызгивать

**чачынгы** вразброс

**чачыш** брызгание, разбрызгивание

**чебер** бережно, осторожно; бережливость, осторожность

**чеберле**- беречь, хранить

**чеберлен**- 1. беречь себя, остерегаться; 2. быть опрятным

**чебер тут**- 1. беречь; 2. содержать в опрятности

**чегедек** чегедек (верхняя одежда замужней женщины)

**чеген** чегень (напиток из кислого молока)

**чеден** ограда, забор, плетень  
**чеденде-** городить, огораживать, загораживать  
**чедирген** искра  
**чедиргенти-** искриться  
**чей-** растворять, делать раствор  
**чейдем** толокно, заваренное кипятком  
**чейилчек, чейилчен** быстрорастворяющийся  
**чейинти** раствор, жидкая смесь  
**чейне** марьин корень, пион  
**чек** 1. аккуратный, чистый, опрятный; чистота, опрятность; 2. совсем, совершенно  
**чек неме болбоды** совершенно ничего не вышло  
**чек неме јок** совсем ничего нет  
**чекпен** 1. чекмень – суконный халат без подкладки; 2. холст; холщовый  
**чекте-** убирать, очистить, наводить порядок, чистоту  
**чекчил** аккуратный  
**чекчирке-** брезговать  
**чекчиркек** брезгливый  
**чел** 1. плёнка на мясе; плёнка на внутренней стороне шкуры животных; 2. бельмо (*на глазу*)  
**чел булут** перистые облака  
**челде-** глодать кость  
**челдү** мясо с плёнкой, с сухожилиями; имеющий плеву  
**чели-** ударить рогом  
**чемене** *бот.* потничная трава, употребляемая вместо онуч, портянок  
**чемет оору** туберкулёз, чахотка

**чемиш** кулик  
**чене-** испытывать, искушать  
**ченелте** испытание, проверка  
**ченелте иш** контрольная, проверочная работа  
**ченелтелү** испытательный, проверочный, контрольный  
**ченемел** испытание, опыт  
**ченемелдү** опытный, имеющий опыт, с опытом  
**ченеечи** испытатель  
**ченеш** испытание, проверка; пытка  
**ченеш-** пытаться  
**чеп-чек** аккуратно  
**чербей-** 1. быть вздутым (*о животоме*); 2. идти, выпятив живот  
**чербек** пузатый, раздувшийся  
**чергей** ловушка для небольших зверьков  
**черет** известь  
**черетте-** белить  
**череттеш** побелка  
**черт** клятва, присяга  
**черт-** 1. делать топором зарубки; 2. рубить лес на дом, баню; 3. щёлкать (*по лбу*); 4. грызть орехи  
**черт бер-** дать клятву, клясться  
**чертек** щелчок  
**чертен-** давать клятву, клясться, божиться  
**чертик** орнамент  
**чертиш** щёлкание, игра в щелчки  
**чертү** зарубка  
**черү** армия, войско  
**черүчи** воин, боец, солдат  
**чет** молодая лиственница

**чет агаш** молодая поросль хвойных деревьев

**чеч-** развязать, распутывать, освобождать

**чечегеш** цветочек

**чечек** цветок

**чечекте-** цвести

**чечектеш** цветение

**чечен** меткий

**чечен тилдү** красноречивый, речистый

**чечерке-** острить, спорить, говорить остроты

**чечеркек** любитель острить, спорить, говорить остроты

**чечил-** развязываться, быть развязанным

**чечин-** раздеваться

**чечип сал-** развязать, отвязать

**чечиш** развязывание, распутывание

**чечке** сечка

**чечкеле-** сечь, рубить на кусочки

**чиби** ель

**чибирек, чеберек** тряпка для стирания со стола

**чиш** деревянный гвоздь, клин

**чий** 1. высокая жёсткая трава для приготовления циновок;  
2. сырой, недоваренный, недоспелый; 3. крупы

**чий-** 1. провести черту, линию, чертить; 2. писать

**чийе тарт-** черкнуть

**чийик** черта

**чийим** 1. черта, чертёж; что-либо начертанное; 2. написанное,

писание

**чийиш** письмо, почерк, черчение,писание, переписка

**чийме-** спутать (*нитки, верёвку*)

**чиймел-** спутаться (*о нитках, верёвках*)

**чиймелчен** легко спутывающиеся

**чийү** линия, черта, чёрточка

**чийүле-** провести линию, прочертить

**чийүлү** подчёркнутый, с линией, с чёрточкой

**чийүчек** *грам.* чёрточка, линия, дефис

**чийүчи** 1. чертёжник; 2. писарь

**чике** прямо, прямой; точно, точный; конкретный

**чике айт-** говорить прямо

**чикезинче** напрямик

**чике куучын-эрмек** *грам.* прямая речь

**чикир** сахар

**чилекей** слюна

**чилеп** подобный, подобно, как

**чилме** петля для пуговицы

**чиме, чүме** резьба, украшение, насечка

**чимеле-** украшать, делать насечки на седло

**чимерке-** гордиться, важничать, смотреть с пренебрежением

**чимеркек** важный, гордый, самодовольный

**чимир-** сморкаться

**чимирик** сопли

**чимириктү** сопливый

**чимирт-** заставить высморкаться

**чине** сила  
**чинези јок (чинем јок)** сил нет, обессилен, бессильный, мало-сильный  
**чинези чыккан киж** обессиленный человек  
**чинелу** мощный, крепкий, сильный  
**чингмери** парча  
**чип-чике** прямо-прямо  
**чирей-** вытягиваться, вытянуть ноги  
**чиректе-** тянуть с усилием, с силой  
**чирен-** упираться, не хотеть идти, упрямыться  
**чири-** гнить, преть, портиться, разлагаться (*о дереве*)  
**чирик** гнилой, гнилушки, испорченный (*дерево*)  
**чириксу** с гнилью, с запахом гнили  
**чирикту** с трухой, с гнилью  
**чирит-** гноить, довести до гниения, портить (*дерево*)  
**чичке** тонкий; тонко; узкий  
**чичкеер-** *перен.* скромничать  
**чичкезимек** узковатый, тонковатый  
**чичкер-** стать тоньше, сузиться  
**чичкерил-** утончаться, делаться тонким  
**чичкир-** чихать  
**чичкириш** чихание  
**чобра, чобрё** кора (*дерева*)  
**чого сал-** собрать в кучу  
**чогум(м)** куча  
**чогул-** собираться (*в кучу, группу*), толпиться, сгрудиться  
**чогунты** куча, кучка; груда

**чодомык** косуля  
**чодра** веснушки  
**чодралу** веснушчатый, пятнистый  
**чодыр** корявый, рябой  
**чой** чугун  
**чойлошкон** дождевой червь  
**чойлошкондо-** искать дождевых червей  
**чок** 1. *восклицание во время жертвенного кропления*; 2. *окрик на верблюда, заставляющий его опуститься на колени*; 3. *междометие, выражающее злобную радость*; 4. *луч*; 5. *горящие угли*; 6. *зрение*; *блеск глаз*  
**чок-** собирать в кучу, складывать в одно место  
**чокол** заика  
**чоколдо-** заикаться  
**чокондой,** *см. шулузин* рысь  
**чокту** огненный, с жаром, лучистый; *лучисто*  
**чокчойто** в кучу, горочкой  
**чокы-** клевать (*о птицах*)  
**чокым** внятно, точно, точный; ясно, ясный; конкретно, конкретный; определённо  
**чокымда-** уточнять  
**чокым-јарт** выразительно, внятно  
**чокыш** клюв  
**чокыш-** клевать друг друга  
**чолмон** звезда  
**чоло, чоло ат** прозвище  
**чололо-** 1. *давать прозвище*; 2. *сделать пёстрым*  
**чолтый-** стать куцим; быть укороченным, обрезанным

**чолтык** куций (без хвоста); короткий

**чомыр** саранка, лилия кудреватая

**чончы-** обижаться

**чончынкай** обидчивый

**чонг** качество

**чонг (эт)** мякоть (мясо)

**чончой** пятка

**чоокыр** пёстрый

**чоокырай-** запестреть

**Чоокырак** кличка пёстрых коров; пеструшка, пёстрый

**чоокырла-** сделать пёстрым

**чоокырлан-** пестреть

**чорбо** намордник для лошади

**чорго** жёлоб, носик чайника, кран

**чоркыра-** журчать (*о ручье*)

**чортон** щука

**чортондо-** ловить (рыбачить) щуку

**чот** счёты, счёт

**чотто-** считать

**чоттонкой** любящий вести учёт, все подсчитывать, заранее просчитывать

**чочко** свинья

**чочконын** свиной

**чочогой** шишка (*хвойных деревьев, кроме кедра*)

**чочогойло-** собирать шишки

**чочы-** вздрогнуть от испуга, пугаться, бояться

**чочыду** страх, запугивание, тревога

**чочынкай** трусливый, боязливый

**чочыт-** неожиданно напугать, испугнуть, заставить вздрогнуть

**чочыш** испуг, боязнь, пугливость, вздрагивание

**чөгөдө-** 1. опуститься на одно колено (*целуют знамя*);  
2. сидеть, поджав ногу; сидеть на одной поджатой ноге

**чөгөдөп отур-** сидеть, поджав ногу в особых случаях

**чөй-** тянуть, растягивать

**чөйбөк** продолговатый, вытянутый, длинный

**чөйгөн** чайник

**чөйил-** тянуться, вытягиваться, быть вытянутым

**чөйилчек** тянущийся, растягивающийся; легко тянущийся, растягивающийся; тягучий

**чөйиш** вытягивание; вместе тянуть

**чөкө-, чөкөн-** перестать верить, перестать надеяться, отчаяться, разочароваться

**чөкөмјик, чөкөмтик** не вызывающий доверия, не вызывающий уверенности; сомнительный

**чөкөндир-** разочаровывать, приводить в отчаяние

**чөкөниш** отчаяние, разочарование

**чөл** степь

**чөлдө-** ехать степью

**чөлдү** степной

**чөл јер** степь, равнина

**чөлөө** досуг

**чөлөө јок** некогда, нет свободного времени

**чөн-** тонуть, пойти ко дну, нырять, погружаться

**чөнү** погружение

**чөнүл-** быть погружённым в воду

**чөнүр-** топить (*в воде*)

**чөөчөй** 1. маленькая пиала, стопка;  
2. угощение аракой

**чөөчөйзök** любитель угощаться аракой

**чөөчөйлө-** предлагать чашку с аракой, угощать аракой, водкой

**чөөчөйчи** держащий чашку с аракой во время церемонии

**чөп** 1. мусор, сор; 2. **өлөн-чөп** – трава, сено; 3. послед, детское место

**чөп өлөн** сорная трава

**чөптө-** мусорить, сорить

**чөптөл-** быть засорённым

**чөптү** с мусором

**чөркөлиш-** тянуться (идти) друг за другом; идти вереницей

**чөрчөк** 1. сказка; 2. каприз

**чөрчөктө-** капризничать

**чөрчөкчи** 1. сказочник; 2. капризный

**чу!** *возглас понукания лошади, но!*

**чуба** одежда вдовы

**чуба-** идти, двигаться, лететь вереницей, один за другим

**чубажып бар-** двигаться друг за другом

**чубаш** движение вереницей

**чугаан** ссора, склока

**чугаанда-** ссориться, скандалять

**чугул, чугулдаш** 1. гнев, раздражение; 2. ругань

**чугулда-** ругать, строго выговаривать

**чугулдан-** сердиться, гневаться, ругаться

**чугулдат-** рассердить, разгневать

**чугулчы** 1. гневный, раздражительный, вспыльчивый, сердитый;  
2. строгий, резкий

**чук** густой, скученный

**чулан** скотный двор, двор

**чуланда-** загонять во двор, в загон

**чулгак, чуу** пелёнка

**чулгамыш** портянка, онуча

**чулук** чулок, чулки

**чулум** цельный, неподдельный

**чулум таш** гранит

**чупчы-** снимать, снять, стянуть

**чупчын-** раздеваться

**чура-** наброситься, накинуться

**чурана** гармонь

**чураначы** гармонист

**чуркураш** 1. ссора, скандал; 2. гвалт, шумиха

**чур-чуманак** шум; шумно

**чуула-** пеленать, запеленать

**чуулу** в пелёнках

**чуучак** половник, поварёшка

**чуучакта-** наливать, черпать поварёшкой

**чучура-** мучиться (*меньше, чем шыра*), испытывать нужду, неудобство, муку

**чучураш** неудобство

**чүм** 1. наряд; 2. мода

**чүмде-** 1. наряжать, украшать;  
2. создавать, творить

**чүмдечи** 1. автор, творец; 2. мастер

**чүмделге** творчество

**чүмдемел** создание, творчество, произведение

**чүмдемел иш** 1. сочинение;  
2. творческая работа

**чүмдеш** творчество

**чүмдү** 1. узорчатый; 2. нарядный, со вкусом; 3. модный, нарядный

**чүм-жан** обычай, традиции, обряды  
**чүме, чиме** резьба, украшение  
**чүрекей** 1. зимородок ; 2. утка-чирок  
**чүрмеш** чуб (*волосы*), чёлка  
**чүрче** быстро, скоро  
**чүрче (ле)** минуточку! (моментом!)  
**чүш** моча  
**чүште-** мочиться  
**чыбык** прут  
**чыбыкта-** бить (*прутом*)  
**чыбырткан** сыпь, прыщ  
**чыга конды** быстро вышел  
**чыгар-** выносить (*на улицу*), вытащить, выпустить  
**чыгара жалма-** выметать  
**чыгара жүгүр-** выбежать  
**чыгара сүр-** выгонять  
**чыгарту** 1. выведение, извлечение; 2. продукция; 3. опубликовать, выдвинуть; 4. отчисление  
**чыгартулу** избранный  
**чыгарыл-** быть исключённым, уволенным  
**чыгарыш** выпуск продукции  
**чыгым** расход, убыль  
**чыгымда-** расходовать, нести расходы  
**чыгымду** в убытке  
**чыгып ал-** подняться, взобраться  
**чыгып келеткен** восходящий (*солнце*), выходящий (*о живом*)  
**чыгыт** выход, подъём (*в горы*)  
**чыгытту** имеющий выход (*исходное положение*)  
**чыгыш** 1. выход, выпуск; 2. восхождение; 3. вылазка, восход

**чыда-** 1. терпеть, выдерживать, выносить; 2. быть в состоянии сделать что-то, справляться  
**чыдабас** 1. невыносливый, нетерпеливый; 2. непрочный, неноский  
**чыдал** терпение  
**чыдалду** терпеливый, сдержанный, сильный  
**чыдам, чыдамал** выносливость, выдержка, стойкость, терпение  
**чыдамалду** с терпением, с силой  
**чыдамкай** терпеливый, выносливый  
**чыданыкпас** несдержанный, неудержимый  
**чыдат-** растить, воспитывать  
**чыду, чыдажу** терпение, выносливость  
**чыдым** могучий, крепкий  
**чыдыра-** трещать (*о горящих поленьях*)  
**чыдырман** 1. перистые облака; 2. чаща деревьев  
**чий** сырой  
**чийкылда-** щебетать  
**чийкылдаш** щебет  
**чийрак** 1. быстрый (*человек, конь*); 2. работающий; 3. плотно скрученный (*нитки, пряжа*)  
**чык** влага, влажность, сырость  
**чык-** выходить, появляться, родиться, взбираться  
**чыккан күн** день рождения  
**чыккан ла бойынча** как только вышел  
**чыкта-** смачивать, увлажнять  
**чыкту** сырой, влажный, мокрый

**чыкыр**- сплунуть сквозь зубы  
**чыкыра**- скрипеть, хрустеть (*о снеге*)  
**чыкырт, чыкыраш** скрип  
**чыкырууш** скрипучий  
**чыла**- утомиться, изнеможь  
**чылабас** неутомимый, энергичный  
**чылазынду** утомительный, утомительно  
**чылап** подобно, как  
**чылат**- измучить, утомить  
**чылбыр** повод (*коня*), поводок  
**чылбырла**- 1. надеть повод на лошадь; 2. ударить, подстегнуть поводком  
**чым** тихо, тише  
**чымалы** муравей  
**чымдык, кара таан** галка  
**чымчы**- щипать, брать щепоткой  
**чымчым** щепоть (*чего-либо*)  
**чымчыл жи**- есть, отщипывая  
**чымчыш** щипание  
**чымыл, чымын** муха  
**чын** правда, истина; истинный  
**чынааркак** высокомерный, воображала  
**чынааркаш** высокомерие  
**чын айт**- говорить правду  
**чынарка**- важничать  
**чындаптан** правдиво, верно, всерьёз, действительно  
**чынду-төгүндү** правдой-неправдой  
**чындык** правда; правдивый, правдивость; справедливость  
**чындык учун** за справедливость, за истину, за правду  
**чыныкта**- укреплять, ремонтировать  
**чынынча** вправду  
**чын эмеш пе?** неужели правда?

**чындый** качество  
**чынгыр**- визжать, пронзительно кричать  
**чынгыру** крик, визг  
**чынгырууш** визгливый, визжащий  
**чыл ла чын** сущая правда; правильно  
**чыл-чын** сущая правда (как есть)  
**чыпылда**- говорить очень быстро  
**чырай** выражение лица, черты лица, лицо  
**чырайлаш** похожий лицом, внешне похожий, схожий  
**чырайлу** красивый, милостивый, симпатичный  
**чырайы жарыыр** приобретать приветливый, ласковый вид  
**чырбагал** сухая ветка, хворост  
**чырбагалду** с хворостом  
**чыркыра**- 1. журчать; 2. верещать; 3. чирикать  
**чырмай**- стараться  
**чырчык** сморщенный  
**чырчий**- сморщиться  
**чырык, чырыш** морщина  
**чырыкту, чырышту** морщинистый, с морщинами  
**чыткыт** висок  
**чыч**- испражняться  
**чычай**- стоять торчком (*о пальце*)  
**чычак** торчащий  
**чычакай** мизинец  
**чычанда**- трести пальцем  
**чычкак** понос  
**чычкакта**- страдать поносом  
**чычкан** мышь  
**чычканда**- ловить мышей  
**чычрана** облепиха

## ШАА

**шаа**- 1. вбить клин; 2. забивать, затолкать, втискивать; 3. определить, назвать выкуп за невесту

**шаајың** фарфор

**шаал**- набиться, втиснуться, толпиться

**шаалта** выкуп за невесту

**шаашкак, шаашпак** клин, клинышек

**шабы** 1. щелчок, рогатка; 2. женская подруга

**шабыла**- щёлкать пальцем, играть в щелчки

**шадыр** фляга

**шайрак** 1. неплотный, редкий (*материя*); 2. высокий (*рост*)

**шайтан** сатана, нечистый дух

**шайы**- привыкать (*к плохому, злу, боли*)

**шак** 1. именно, точно; 2. остатки от чайной заварки, чайные выварки; 3. вощина

**шак андый** в точь такой

**шак андый болды** было именно так

**шак ла андый** именно, именно так

**шак ол** именно он, тот

**шакпыра**- быть в смятении; суетиться, беспокоиться

**шакпырт, шакпыраш** суматоха, суета, назойливость, паника

**шакпыртту** 1. суетливый, надоедливый, назойливый; 2. панический

## ШАН

**шакпырт этпе** не надоедай; не суетись

**шакшакта**- вбивать клин

**шакылда**- стучать, постукивать

**шакылдаш** стучание, постукивание

**шалбыр, шалыр** 1. беспечный;

2. неосмотрительный, невнимательный; 3. неопрятный, неряшливый; неряха

**шалданг** 1. голый, нагой; 2. без трусов

**шалданда**- раздеть догола

**шалја, салја** клещ

**шалмар** штаны, шаровары

**шалпык** обвисший, повисший

**шалтыра**- износиться, устареть

**шалтырада**- износить до негодности

**шаны** внуки и внучки двух сестёр

**шанг** колокол; **шанг сок**- ударить в колокол, звонить в колокол

**шангда** 1. кора лиственницы (*для покрытия аила*); 2. кора берёзы под берестой (*употребляется вместо чая*)

**шангда**- издавать звон, звенеть

**шангк** звукоподражание бряцанию; издавать металлический звук

**шангкы** 1. девичья причёска, состоящая из нескольких кос;

2. головное украшение из раковин, вплетённых в косу

**шангкылу кыс** молодая девушка (*на выданье*)

**шангтып јат** изморозь

**шапшык** клещ  
**шапылда-** *груб.* болтать  
**шапылдууш** болтливый  
**шатра** алтайские шашки  
**шатрала-** играть в шатра (национальная игра в шашки)  
**шатрачы** игрок в национальную игру шатра  
**шелкек** дряблая кожа  
**шибей, шибегей** шило  
**шибегейле-** протыкать шилом, пользоваться шилом  
**шибее** крепость  
**шибеелен-** 1. укрепиться в крепости, укрыться в крепости; 2. отгородиться стенами  
**шиде-** шить, намётывать крупными стежками  
**шиден-** заниматься шитьём  
**шидү** шитьё  
**шидүле-** намётывать, шить крупными стежками  
**шидүлү** сшитый, зашитый  
**шил** стекло, стеклянный; бутылка  
**шилби** 1. тесёмка, шнур; 2. петля (*на одежде*)  
**шилде-** стеклить  
**шилемир** *миф.* нечистый дух, бес  
**шили** шейное сухожилие  
**шил кӧс** очки  
**шилте** 1. берёзовый сок; 2. непроспечённый хлеб  
**шилтен** некрепкое, слабое телосложение (*о человеке*)  
**шилти-** затвердеть (*как стекло*)  
**шимелтек** поджарки (*от сала*)

**шинг-** проникать, пропитывать, впитать  
**шинде-** рассматривать, наблюдать, исследовать  
**шиндеечи** наблюдатель, проверяющий, исследователь  
**шиндемел** исследование  
**шиндеп кӧр-** проверить, исследовать  
**шиндеш** наблюдение, исследование  
**шинжү** проверка, испытание, исследование, расследование, следствие  
**шинжүле-** исследовать, проверять  
**шинжүлү** исследовательский  
**шинжүчи** исследователь, проверяющий  
**ширдек** войлочная подстилка на кровать или предмет такого же назначения  
**ширее** трон, престол  
**ширте-** наблюдать  
**ширтеечи** наблюдатель  
**шодомык, чодомык** косуля  
**шок** вред, злодеяние, злоумышление  
**шокто-** насмешничать, вредить с умыслом, делать зло  
**шоктон-** озорничать, шалить  
**шокчы, шокчыл** злодей, вредитель  
**шок эт-** вредить, причинять вред  
**шолжыр** 1. косоротый; 2. кривой  
**шонгор** сокол  
**шоодылган** насмешка  
**шоодылганду** с иронией, с насмешкой; ироничный

**шоодынкай** любитель язвить, высмеивать, издеваться

**шоодыш** ирония

**шоор** шоор (национальный музыкальный инструмент)

**шоорло-** играть на шооре

**шоот-** делать язвительные намёки, насмеяться, иронизировать

**шор** неудача

**шоркыра-** журчать (*о ручейке*)

**шоркырак, шоркырууш** журчащий

**шоркыраш** журчание

**шорлонып кал-** плохой удел, остаться в беде

**шөлүзин** питательные соки

**шулмузак** шустрый, бойкий малый

**шулмус** 1. шустрый, бойкий человек; 2. *миф.* злое существо, вредящее человеку; злой дух, демон. В отличие от алмысов – злых духов среднего мира, шулмусы обычно представляют существа нижнего мира. В эпической традиции – подручные Эрлика, выполняющие его поручения

**шулмустан-** шустрить, быть бойким, подвижным

**шулура-** лепетать (*о ребёнке*)

**шулурт** лепет

**шун эт-** носиться быстро (*туда-сюда*)

**шуу** звукоподражание ветру

**шуула-** шуметь (*о деревьях при ветре, о закипающей воде*)

**шуулт** шум деревьев

**шуултту** шумный, с шумом

**шуурган** метель, буран, снежная вьюга

**шуурганда-** вьюжить, завьюжить

**шуурмак** суга (снег, который идёт по реке осенью перед замерзанием воды)

**шүлгүн** папоротник

**шүленги** сборщик подати

**шүлү кар** мокрый снег

**шүлүзин** рысь

**шүлүзин бөрүк** национальная шапка из шкурок рысьих лап

**шүлүк** пивякка

**шүү-** 1. размышлять, мыслить, решать (*проблему*), выносить решение; 2. цедить; 3. ловить неводом рыбу

**шүүжү** обсуждение

**шүүл-** 1. быть процеженным; 2. быть обсуждённым

**шүүлте** мысль, мысли; значение; мнение, соображение

**шүүлтеечи** мыслитель, философ

**шүүлтелү** имеющий смысл, значение, мнение

**шүүн** сеть, невод

**шүүнде-** ловить рыбу, неводить

**шыба-** замазывать (*глиной*), штуку-турить

**шыбага** жребий

**шыбала-** кидаться (*чем-то*)

**шыгала-** подглядывать, подсматривать

**шыдар** около, приблизительно, примерно

**шыйдам** длинный гибкий прут, палка, шест

**шыйдамда**- бить, ударять длинной палкой  
**шыйдамду** имеющий длинную палку, с длинной палкой  
**шыйдын**- снаряжаться, собираться (*куда-то*)  
**шыйдыныш** приготовление, сборы в дорогу  
**шыйман**- махать хвостом, отбиваясь от насекомых  
**шыйра** 1. опора для ружья; 2. рожки у теленка  
**шыйрак** бабка (кость, нижний сустав ноги скота)  
**шыйык** железный обруч, приспособление для гончарного производства  
**шык** 1. смирный, скромный; 2. глухо, тихо  
**шыка**- прицеливаться  
**шыкаш** прицеливание, прицел  
**шыкпа**- выдоить, слить до конца, до последней капли  
**шыла**- допрашивать, расспрашивать, вести дознание  
**шылаш, шылу** допрос, дознание  
**шылтак** причина, повод  
**шылтак болуп** под предлогом  
**шылтактан**- находить причину, повод, отговорку  
**шылтактаныш** поиск причины, повода, отговорки  
**шылтакту** имеющий причину, повод, отговорку  
**шылту** придирка, повод, причина  
**шылтузында, шылтуунда** ради,

из-за, вследствие чего-то  
**шылты** осадок, отстой  
**шылучы** допрашивающий, расспрашивающий; дознаватель  
**шылы**- обрезать с костей мясо  
**шылыра**- шелестеть, журчать, булькать  
**шылыраш** шорох, шуршание, шелест  
**шымды** разумный  
**шымыран**- шептаться, перешёптываться  
**шымыраныш, шымыраш** шёпот, шептание друг с другом  
**шынгк-шынгк** звук динь-динь  
**шынгкылдак** звонкий  
**шынгкыра-, шынгыра**- звенеть, бренчать  
**шынгк эт**- звенеть  
**шынгырт** бряцание, звон  
**шыпылдаар** 1. болтать, много говорить; 2. говорить льстиво  
**шыра** мука, мучение, страдание  
**шырала**- мучиться, страдать  
**шыралаш** мучение, страдание  
**шыралу** мучительно, тяжело  
**шырагкай** работающий, старательный  
**шырка** ранение, рана  
**шыркала**- ранить  
**шыркалу** раненый  
**шыркыра**- шипеть  
**шыркыраш** шипение  
**шыркырууш** шипящий

## ЫЖЫ

- ЫЖЫК** место, защищённое от ветра
- ЫЖЫКТА-** защищать, отгораживать (*от ветра*)
- ЫЙ** плач, рыдание, причитание
- ЫЙЛА-** плакать
- ЫЙЛАК** плакса, нюня, плаксивый
- ЫЙЛАМЗЫРА-** прослезиться, быть готовым вот-вот расплакаться
- ЫЙЛАМЗЫРАК** слезливый
- ЫЙЛАТ-** заставить плакать, довести до слёз
- ЫЙЛАШ** плач, рыдание
- ЫЙЛАШ-СЫКТАШ** горький плач
- ЫЙ-СЫГЫТ** плач, рыдание, причитание
- ЫЙ-СЫГЫТТА-** быть заплаканным; плакать, причитая
- ЫЙЫК** 1. мифические духи рек, гор и долин; 2. фетиш, предмет преклонения, почитания (*гора, дерево, животное, посвящённое в жертву*); 3. священный, приносящий счастье
- ЫЙЫКТА-** освящать, почитать
- ЫКСЫ-** икать
- ЫКСЫШ** икота
- ЫКЧА-** кряхтеть
- ЫЛБЫРА-** развариваться (*о продукте*)
- ЫЛБЫРАНКАЙ** быстро разваривающийся

## ЫНА

- ЫЛГА-** перебирать, выбирать, сортировать
- ЫЛГАЛ-** быть отобранным, отсортированным, разобранным
- ЫЛГАМАЛ** *грамм.* разбор
- ЫЛГАНААЧЫ** *грамм.* деепричастие
- ЫЛГАШ** 1. *грамм.* разбор; 2. сортировка; совместно сортировать
- ЫЛГУ** отбор, выбор, сортировка
- ЫЛГЫЙ, ЫЛГЫЙ ЛА** сплошь, исключительно
- ЫЛГЫМ** 1. шустрый; 2. отборный
- ЫЛЈЫР** гной, слизь
- ЫЛТАМ** 1. срочно, скоро, быстро; 2. подошва, подмётка
- ЫЛТАМДАТ-** ускорять
- ЫЛТАМДАШ** быстрота
- ЫЛТАМДУ** ускоренный, ускоренно
- ЫЛТАРМЫШ** стелька (*обуви*)
- ЫЛТАРУ** шитьё (*обуви*)
- ЫМДА-, ИМДЕ-** мигать, подавать знак мимикой, подмигивать
- ЫМДАШ-** объясняться друг с другом мимикой
- ЫМЗУ** украшение женской одежды из кожи с металлическими подвесками
- ЫМТАК** мелкий (порошкообразный)
- ЫНА** лошадь, букв. подвода
- ЫНААР** дымка, марево
- ЫНААРЛУ** в дымке, с пеленой
- ЫНААРТЫ-** затянуться пеленой, дымкой

**ынаачы** *устар.* ухаживающий за лошадьми  
**ын-шын** тишь, тишина  
**ынырчак** вьючное седло для перевозки грузов  
**ынырчакту** с вьючным седлом  
**ыра** предчувствие плохого  
**ыра-** удаляться, отъехать, отходить  
**ыраак** далеко, даль, дальний, вдали  
**ыраак алтай** далёкий край  
**ыраакта** вдалеке  
**ыраактанг** издалека  
**ыраат-** отдалять  
**ырада** подальше  
**ыражып калар, ыраш** отдалиться друг от друга  
**ыралан-** кликать беду, навлекать беду  
**ыралу** навлекающий беду  
**ырба-** убегать, удаляться, стать беженцем  
**ыргай, тайа** *бот.* жимолость  
**ыркыра-** рычать  
**ыркыран-** рычать (*о животных*)  
**ыркыраныш** рычание, рык

**ырсай-** 1. выпячиваться, торчать;  
 2. скалить зубы, улыбаться во весь рот  
**ырызы тартса** если повезёт  
**ырызы тартты** повезло  
**ырыл-** раздираться (*о материи*)  
**ырым** предчувствие, предсказание  
**ырымда-** предчувствовать, предугадывать  
**ырымчы** предсказатель, прозорливец  
**ырыс** счастье  
**ырыс болуп** к счастью  
**ырысту** счастливый  
**ычкын-** уронить (*нечаянно*), упустить (*что-то*)  
**ычкынып койды** обронил  
**ычкыр** шнурок (завязка) штанов  
**ыш** дым, копоть  
**ышсу** пахнущий дымом, пропитавшийся запахом дыма  
**ышта-** дымить, коптить  
**ышташ** копчение, окуривание дымом  
**ышту** дымный, копчёный

Э

**э!** *междометие сожаления* о! эх!  
**эбел-** внушать  
**эбелү** 1. внушение, внушённый;  
 2. привычка, привычный  
**эби јок** неловко, неловкий; неудобно, неудобный; чувствовать неловкость, неудобство  
**эбир-** обходить кругом, вернуться, возвратиться  
**эбире** вокруг, кругом  
**эбиреде** кругом, вокруг  
**эбире тур-** встать в круг  
**эбире турган јер** окрестности  
**эбирил-** кружиться, вертеться, быть окружённым, обойдённым  
**эбирилчик** поворот  
**эбириш** поворачивание назад  
**эге-** точить  
**эгис, игис** близнецы, двойня  
**эгү** напильник  
**эдеги бош** женщина легкого поведения  
**эдегиле** двигаться вдоль горы  
**эдек** подол; подошва горы  
**эдектен-** взять что-то в подол  
**эди** бы  
**эдил** звонкий, мелодичный  
**эдил-** сделаться  
**эдилге** действие  
**эдилү** сделанный, выполненный  
**эдим** изделие  
**эдим, эдин, эдис** я бы, ты бы, мы бы  
**эдимдер** поделки  
**эдин-** пользоваться

**эдип сал-** сделать  
**эдиске** свисток  
**эдиш** делание  
**эдре-** бредить  
**эдренкей киж** человек, высказывающий бредовые мысли  
**эдреш** бред  
**эдү** наведена сильная порча; нечистая сила, нечисть; тёмная сила  
**эје** старшая сестра, тётка  
**эјегей** блюдо из молока  
**эјек** 1. *ласкат. от эје* тётушка;  
 2. пятка  
**эје-сыйын** сёстры  
**эжер** парный  
**эжерле-** подбирать пару  
**эжерлү** парный, имеющий пару  
**эжик** дверь, дверной проём  
**эжикте** на улице, вне дома  
**эжикте-** крутиться около порога, зачистить  
**эжиктин јаагы** косяк двери  
**эжин-** купаться, плавать  
**эжиниш** купание  
**эзе-** припоминать, помнить, вспоминать  
**эзебес-ондобос** не вспомнит, не поймёт  
**ээедү** напоминание  
**ээем** воспоминание; память  
**ээемге берген ат** данная на память лошадь  
**ээемдү** памятный

**эзен** 1. живой, здравствующий;  
живы-здоровы; 2. *приветствие*  
здравствуй, привет

**эзен-амыр** 1. здоров, живы-  
здоровы; 2. благополучно, мирно,  
спокойно

**эзен болзын** до свидания

**эзенде** на будущий год

**эзендеги** которые будут в том году  
(*ягоды*)

**эзендеш** приветствие; приветство-  
вать, здороваться

**эзендик** здоровье, благополучие

**эзендик болзын!** да здравствует!

**эзеп турун ба?** вспоминаешь ли?

**эзин** лёгкий ветерок

**эзиндү** с ветерком, с лёгким  
ветром

**эзир-** пьянеть, опьянеть

**эзиргенче ич-** напиться допьяна

**эзирик** пьяный

**эзирт-** пьянеть, опьянять

**эзиш** совместно просеивать

**эзлик** почка кедрового ореха,  
которая на будущий год будет  
орехоносной; зародыш кедровой  
шишки

**эйе** *знак согласия* да

**эйт! (итатай!) фу! (фу-ты!)**

**экел-** приносить

**эклеечи болгон** обещавший  
принести

**экелип бер-** принести

**эки** два

**эки башка** разные

**эки бойы** между собой

**экиден** по два

**эки-јагыс** один-два

**эки јүстү** двуличный

**эки кат** двойной

**эки катап** дважды, два раза

**экилен-** двоиться

**экилениш** раздвоение

**экинчи** второй

**экинчи јанынаг** с другой  
стороны

**экинчизинде** во-вторых

**экпинделет** набирает обороты

**экү** двое, вдвоём

**экүзи** двое из них

**экүлези** оба из них

**экүлеп** вдвоём

**экче** квадрат, квадратный

**экче-** качать, слегка встряхивать

**эл** племенной союз; род, племя;  
народ

**элбе-** расширяться, распростра-  
няться

**элбеде көр-** смотреть шире

**элбек** широкий, просторный

**элбенде-** болтаться, мелькать

**элбет-** расширять, распро-  
странять

**элбире-** развеиваться (*на ветру*)

**элге-** просеять (*через сито*)

**элгек** сито, решето

**элгеш** просеивание

**эл-јон** народ

**эл-јондык** народный

**эле-** изнашиваться, износиться

**элебес** нетленный, крепкий,  
прочный

**элегенче** до обветшания

**элезин** речной песок

**элек** насмешка  
**электе-** 1. насмехаться, осмеять, надругаться; 2. стыдить  
**электеечи** насмешник  
**элентизи** износ, обветшание  
**элентизи јет-** износиться, обветшать  
**элес** миг, секунда; мельком, промелькнуть; мгновенно  
**элесте-** мерещиться, смутно виднеться  
**элик** косуля  
**эликте-** охотиться на косуль  
**элип-селип** меняя друг друга, по очереди  
**Эл Курултай** Государственное собрание  
**элчи** гонец, посол, посланник, вестник  
**элчиле-** 1. отправлять посылку, вестника; 2. приглашать, звать  
**эм, эм-тус, эм-том** лекарство  
**эм-** сосать  
**эмде-** лечить  
**эмдеечи** лечащий, лекарь  
**эмден-** лечиться  
**эмдениш** лечение  
**эмдеш** лечение (*лечение врача, лечение больного*)  
**эмди** теперь, сейчас; **эмди ле** – сейчас же  
**эмдиге јетире** до сего времени  
**эмдиги** современный  
**эмдигинче ле** все ещё, до сих пор  
**эмдиги ой** нынешнее время, современность

**эмдик** дикий (*конь*), необъезженный  
**эмдик ат** необъезженная лошадь  
**эмдикчи** обучающий необъезженных лошадей  
**эмдү-тусту** имеющий лекарство; лечебный, целебный  
**эмеген** старуха  
**эмегензек, эмеензек** любящий жену, женщин; бабник  
**эмеген соок, үзүт агаш** бузина  
**эмезе** или, если так, в таком случае, в противном случае  
**эмей** ведь, разве, точно это  
**эмес** не  
**эмеш** немного, чуть  
**эмеш оройтыган** немного опоздал  
**эмештен** понемногу, помаленьку  
**эмеш-эмеш** чуть-чуть, немножко, немного  
**эмик** проволока, провод  
**эмиктү** с проволокой, с проводом  
**эмил** ядрышко ореха  
**эмис-** кормить грудью, дать сосать (*грудному ребёнку*)  
**эмискек** 1. соска (*у курительной трубки*); 2. мундштук  
**эмиш** сосание  
**эм бөлөн** лекарственная трава  
**эмтир** оказывается  
**эм тура** пока  
**эмчек** грудь, вымя  
**эмчек бала** грудной ребёнок  
**эмчекте-** кормить грудью  
**эмчектен айры-** отнимать от груди  
**эмчектен чыккан бала** ребёнок, отнятый от груди

**эмчи** доктор, врач, лекарь  
**эмчилик** больница  
**эмчи-томчы** лекарь, знахарь  
**эн** ширина ткани  
**энде-** 1. скинуть; 2. преждевременные роды  
**эндү** широкий, имеющий ширину  
**эне** мать, мама  
**энеем!** *межд.* мамочки мои!  
**эне кат, беле** рябина  
**энеке** матушка  
**эне-кин** материнское начало  
**энелик** материнство  
**энепү** имеющий мать, с матерью  
**энепү-кысту** мать с дочерью, мама с дочкой  
**энепү-уулду** мать с сыном  
**эн учук** сухожилие  
**энчи** наследство  
**энчигер эмес** не выдержать, не сдержаться  
**энчик-** устоять перед соблазном, привыкать  
**энчикпес** не устоит перед соблазном  
**энчиле-** оставить в наследство  
**энчилеечи** родительный падеж  
**энчилен-** унаследовать  
**энчилеш** наследование  
**энчилү** 1. имеющий наследство; 2. наследие, наследственность  
**энчи уул** наследник  
**энчү** спокойный, спокойствие, мир

**эн** самый, очень  
**эн-** наклонять, нагибать  
**эн артык** наилучший, самый лучший  
**эн јакшы** самый хороший  
**эн јараш** самый красивый  
**энгил-** нагибаться, быть согнутым  
**энгилт-** наклонять  
**энгилчек** гибкий  
**энгир** вечер  
**энгиргери** под вечер  
**энирги** вечерний  
**энирде** вечером  
**энке мэнди** пожелание благоденствия  
**энмек бала** ребёнок-ползунок  
**энмекте-** ползать (*о ребёнке*), ходить на четвереньках  
**энмектет-** заставить ползти, идти на четвереньках  
**эн озо** прежде всего, самый первый, раньше всех  
**эн түбинде** на самом дне  
**эн учында** в самом конце  
**энчей-** гнутья, наклоняться  
**энчейип** наклоняся  
**эп** способ  
**эп-арга** выход из создавшегося положения; приём, способ, метод  
**эпјоксын-** чувствовать неловкость, неудобство  
**эп-сүме** способ, метод  
**эпте-** принаравливать, приспособливать

- эптел-** 1. приноравливаться, приспособливаться; 2. попадать в цель
- эптен-** приспособливаться, устраиваться поудобнее
- эптеп айт-** сказать дельно, умно
- эптеп-септеп** всякими уловками и способами улаживать
- эптеш** приспособливание, ловкость
- эптеш-** изловчиться, сделать что-то ловко, умело
- эптешпес** не поладят
- эптештир-** 1. сделать аккуратно, подправить, устроить, уладить; 2. найти подходящее
- эптү** удобный, удобно
- эптү-јоптү** в согласии, в мире
- эптү ой** удобный момент
- эпчи** миротворец, примиритель
- эпчил** ловкий, расторопный, увёртливый, умелый
- эпши** женщина
- эр, эр киж** мужчина; **эр улус** – мужчины
- эргек** большой палец
- эргис-** оттаивать, дать оттаять, разморозить
- эргиш**, см. **эне кат** рябина
- эр-јагына** на всю жизнь, навечно
- эргине** 1. драгоценность, драгоценный; 2. сокровенное, сокровище
- эргине мал** 1. конь, лошадь; конь особой породы; 2. драгоценное животное
- эргинелү** сокровенный, с благословением от Бога

- эре-** 1. умолять, неотступно просить; 2. прикручивать болт, шуруп; винтить, ввинчивать
- эрезин** винт, винтовой
- эрекен** 1. крупные бусы; 2. чётки
- эренгис** 1. сомнение; сомнительный; 2. ни туда, ни сюда
- эренгистел-** сомневаться
- эренгистелиш** сомнение
- эрзе-** распутничать (*о женщине*)
- эрзек** распутная
- эри-** оттаивать (*из твёрдого в мягкое – о ягодах, мясе*)
- эрий бер-** оттаять
- эрик** 1. воля; 2. скука, тоска, томление
- эрик-** скучать, тосковать, томиться
- эрик јокто** против воли, поневоле
- эрикчел** грусть, тоска
- эрикчелдү** тоскливо, грустно
- эрин** губа, губы
- эрин үндү** грамм. губная гласная
- эрке** баловень, неженка, любимец; милый
- эрке бала** избалованный; баловень, неженка
- эркек** самец
- эркелет-** ласкать, баловать, нежить
- эрке-менди** 1. приветствие; 2. пожелание блага
- эр кемине јеткен** возмужал
- эр кижилү** имеет мужа; имеет мужчину
- эркин** 1. свобода, воля, свободный, вольный; 2. активность

**эр киндиктү** мужского пола  
**эрките-** одолеть  
**эрлен** крыса  
**Эрлик** владыка царства мёртвых  
 и нижнего мира  
**эрлү** с мужем, замужняя  
**эрмеги эптү** складная речь (*его*)  
**эрмек** 1. разговор, беседа;  
 2. нарекание; 3. *грамм.*  
 предложение  
**эрмекке кирди** сделался предме-  
 том разговора  
**эрмек-куучын** 1. разговор, беседа;  
 2. речь  
**эрмек-куучындү** договорив-  
 шийся  
**эрмектен-** говорить, бормотать  
**эрмектеш** собеседование,  
 разговор  
**эрмектеш-** беседовать, гово-  
 рить, рассказывать,  
 разговаривать  
**эрмен** дуб  
**эрте** рано; ранний  
**эртеги** древний  
**эртеги чак** минувшие века,  
 минувшее время  
**эртезинде** наутро, назавтра,  
 на другой день  
**эртен** завтра  
**эртен-бүгүн** сегодня-завтра  
**эртенге јетире** до завтра; до  
 завтрашнего дня  
**эртенги** завтрашний  
**эртенгизинде** на следующий день  
**эртенги күн** завтрашний день  
**эртенненг** с завтрашнего дня

**эртен тура** утро, утром  
**эртен турананг** с утра  
**эртен-энгир** утро-вечер  
**эртечи** рано встающий  
**эрү** талый, размороженный;  
 расплавленный  
**эрүүл** трезвый, трезвость; отрез-  
 вившийся  
**эрү чырайлу** с добрым выражением  
 лица  
**эрчим** результативный; результа-  
 тивно (качественно)  
**эрчимдү** напряжённый, качест-  
 венный  
**эс** память, чувство, ум, сознание,  
 воображение  
**эс-** высевать, просеивать, про-  
 веивать  
**эс билинер бала** ребёнок,  
 начинающий думать,  
 понимать  
**эс јок** бессознательно; бес-  
 сознательный  
**эске** наизусть  
**эске ал-** вспомнить  
**эске алын-** вспомнить, вспоминать  
**эски** старый (*о вещах*), ветхий,  
 изношенный  
**эски јанг** 1. старые обычаи;  
 2. старая власть  
**эскиде** в старину  
**эскин** веялка  
**эскинде-, эзер** веять  
**эскир-** стареть, изнашиваться  
 (*о вещах*)  
**эскирбес** неизнашиваемый,  
 не стареющий (*вещь*)

**эскирген** старенький, поношенный  
**эскиргени** ветхость, изношенность  
**эски-саскы** старьё, хлам  
**эсте-** зевать, позёвывать  
**эстеш** зевание, зевота  
**эт** мясо  
**эт-** делать, строить, свить, сделать  
**эт-кан** 1. тело; 2. организм человека  
**этсек** любящий мясо  
**этсире-** сильно желать есть мясо  
**эттенир** полнотелый, крепкого телосложения, полный, тучный  
**эттир-** заставить делать, совершать  
**эттирген** сделанное по заказу  
**эттү** мясистый, с мясом  
**эттү-канду** крепкого телосложения  
**эчени** второстепенный  
**эчи-** следовать, гнаться, идти за кем-то  
**эчки** коза  
**эш** 1. товарищ, друг, спутник, последователь; 2. один из пары; 3. супруг (*жена, муж*)  
**эш-** грести  
**эш-кереги јок** совершенно ненужный  
**эш-неме билбес** совершенно ничего не знает  
**эш-неме јок** совершенно ничего нет

**эш-нөкөр** супруг, супруга  
**эш-нөкөрлү** имеет супруга, с супругом  
**эште-** подбирать пару  
**эштек** осёл  
**эштү** 1. парный, имеющий пару; 2. имеет супруга, супругу; 3. женатый, замужем  
**э-э, эйе** *утвердительный ответ*, да  
**ээ, ээзи** хозяин  
**ээ-** гнуть  
**ээжи** правило  
**ээк** подбородок  
**ээк сөбк** челюсть  
**ээл-** гнуться, нагибаться  
**ээле-** овладеть, завладеть, занять что-то, сделать своим  
**ээлт-** согнуть, гнуть  
**ээлү** имеющий хозяина  
**ээлчек** гнущийся, гибкий, поворотливый  
**ээн** нежилой, пустой, необитаемый  
**ээнзире-, ээн болуп арт-** опустеть  
**ээр** седло  
**ээрлү** осёдланный, имеющий седло, с седлом  
**ээрте-** оседлать  
**ээчи-** ходить следом  
**ээчиде** вслед, следом  
**ээчий** вслед  
**ээчий-деечий** друг за другом  
**ээчит-** взять с собой, идти вместе

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| Предисловие.....                        | 3   |
| Основные правила чтения.....            | 4   |
| Послелогии.....                         | 6   |
| Падежные окончания существительных..... | 9   |
| А.....                                  | 10  |
| Б.....                                  | 23  |
| Г.....                                  | 35  |
| Д.....                                  | 35  |
| Ј.....                                  | 36  |
| И.....                                  | 54  |
| К.....                                  | 56  |
| Л.....                                  | 87  |
| М.....                                  | 88  |
| Н.....                                  | 92  |
| О.....                                  | 93  |
| Ӗ.....                                  | 98  |
| П.....                                  | 101 |
| С.....                                  | 101 |
| Т.....                                  | 112 |
| У.....                                  | 135 |
| Ӱ.....                                  | 140 |
| Ч.....                                  | 143 |
| Ш.....                                  | 153 |
| Ы.....                                  | 157 |
| Э.....                                  | 159 |

# **АЛТАЙСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ**

**Составители Балакина О.Н., Дедеева В.С.**

**Редактор Тепукова Н.А.**

**Технический редактор Калайда А.Н.**

**Корректор Грудницкая Е.А.**

**Дизайн и вёрстка бюро Kalayda.ru**

Сдано в набор 10.10.2015. Подписано к печати  
15.10.2015. Формат бумаги 60х90/16. Тираж 100 экз.  
Заказ 1009.

Отпечатано в ОАО «Издательский дом «Бия»,  
г. Бийск, пер. Муромцевский, д. 2.

*Отзывы, дополнения и пожелания  
вы можете присылать  
Оксане Балакиной  
на электронную почту  
**[lapta.ra@yandex.ru](mailto:lapta.ra@yandex.ru)**  
или сообщать по телефону  
**+7 913 999 29 20***



**Алтайско-русский словарь**  
**О.Н. Балакиной и В.С. Дедеевой**  
**1-е издание**

**Электронную версию словаря  
можно посмотреть и скачать  
на сайте [www.KALAYDA.ru](http://www.KALAYDA.ru)**

**Горно-Алтайск**  
**2015**